imburgs agblad

'*t Sjunste op de Welt*

...nsdag 16 september 1986. 68e jaargang nr. 218.

...itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1.25

Eén dode en 51 gewonden ● CSPPA plaatste opnieuw bom

Weer aanslag in Parijs

Van onze correspondent

PARIJS – Bij een bomaanslag in het Parijse hoofdbureau van politie zijn gistermiddag rond twee uur 52 personen gewond geraakt. Eén van hen bezweek later aan zijn verwondingen, twee zijn er ernstig aan toe. De verantwoordelijkheid voor de aanslag werd opnieuw opgeëist door de CSPPA, het 'Comité van solidariteit met de Arabische politieke gevangenen'. De bom ontplofte in een ruimte waar rijbewijzen werden uitgegeven. Hij sloeg een diepe krater in de betonnen vloer, terwijl de loketten uit hun voegen werden gerukt. Het was de vijfde bom die de afgelopen 11 dagen door terroristen van de CSPPA in Parijs en omgeving tot ontploffing werd gebracht.

Premier Chirac kondigde zondag nog een visumplicht af voor alle buitenlanders, behalve burgers van de EG en van Zwitserland. Chirac deed dit direct nadat zondagmiddag een bom van de CSPPA was ontploft in de 'Pub Renault' bij de Champs-Elysées. Eén van de drie bij die aanslag gewond geraakten, is inmiddels gestorven. De beide anderen zweven tussen leven en dood.

Controles

De politie voelt zich er bijzonder door aangesproken dat de bom kon worden geplaatst in het hart van zijn eigen hoofdkwartier. Sinds gisterochtend worden in heel Parijs tassen- en zakkencontroles gehouden aan de ingangen van warenhuizen en openbare gebouwen. Naar schatting zo'n duizend waarschuwingen kwamen bij de politie binnen van Parijzenaars die meenden dat ze een bom op het spoor waren gekomen. De bevolking is opgeroepen op te letten en niet te aarzelen alarm te slaan.

Protest

Vandaag gaat de door premier Chirac aangekondigde visumplicht in, die zou moeten dienen om terroristen op het spoor te komen. Terwijl commentatoren het initiatief als van zuiver psychologische aard beschouwen, hebben de regeringen van Oostenrijk en Zweden tegen de visumplicht voor hun onderdanen al geprotesteerd.

Premier Chirac heeft de maatregel afgekondigd voor de tijdsduur van voorlopig een half jaar. Hij ziet hem niet als de afschaffing, maar als de opschorting van gemaakte afspraken.



● *Minister Brinkman ging gisteren ook op bezoek bij de zusters in het kloosterbejaardenoord Blankenberg in Cadier en Keer. Daar vierden de zusters Lorenzia (86) en Johanna (83) hun verjaardag. Van de echtgenote van minister Brinkman en van burgemeester Kaiser van Margraten ontvingen de jarige zusters een bos bloemen. Achter de feestvierende zusters, staande v.l.n.r. mevrouw Kaiser, burgemeester Kaiser, minister Brinkman en mevrouw Brinkman, en wethouder Rouschop van Margraten.*



van de adjunkt-hoofdredacteur

...imburg, let op Uw saeck! Dat ... men geleidelijk wel zeggen ... in de provincie Noord-Bra... de schalkse Dries van Agt ... een beetje als commissaris ... ingeburgerd en hij 't hem on... ...ebbende publiek aan 't trak... ...n is geslagen op de van hem zo ...nde snaakse streken. Waar... we dat zo zeggen, vandaag? ...dat Van Agt het ingenieuze ... heeft opgevat om naar de ...erikaanse staat Florida te tij... ...en daarmee namens de pro...cie Noord-Brabant een 'vrien...ppsverdrag' te sluiten. Het vol...ge college van Gedeputeerde ...en mag mee, zo heeft de niet...derachtige Brabantse com...saris gezegd. Nu wordt dat ... wel eventjes uitgesteld om...er in Florida verkiezingen en ... nieuwe bewindhebbers ko...n, maar dáár hebben we U ... Want zeg nu eens eerlijk: hoe ...g is 't al niet geleden dat ten ...ent Van Rooy of Kremers met ... dubbelgevouwen vlaai en een ...tneus in de koffer rond de we... reisden – omwille van de ...burg Promotion? Eeuwen! En ... niks meer van gezellig heel GS ...s meenemen, dat zouden ze wel ...llen! Men ziet: Noord-Brabant ... druk bezig om Zuid- en Mid...- en Noord-Limburg in Bour...diciteit voorbij te streven en ... past een woord van waar...uwing. Weet U, is het U óók ...t opgevallen dat je van zoiets ... de rol van Limburg in de we...d de laatste tijd weinig meer ...ort? Ja, 'n jaar of tien geleden, ...n de trotse vogel van Limburg ...irlines nog over het Vrijthof ...pwiekte, om maar eens wat te ...emen, toen had iedereen er nog ... mond van vol en dát waren ...g eens tijden. Goede morgen ...de-Bourgondiërs: subiet erop ... dus, niet-aanvalsverdragen ... vriendschapspakten sluiten ...er heel de wereld en daarop leu... feestjes bouwen. Het kàn dus ...g!

...et weer

...el bewolking met enige tijd ...gen. Middagtemperatuur ...geveer 13 graden. Matige ...ordelijke wind.

...oensdag t/m zaterdag: ...onnige perioden en vrijwel ...eral droog. Middagtemperaturen circa 16 graden.

...ANDAAG:

...n op:	07.15	onder: 19.53
...aan op:	19.42	onder: 04.28

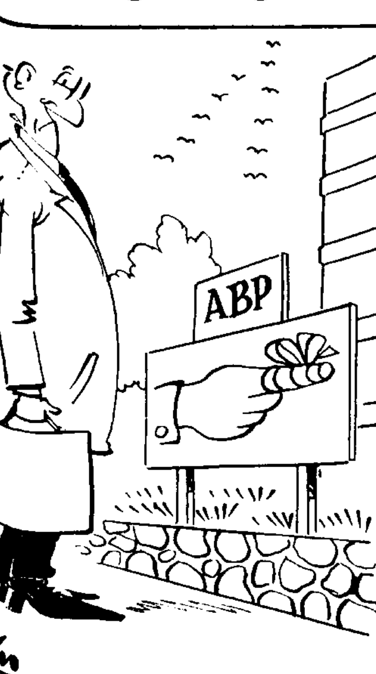
...ORGEN:

...n op:	07.17	onder: 19.51
...aan op:	19.55	onder: 05.53

...ut

De brandweer van Hoogezand-Sappemeer heeft grote moeite gehad met het vinden van een brandkraan. Tevergeefs werd gezocht op de plaats waar de put zou moeten zitten. Er ...erd gespit en gehakt in de ...erm langs de weg, maar geen ...ut. Terwijl de vlammen hoog ...laaiden, moesten de brand...eermannen machteloos toe...en hoe een boerenschuur vol...dig uitbrandde. Het pad ...aarin de brandkraan ligt, is ...nlangs voorzien van een ...ieuwe slijtlaag van rode ...eenslag, die de put met enke... centimeters bedekte. Net ...en cryptogram: je kunt hem ...iet vinden en toch zit je er ...iep in.

ABP al in 1982 op vingers getikt



- **John van Elteren balt de (Europese) vuisten**
- **Hans Kraay hekelt mentaliteit dure PSV-profs**
- **Gari Kasparov stuk dichter bij titelprolongatie**

Benzine goedkoper

ROTTERDAM – De benzineprijzen gaan met ingang van morgen omlaag. Super zakt twee cent in prijs, normaal en diesel 1 cent. Als meest voorkomende adviesprijzen aan de zelftankpomp geldt dan voor super 151 cent, voor normaal 143 cent en voor diesel 76,4 cent per liter. Ook de prijzen van huisbrandolie en petroleum gaan omlaag, naar respectievelijk 52,35 en 59,6 cent per liter bij afname van 1.500 liter of meer. De prijsverlagingen zijn het gevolg van ontwikkelingen van de internationale prijsnoteringen en de dollarkoers.

Forumdiscussie onderwijsprotest op 29 september

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De forumdiscussie die de protestacties in het onderwijs moet besluiten, wordt niet gehouden op 2 oktober, maar op 29 september. De onderwijsorganisaties hebben hiertoe besloten, omdat de politieke partijen niet in staat zijn op 2 oktober mee te doen in verband met fractieberaad. De fractievoorzitters en de onderwijsspecialisten uit de Tweede Kamer zijn op die dag verhinderd.

Op de protestbijeenkomsten die ouders tegen de bezuinigingsplannen van minister Deetman bezochten, is gisteravond duidelijk geworden dat de woede van de ouders groeit.

● Zie verder pagina 13

Minister Brinkman in Margraten:

'80 Miljoen extra voor bejaardenzorg'

MARGRATEN – Vandaag, op Prinsjesdag, zal koningin Beatrix in haar troonrede de mededeling doen dat tachtig miljoen gulden extra beschikbaar wordt gesteld voor de bejaardenzorg en voorzieningen voor ouderen. Dit meldde minister Eelco Brinkman van WVC gisteren – een dag vóór Prinsjesdag – tijdens zijn werkbezoek aan de gemeente Margraten.

„Op de eerste plaats gaat dit geld naar mensen van 80 jaar en ouder", aldus Brinkman. „Dat heeft onze prioriteit. Hiermee willen we duidelijk maken dat het kabinet ernst maakt met de gevolgen van de verregaande vergrijzing in ons land".

Over de 'beruchte circulaire', de aankondiging van de bezuinigingen op het sociaal-cultureel werk, zei de minister dat er keuzes gemaakt moeten worden en dat heel Nederland moet meewerken aan de oplossing van de financiële problemen. „We mogen geen uitzondering maken voor Limburg en het Noorden. Ook de bijzondere arbeidsplaatsen in het kader van de PNL zijn aan een heroverweging toe. Ik begrijp dat dit in deze streek niet mogelijk is, daarom zal ik deze problematiek met de gouverneur en deputés bespreken".

Kerkrade 'schoonste van 't land'



● *Burgemeester Smeets: 'Hoera'*

KERKRADE – Kerkrade heeft de titel 'Schoonste stad van het land' in de wacht gesleept. Gisteravond werd via de t.v. door voorzitter dr W. Alberda van de landelijke stichting 'Schoonste stad van Nederland' de uitslag bekend gemaakt. Maastricht werd tweede en Heerlen derde in de race om deze ere-titel.

● Zie verder pagina 13

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote K
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Gerenommeerde ensembles op Religieus Festival Maastricht

MAASTRICHT – Het Religieus Festival Maastricht vervolgt deze week haar programma met concerten van enkele gerenommeerde ensembles: het vocale kwintet Pentacost, Limburgs semi-professionele koren Studium Chorale en Limburgs Concert Koor en de Engelse Tallis Scolars, die de avondconcerten voor hun rekening zullen nemen. Daarnaast geven het Collegium Musicum Judaicum, Prattica Musica, OLIM, het St. Jozefkoor Helmond, de Rheinische Kantorei en de Scola Cantorum Amsterdam lunchpauzeconcerten en vesperdiensten. Het programma ziet er als volgt uit:

Dinsdag 16/9: 12.30 uur Lutherse Kerk, lunchpauzeconcert Collegium Musicum Judaicum. 20.30 uur Martinus Kerk, 'Gregoriaans als bron van meerstemmigheid' door Pentacost.

Woensdag 17/9: 12.30 uur Lutherse Kerk, lunchpauzeconcert Collegium Musicum Judaicum. 20.30 uur Martinus Kerk, Studium Chorale o.l.v. Eric Hermans. Met o.a. werk van Poulenc, Messiaen, De Leeuw, Lambrechts, Geelen en Kersters.

Donderdag 18/9: 12.30 uur Lutherse Kerk, lunchepauzeconcert Prattica Musica. 20.30 uur Martinus Kerk, the Tallis Scolars o.l.v. Peter Phillips. Josquin's successors: werk van Clemens non Papa, De Wert en Gombert.

Vrijdag 19/9: 12.30 uur Lutherse Kerk, lunchepauzeconcert door vokaal en instrumentaal ensemble OLIM. 17.30 uur O.L.V.-Basiliek, Vesperdienst met St. Joselkoor Helmond. 20.30 uur Martinus Kerk, concert door The Tallis Scholars met werk van Tallis.

Zaterdag 20/9: 12.30 uur St. Janskerk, lunchepauzeconcert Rheinische Kantorei. 17.30 uur O.L.V.Basiliek, Vesperdienst met Scola Cantorum Amsterdam o.l.v. Wim van Gerven. 20.30 uur Theresia Kerk, Limburgs Concert Koor o.l.v. Jan Hupperts met o.a. Mozarts Krönungsmesse.

Vanavond documentaire op Nederlandse televisie

De Beeldenstorm in Nederlandse musea

AMSTERDAM/HAARLEM – 'De Beeldenstorm' die in de 16e-eeuw de Nederlanden teisterde en het signaal was van godsdienstige en maatschappelijke veranderingen, staat de komende maanden in het middelpunt van de belangstelling. Zes musea alsmede het Amsterdams Gemeentearchief hebben tezamen zeven tentoonstellingen ingericht die van die periode een gevarieerd beeld geven. De grootste expositie in het geheel is die in het Rijksmuseum in Amsterdam met schilderijen, een restant van de goud- en zilverschat van Willem van Oranje en gebrandschilderde ramen.

De instellingen die in dit gigantisch project participeren zijn: Frans Halsmuseum in Haarlem, Meermanno Westreenianum in Den Haag, Museum Boymans van Beuningen in Rotterdam, Rijksmuseum het Catharijneconvent in Utrecht, het Gemeente-archief van Amsterdam en het Rijksmuseum in Amsterdam. In dat laatste museum is in feite sprake van twee afzonderlijke tentoonstellingen, namelijk de al genoemde gecombineerde expositie en in het Prentenkabinet een uitstalling van gravurekunst met onder anderen werk van Lucas van Leyden. De globale duur van de exposities is tot en met november/december. Eén presentatie gaat later open. Dat is de 'Smaak van de elite' in het Amsterdams Historisch Museum, die handelt over Amsterdamse kooplieden en hun cultuur in de 16e eeuw. Deze duurt van 7 oktober tot en met 7 december.



● *Schilderij van Maarten van Heemskerk, te zien in Frans Halsmuseum*

Thema

Kunst voor de beeldenstorm, Noordnederlandse kunst van 1525 tot 1580 is het thema dat door het Rijksmuseum wordt behandeld. Het museum, dat vijf en een half jaar geleden het initiatief tot de Beeldenstorm nam exposeert ongeveer 400 werken, die onder meer afkomstig zijn uit de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie en Polen. In Boymans is gekozen voor Christelijke en losbandige huishoudingen in prent, waarin de symboliek een overheersende rol speelt. Voorts is er 'Huisraad van een molenaarsweduwe' te zien. 'Ketters en papen onder Philips II' is het motto van Het Catharijneconvent. Meermanno-Weestrianum koos Het boek in Nederland in de 16de eeuw tot onderwerp. Juist de uitvinding van de boekdrukkunst heeft bijgedragen tot de verspreiding van de hervorming. Een van de aspecten die hierbij aan de orde komen is die van de verboden boeken. Indexen van Karel V, Philips II en de paus.

'Woelige tijden' in het Gemeentearchief Amsterdam handelt over de hoofdstad in de eeuw van de beeldenstorm. In het Frans Halsmuseum wordt onder de titel 'Leerrijke Reeksen' aandacht besteed aan de grafiek van Maarten van Heemskerck. Hij was niet alleen een beroemd schilder, maar ontwierp prenten die hij door meestergraveurs liet uitwerken.

De NOS zal vanavond op Nederland 2 de film 'Voor de Beeldenstorm' van Jan Venema uitzenden. Tijdstip: 20.35 tot 21.30 uur.



● *Schilderij van Jenny Das, te zien in galerie Vinken*

Wierts en Das bij Vinken

NUTH – In galerie Vinken in Nuth wordt het nieuwe seizoen geopend met een expositie met werken van Louis Wierts en Jenny Das. Deze expositie loopt t/m 18 oktober en is geopend van dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur.

Louis Wierts uit Schimmert, leerling van Piet Killaars aan de Stadsacademie van Maastricht, exposeert naast experimentele werken in glas en steen een aantal bronsplastieken van verschillende afmetingen. Schilderes Jenny Das, momenteel woonachtig in Utrecht, volgde een opleiding aan de Rietveld Academie van Amsterdam. Haar charmante werken van verschillende technieken geven voldoende ruimte voor persoonlijke interpretatie van de beschouwer.

Intro-concerten zondag van start

MAASTRICHT – Komende zondag begint de Maastrichtse Stichting Intro, die zich inzet voor hedendaagse muziek, zijn nieuwe concertseizoen. Het Trio Contrasten zal dan vanaf 15.30 uur in de Aula van de Stedelijke Muziekschool een programma uitvoeren, dat is samengesteld met nieuw werk van de Nederlandse componisten Theo Loevendie, Huub Kerstens, Peter Jan Wagemans en Maarten Bon.

Het volgende concert in de serie wordt gegeven door het ensemble KAI met composities van de Amerikaanse componist George Crumb. Zondag 12 oktober speelt blokfluitist Walter van Hauwe werken van Strawinsky, Berio, Varèse, Andriessen en Tan. Dinsdag 21 oktober brengt het vokale jazz-ensemble Tamam o.l.v. Peggy Larson de tragikomedie van Don Christobal en Dona Rosita van Fedrico Garcia Lorca en op 26 oktober spelen Beverley Lunt (viool), Peter Prommel (marimba) en vijf slagwerkers werken van Lou Harrisson, Darius Milhaud en J.S.Bach. De zondagconcerten beginnen om 15.30 uur, op dinsdag wordt om 20.30 uur begonnen.

Spektakel ontbreekt in Luiks sportpaleis

LUIK – Vrijdagavond bezocht ik in het Palais des Sports in Luik de vierde uitvoering van een serie van twaalf van de opera Samson et Dalila van Camille Saint-Saëns, uitgevoerd door de eminente Opera Royal de Wallonie. Een uitstekende uitvoering, al was van het aangekondigde operaspektakel geen sprake. Dat lag overigens niet aan het Luiks operagezelschap zelf, dat 'noblesse oblige' hoog in het vaandel schijnt te hebben staan en ook nu weer garant stond voor een hoogwaardig muzikaal produkt: een uitstekend orkest, dat o.l.v. Roger Rossel de bijzonder mooie orkestpartij heel fijnzinnig tot klinken bracht; een solistencast, van niveau, met aan het hoofd Livia Budai als de listige Dalila, Bruno Ruffo als held Samson en Alain Fondary als hogepriester; een magistraal koor, samengesteld uit eigen koorleden van de Luikse opera, studenten van het Maastrichts conservatorium en van de Muziekschool van Heerlen en voorbereid door Limburger Ed Rasquin; schitterende kostuums en een sober, maar doelmatig en door de belichting sfeervol toneelbeeld.

De werkelijke reden voor het ontbreken van spektakel bij deze operaproductie moet in de opera zelf gezocht worden. Saint-Saëns muziek prachtige muziek schijnt zich niets van het Bijbelverhaal aan te trekken, kabbelt rustig voort en is bezig mooi te zijn, terwijl in het verhaal Hebreeën in opstand komen, Dalila een psychologisch spel speelt met de onoverwinnelijke oermens Samson en zelfs paleizen en tempels in elkaar storten. Dramatiek en theatrale effecten ontbreken in deze muziek, terwijl op het toneel de handeling vrij statisch verloopt. Samson et Dalila is geen spektakelopera en het is dan ook begrijpelijk, dat het werk reeds vele malen in concertvorm werd uitgevoerd. Hoewel de Luikse opera de immense ruimte van het sportpaleis goed gebruikte (de bacchanale uit de derde acte was door de grootse opzet een ware lust voor het oog) heb ik toch de indruk, dat door de repertoirekeuze specifieke mogelijkheden van dit gebouw onbenut werden gelaten. Een greep uit de 'grand'-opéra'-sector ligt voor de hand, al zullen financiële overwegingen ook in Luik een rol spelen bij de repertoirekeuze.

JF

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers t[...] gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ing[...] kort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gev[...] len worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld v[...] naam en adres van de inzender.

● Rookgordijn

'Oppassen voor rookgordijn Masson' lees ik in het LD van 6 september. In dit bericht waarschuwt het Tweede Kamerlid Rein Hummel en dringt ten sterkste aan op rust en bezonnenheid in deze jongste affaire, namelijk het geknoei met subsidie-aanvragen en mogelijke fraude. Zonder de persvrijheid te willen beknotten wil ik wel wijzen op het feit dat de pers, zolang zelfs de Kamerleden hun informatie uit de media halen, beter in vragende dan beschuldigende context kan schrijven.

Zo las ik bijvoorbeeld op vrijdag 5 september (overigens niet in dit dagblad) hoe in één adem werd geschreven dat niet alleen het ABP zou hebben gefraudeerd maar dat hetzelfde het geval was met nog andere institutionele beleggers waaronder de SBDI te Sittard.

Zelf ben ik ruim 10 jaar huurder van de SBDI. Met het lanceren van dit soort verhalen brengt men huurders in paniek indien zonder de nodige bewijzen geschreven wordt dat 'men teveel aan huur betaald zou hebben'. Als deze huurders dan ook nog wonen in een bejaardenproject blijkt dat de onrust veel groter is dan verantwoord.

Laten wij dus in deze de zeer integere politicus Rein Hummel volgen, rust onder de huurders brengen en geen onrust zaaien. Het leven is vooral voor de bejaarden, maar niet alleen voor hen maar ook voor anderen, al moeilijk genoeg door het ondoorzichtelijke woud dat onze samenleving heeft opgebouwd. Onrustzaaiers kunnen we missen als kiespijn.

LANDGRAAF **A. Leunissen.**

● Droom

I had a dream.... Ik droomde dat ik na mijn overlijden bij de hemelpoort aankwam.

Er stond een lange rij wachtenden voor mij. Als eersten zag ik, hand in hand, pastoor Hovers en mevrouw Tine Cuypers-Bouman staan te dringen. Toen zij zich tot bij Petrus hadden gewoorsteld door de gewone mensen opzij te duwen, nam Petrus het grote boek en liet zijn vingers routinegewijs langs de namen glijden. Bij de C en de H aangekomen fronste Petrus zijn wenkbrauwen. Hij keek hen beiden strak aan en zei: „Jullie boffen nog net want sinds enige tijd hebben wij de normen om in de hemel te komen [...] verruimd. Ga maar vlug naar [...]nen voordat onze Lieve Hee[r] [de] zaak weer terugdraait."

Mevrouw Tine C. ging met [een] zucht en een blik vol verontw[aar]digde onschuld naar binnen en [...] tegen pastoor H. die haar vol[gde]: „Waarom heeft Petrus ons niet [...]woon doorgelaten. Wij met onze [...]leenzaligmakende staat van ge[na]de." Petrus zal ons wel voor iem[and] anders hebben aangezien, mee[nde] pastoor H.

Enige tijd later was het mijn be[urt]. Petrus sloeg het boek open bij [mijn] naam, keek bedenkelijk, kra[abde] eens over zijn reeds kalende k[ruin] en zei: „Jouw geval moet ik e[erst] aan een aparte commissie voor[leg]gen. Maar ik kan je nu al zeggen [dat] er niet veel hoop meer is."

Ik was ietwat beduusd, maar an[der]zijds heb je zulke dingen altijd [aan] jezelf te danken en ik moet to[egege]ven, mijn staat van genade was [niet] altijd juist geweest.

„Meneer Petrus", zei ik „doe m[aar] geen moeite meer. Ik prefereer [een] bankje buiten de hemel om daa[r de] eeuwigheid op door te breng[en]. Vroeg of laat komt er wel zo'n a[...] drommel uit Holtum naast mij [zit]ten die door pastoor H. vroeger [de] communie is geweigerd en...ach [al]af bekeken zou ik me in de he[mel] niet zo thuis voelen bij somm[ige] pastoors en mevrouwen. Ik [ben] nogal allergisch voor hun hei[lig]geur." Petrus knipoogde be[grij]pend.

Toen ik uit mijn droom ontwaa[kte] ben ik opgestaan en van de voo[rpa]gina van de krant heb ik de d[oor] bruut geweld omgekomen men[sen] opgeteld en voor hen, die niet in [de] staat van pastoor Hovers' gen[ade] verkeren, voor hen offer ik zon[der] een kaarsje.

I had a dream....

ROOSTEREN **J. B. K[...]**

Oplossing van gisteren

- a p - - - i -
- s e r p e n t
- s t a a r t -
g e t a l l e n
- p e r - a r a
i o n - - n v -
- e - d e g a s
e s p - e s l a

puzzel van de dag

allemaal		streling		vogelmest / de dag voor vandaag			nestel / kennis
boom							
achterste / plezier							
				ogenblik / achter			
vurig aanhanger		lasten (Latijn) / vochtig					
			slee / rijschool			Frans lidwoord	
bloeize / geneesheer				bijbelse figuur			
				ontkenning			

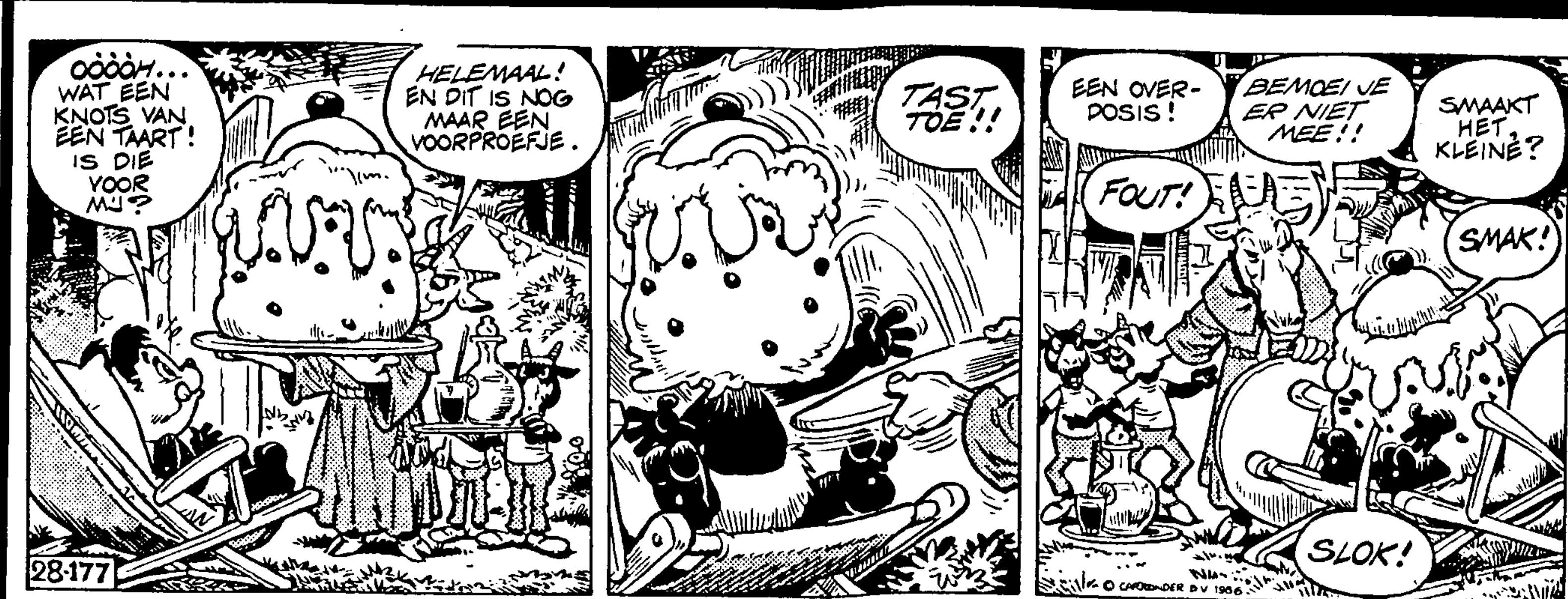
de glanzende gletsjer





(c) Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Gevulde perziken

Benodigdheden voor 4 personen: 1 liter blik perziken, 150 g geleisuiker. Voor de saus: 1 pakje diepvriesframbozen.

Een heel verfijnd toetje, halve perziken gevuld met perzikenijs en overgoten met een heerlijk frisse frambozensaus.

Perziken laten uitlekken en het sap opvangen. Vier mooie perziken apart houden en de rest pureren of door een zeef wrijven. Het sap met de gepureerde perziken, 1 dl water en 100 geleisuiker aan de kook brengen en 4 minuten flink laten doorkoken. De massa laten afkoelen en overdoen in aluminium bakjes en enkele uren in de diepvries zetten. Het ijs na 1 uur met een vork goed omroeren.

Voor de saus de frambozen ontdooien, een paar vruchten apart houden en de rest pureren of door een zeef wrijven. De vruchten met de rest van de geleisuiker aan de kook brengen en 2 minuten laten doorkoken. Daarna de saus laten afkoelen. Vlak voor het serveren de halve achtergehouden perziken vullen met de bolletjes ijs, er wat saus over schenken en garneren met de achtergehouden frambozen.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b[v]
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond[t]
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-2563[...]
Geleen 04494-468[...]
Hoensbroek 045-2185[...]
Kerkrade 045-452932/455[...]
Maastricht 043-2544[...]
Schaesberg 045-3117[...]
Roermond 04750-184[...]
Sittard 04490-155[...]
Valkenburg 04406-150[...]
Telex:
redactie 561[...]
overige afdelingen 560[...]
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67.[...]
per maand ƒ 22.[...]

Naar aanleiding van recente golf bomaanslagen

Extra EG-overleg over bestrijding terrorisme

Van onze correspondent

BRUSSEL – De twaalf EG-landen gaan nog nauwer samenwerken op het punt van de bestrijding van het terrorisme. De Britse minister van binnenlandse zaken, Douglas Herd, heeft zijn collega's uit de EG-landen uitgenodigd voor een speciaal overleg, op 25 september in Londen, naar aanleiding van de recente golf van bomaanslagen.

Dat verklaarde de Britse minister van buitenlandse zaken, sir Geoffrey Howe, gisteren in Brussel. De ministers van buitenlandse zaken van de Europese Gemeenschap spraken daar onder zijn voorzitterschap onder meer over het terrorisme. Dat gebeurde vrijwel op het moment dat in Parijs een nieuwe bomaanslag werd gepleegd.

Het extra overleg in Londen werd op speciaal verzoek van de Franse regering afgesproken. In Parijs zijn de afgelopen week al vier bloedige bomaanslagen gepleegd. En in de voorafgaande weken vond een vliegtuigkaping in Karachi en een bomaanslag op een synagoge in Istanboel plaats, waarbij tientallen doden vielen.

Howe zei dat de EG-lidstaten hun gezamenlijke inspanningen zullen versterken, vooral op het punt van de uitwisseling van informatie. De zogenaamde TREVI-groep, van hoge ambtenaren uit de EG-landen, zal de komende tijd vaker bijeen komen voor overleg. In oktober komen de ministers van binnenlandse zaken nogmaals bijeen en in december die van justitie.

Maar de Britse EG-voorzitter waarschuwde er ook voor 'geen dramatische doorbraak' in de terrorisme-bestrijding te verwachten. Alleen door nauwere samenwerking kan de wereld van deze 'twintigste-eeuwse plaag' worden bevrijd, aldus Howe. Eén van de maatregelen waarover de EG-landen zich eind deze maand zullen buigen is het in EG-verband instellen van visa-regels.

Scherp protest EG-ministers tegen Chili

BRUSSEL – De EG-ministers van buitenlandse zaken hebben de actie van de Chileense veiligheidspolitie tegen vier studenten en een Nederlandse diplomaat in Santiago de Chili scherp afgekeurd. De studenten werden vorige week maandag uit twee auto's van de Nederlandse ambassade gesleurd, terwijl ook hardhandig werd opgetreden tegen de Nederlandse tijdelijk zaakgelastigde, die de Chileense jongeren begeleidde.

De ministers, die in Brussel vergaderden, noemen het optreden van de Chileense politie een 'betreurenswaardig incident' en 'schending van de conventie van Wenen over diplomatieke relaties'.

De ministers doen een dringend beroep op de Chileense regering om de vier gearresteerde studenten 'onmiddellijk vrij te laten'. Zij roepen president Pinochet op om de staat van beleg ongedaan te maken. De noodtoestand werd afgekondigd na de mislukte moordaanslag op het staatshoofd.

Rioolstelsel aan vervanging toe

AMSTERDAM – Het rioolstelsel in het hele land moet met het oog op de volksgezondheid en het milieu nodig worden vervangen óf vernieuwd. De kosten daarvan lopen in de vele honderden miljoenen guldens. Dat geld is nu niet beschikbaar, aldus de Nederlandse Vereniging voor Afvalwaterbehandeling en Waterkwaliteitsbeheer.



● In München is zondagnacht een bomaanslag gepleegd waarbij grote glasschade werd aangericht. Er vielen geen slachtoffers. Het getroffen gebouw biedt onderdak aan het Belerse ministerie van milieuzaken, een NAVO-communicatiecentrum en het bedrijf Panavia dat deelneemt aan de bouw van het Tornado-gevechtsvliegtuig. Om die reden gaat de politie uit van een politieke aanslag. Van de daders ontbreekt tot nu toe ieder spoor. Bij Helmstadt in de deelstaat Baden-Württemberg werd gistermorgen in de buurt van een kerncentrale een aanslag gepleegd op enkele elektriciteitsmasten. Er vielen geen gewonden, maar de materiële schade is zeer groot. Bij een bomaanslag in Barcelona raakten drie leden van de Guardia Civil en een burger lichtgewond. Voor de vijfde keer heeft de Catalaanse afscheidingsbeweging Terra Lliure zich verantwoordelijk gesteld voor de actie, die weer gericht was tegen de kandidatuur van Barcelona voor de organisatie van de Olympische Spelen in 1992.

Bezuiniging zou f 58 miljoen opleveren

Brinkman wil af van bejaardenpas

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Brinkman van WVC overweegt om in 1988 de bejaardenpas af te schaffen. Dit zou hem aan bezuinigingen dan zo'n 58 miljoen gulden opleveren. De afschaffing van deze pas betekent dat 65-plussers niet meer voor de halve prijs hun strippenkaart voor het streek- en stadsvervoer kunnen kopen.. De openbare streek- en stadvervoersbedrijven claimen nu jaarlijks bij het ministerie van verkeer en waterstaat een bedrag van 56 miljoen gulden als aanvulling op deze halfgeldkaarten.

De streekvervoers- en stadsvervoersbedrijven geven jaarlijks 14,5 miljoen strippenkaarten en 250.000 abonnementen uit op vertoon van de 65-plus pas. Deze regeling geldt niet voor de Nederlandse Spoorwegen. Die geven aan 65-jarigen en ouderen een eigen kaart uit, waarop tegen half geld of soms voor niets gereisd kan worden met de trein. Een woordvoerder van de NS zei niet te verwachten dat dit vervoersbedrijf in navolging van WVC de faciliteit voor de ouderen zal afschaffen.

Minister Brinkman wil de afschaffing van de bejaardenpas nog niet in 1987 doorvoeren, omdat dan volgens hem de koopkracht van de ouderen in het gedrang zou komen.

De organisatie van de gezamenlijke stads- en streekvervoersbedrijven, de ESO te Utrecht, vreest dat indien minister Brinkman de pas definitief afschaft, het aantal reizigers behoorlijk zal teruglopen, omdat bejaarden dan de volle prijs voor hun strippenkaarten en abonnementen moeten gaan betalen. Hoeveel reizigers dan thuis zullen blijven, kon de organisatie bij benadering nog niet zeggen.

Nieuwe aardschok in Z-Griekenland eist tientallen gewonden

KALAMATA – Door een nieuwe krachtige aardschok in de zuid-Griekse stad Kalamata, waar zaterdag een zware aardbeving plaatsvond, zijn gistermiddag ten minste dertig mensen gewond geraakt. Het epicentrum van de nieuwe aardbeving met een kracht van 5.6 op de schaal van Richter lag, evenals die van zaterdag, in de golf van Messina.

De berichten over het aantal doden als gevolg van de eerste aardbeving lopen uiteen. Sommige berichten houden het op tenminste twintig, maar een officiële opgave spreekt van achttien doden. Zaterdag raakten ruim 300 mensen gewond, van wie er nog 92 met ernstige verwondingen in verschillende ziekenhuizen verblijven. Een tiental mensen wordt nog vermist.

Tientallen gebouwen, waaronder twee flatgebouwen die sinds zaterdag al in slechte staat verkeerden, stortten gisteren in. Gedurende de nacht van zondag op maandag waren in de stad kleinere aardschokken gevoeld. In totaal zijn er sinds de zware aardbeving van zaterdag, die een kracht had van 6.2 op de schaal van Richter, 17 zogenaamde naschokken geweest.

De gewonden worden behandeld in een veldhospitaal en aan boord van een schip, omdat het belangrijkste ziekenhuis van Kalamata zaterdag beschadigd werd en sindsdien niet meer kan worden gebruikt. Zeer veel bewoners verlaten per auto de stad, omdat men bang is voor nieuwe aardbevingen. De achterblijvers hebben tenten gekregen en er zijn nog maar weinigen die het aandurven in stenen gebouwen te verblijven.

Zeventig tot tachtig percent van de gebouwen in de havenstad in het zuiden van de Peloponnesus is verwoest of zwaar beschadigd. Circa 10.000 mensen hebben de nacht doorgebracht in tenten. Duizenden anderen verblijven aan boord van twee marineschepen en drie andere schepen die in de haven voor anker zijn gegaan.

Overlevenden

De hele dag zijn Franse en Griekse reddingswerkers gisteren, onder andere met behulp van speciaal opgeleide honden, doorgegaan met het verrichten van graafwerkzaamheden in de puinhopen van gebouwen die zaterdag zijn ingestort. Maar de hoop op het vinden van overlevenden neemt gestaag af. De laatste overlevenden die werden gevonden, waren een vrouw en haar tien dagen oude baby.

De Griekse premier Andreas Papandreou zal in de loop van de week in Kalamata een plan voor de wederopbouw van de stad bespreken. Aan dat plan wordt nu al gewerkt.

Nieuw geweld in Z-Afrika

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Tenminste drie personen zijn zondag in de zwarte woonstad Soweto om het leven gekomen bij geweldadigheden tussen inwoners en Zulu-gastarbeiders. Ook in de wijk Sharpeville op zo'n 70 kilometer van Johannesburg kwam het tot ongeregeldheden, waarbij vier personen door politiekogels gewond raakten. Een persoon zou dodelijk getroffen zijn.

Nederland wil databank voor misdaadpreventie

STRAATSBURG – Nederland wil samen met andere landen in Europa een Europese databank oprichten waarin alle gegevens over misdaadpreventie worden opgenomen. Uitwisseling van deze informatie zou een hoop dubbel werk kunnen voorkomen en de bestrijding van de criminaliteit in Europa vergemakkelijken.

Het Nederlandse voorstel werd gisteren met voorrang gebracht tijdens een conferentie van lokale en regionale overheden in het kader van de Raad van Europa in Straatsburg. In kringen van de Nederlandse delegatie rekent men erop, dat het voorstel vandaag zal worden opgenomen in de conclusies van de conferentie.

Boerenveen: Ik wist niets van cocaïne

MIAMI – Etiënne Boerenveen wist niet dat het om cocaïne ging toen Cylvion Heymans hem op 21 maart uitnodigde voor de cruciale ontmoeting in een hotelkamer met agenten van de Amerikaanse narcoticabrigade, die zich uitgaven voor drugsmokkelaars.

Zo eindigde gistermiddag in het federale gerechtsgebouw van Miami het eerste deel van het getuigenverhoor van Etiënne Boerenveen, één van de drie verdachten die worden beschuldigd van het hebben willen opzetten van een cocaïnelijn tussen Paramaribo en Miami.

Van de overige getuigen die maandag werden gehoord, viel Henk Heidweiller, de Surinaamse kabinetschef en tot vorig jaar ambassadeur in Den Haag, het meest op. Heidweiller legde uit dat er in Suriname geen drugshandel bestaat.

Reagan gelast drugsonderzoek rijksambtenaren

WASHINGTON – President Ronald Reagan heeft gisteren opdracht gegeven tot een verplicht onderzoek op drugsgebruik van alle rijksambtenaren op vertrouwelijke posten. Hij zei dat drugs in een rijksbetrekking niet zouden worden geduld.

De richtlijn van Reagan aan alle hoofden van rijksdiensten om het onderzoek te organiseren, vormt onderdeel van een pakket drugsbestrijdende maatregelen waarvoor 900 miljoen dollar is uitgetrokken. Het drugsbestrijdingspakket kwam een dag nadat nadat Ronald en Nancy Reagan op de televisie waren verschenen om op te roepen tot een nationale kruistocht tegen drugsgebruik.

Regeringscrisis in Oostenrijk

WENEN – De Oostenrijkse socialistische bondskanselier, Franz Vranitzky, heeft gisteren de samenwerking met zijn coalitiepartner, de rechtse Vrijheidspartij (FPÖ), opgezegd. In november zullen vervroegde verkiezingen plaatsvinden, zo deelde Vranitzky mee na afloop van een bijeenkomst van het bestuur van de Oostenrijkse Socialistische Partij (SPÖ).

Het uiteenvallen van de regeringscoalitie is het gevolg van de verkiezing van Jörg Haider als nieuwe leider van de FPÖ afgelopen weekeinde. Volgens de SPÖ heeft de Vrijheidspartij daarmee een „onaanvaardbare zwenking naar rechts" gemaakt.

De 36-jarige Haider werd zaterdag tot partijleider gekozen in de plaats van Norbert Steger, die sinds de vorming van de regeringscoalitie in 1983 geprobeerd heeft de zeer nationalistische FPÖ in een liberalere koers te sturen.

Tegenover journalisten verklaarde de voorzitter van de socialistische partij, de vroegere bondskanselier Fred Sinowatz, dat de machtswisseling aan de top van de FPÖ „een duidelijke verandering van het partijbeleid" inhoudt. Volgens Sinowatz zullen de verkiezingen waarschijnlijk op 23 november worden gehouden. Aanvankelijk stonden de verkiezingen voor april volgend jaar op het programma.

VOOR PUBLIKATIE AANVRAAG STUDIEBEURS PRINS MAURITS

Deetman biedt Koninklijk Huis excuses aan

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Deetman (Onderwijs) heeft koningin Beatrix en prinses Margriet zijn excuses aangeboden voor de publikatie van een aanvraag voor een studiebeurs van prins Maurits. Volgens een woordvoerder van het ministerie zijn er nog geen besluiten genomen over disciplinaire straffen tegen de verantwoordelijke ambtenaren.

Vorige week verscheen in het personeelsblad van de centrale directie Studiefinanciering in Groningen (een onderdeel van het ministerie) een kopie van het aanvraagformulier van prins Maurits voor een basisbeurs. Met de invoering van het nieuwe stelsel van studiefinanciering heeft elke studerende van achttien jaar of ouder recht op zo'n basisbeurs.

Minister Deetman gelastte onmiddellijk een onderzoek naar de verantwoordelijkheid voor deze publikatie. Aanvankelijk werd voorgesteld de verantwoordelijken (twee ambtenaren van de directie studiefinanciering en twee medewerkers van de voorlichtingsdienst) te schorsen. „Het onderzoek is nog gaande en er zijn nog geen mensen geschorst", aldus de woordvoerder gisteravond.

Naar verwachting zouden er ook geen schorsingen meer volgen. Wel zijn de ambtenaren ernstig onderhouden over de 'grove schending van de privacy'. Mogelijk krijgen zij nog een officiële berisping, maar daarmee hoopt het ministerie de zaak verder te kunnen afdoen.



Ambassadeur

● Zuid-Afrika heeft een Indiër benoemd als ambassadeur bij de Europese Gemeenschap. Ambassadeur Bandra Ranchdod is van Indische afkomst en is nu nog professor aan de rechtenfaculteit van de universiteit van Durban (Westville). De aankondiging van Pretoria valt samen met een bijeenkomst van de EG in Brussel waar besloten zal worden of men doorgaat met een pakket beperkte economische strafmaatregelen.

Bezuinigingen

● *De organisaties die de creativiteitscentra en de muziek- en dansscholen vertegenwoordigen, willen zo spoedig mogelijk een gesprek met minister Brinkman van WVC over de aangekondigde bezuinigingen van 45 procent op het terrein van het sociaal-cultureel werk. Deze bezuinigingen dreigen 300 instellingen voor kunstzinnige vorming (creativiteitscentra) te treffen. Voor een aantal instellingen zal dat fataal zijn en staat opheffing voor de deur, aldus de Nederlandse Vereniging van Muziek- en Dansscholen (NVDM) en de Vereniging voor Creativiteitsontwikkeling (VCO) in een gemeenschappelijke brief aan de bewindsman. Volgens de voorlopige schattingen zullen door de in het vooruitzicht gestelde bezuinigingen ongeveer 1.200 arbeidsplaatsen verdwijnen, betogen de twee landelijke organisaties.*

BONK

● **Ongeveer zeventig leden en aanhangers van de actiegroep Burgerlijke Ongehoorzaamheid en Non-korporatie (BONK) hebben gistermiddag gedemonstreerd voor het hoofdkantoor van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) in Den Haag. Bonk wil dat de bij de VNO aangesloten bedrijven zich terugtrekken uit de bouw van kerncentrales en de rakettenbasis in Woensdrecht. De demonstranten bleken ook verontwaardigd over het verzoek van het VNO aan Justitie om stappen tegen Bonk te ondernemen. Als het VNO dit verzoek niet intrekt, zal deze organisatie worden getroffen door acties van burgerlijke ongehoorzaamheid, aldus een Bonk-woordvoerder. Tijdens de demonstratie is een 26-jarige Rotterdammer aangehouden die niet achter de door de politie opgestelde hekken wilde blijven. Op het Centraal Station in Den Haag werden bij aankomst zes aanhangers aangehouden. Ze hadden geen kaartje.**

'Zuivere koffie'

● De interkerkelijke beweging voor hulp aan Latijns-Amerika, Solidaridad; houdt dit najaar een campagne onder de naam 'Zuivere koffie, een kwestie van smaak'. De beweging wil met de actie het gebruik stimuleren van koffie die niet afkomstig is uit de commerciële handel. Volgens Solidaridad laat de commerciële koffiehandel de 'kleine koffieboeren en arbeiders op de plantage in de Derde Wereld in de kou staan'. De 'zuivere koffie' wordt verbouwd op kleine coöperaties in Mexico, Costa Rica en Guatemala. De koffie wordt daar op 'mens- en milieuvriendelijke wijze geproduceerd', aldus Solidaridad. De SOS-Wereldhandel koopt deze koffie tegen 'rechtvaardige' prijzen op en brengt hem in Nederland op de markt. Een pak 'zuivere koffie' van een half pond zal ongeveer zes gulden gaan kosten.

Ingepakt

● *In Leeuwarden is gisterochtend het Provinciaal Bureau van WVC aan de Van Swietenstraat symbolisch ingepakt in het kader van een landelijke actie tegen de bezuinigingen op het sociaal-cutureel werk. Alle buurthuizen in Friesland zijn gisteren uit protest hiertegen gesloten. De provincie Friesland moet een bedrag van 6,3 miljoen gulden bezuinigen op het welzijnswerk.*

Finland

● **Finland wordt geassocieerd lid van de Europese ruimtevaartorganisatie ESA. Het ondertekent vrijdag in Helsinki het toetredingsverdrag. Het lidmaatschap wordt op 1 januari 1987 van kracht en geldt voor vijf jaar.**

Overleg

● Aruba, de Nederlandse Antillen en Nederland beginnen maandag 29 september in Den Haag een driehoeksoverleg om de problemen te bespreken die zijn gerezen in de samenwerking tussen Aruba en de Antillen. De minister-presidenten van Aruba en de Antillen, Henny Eman en Don Martina, nemen aan het overleg deel.

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H. Jeugrubbenweg 20, (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX '85; 1.5 GL '85. 1.2 GL '85; Seat-Malaga 1.5 GL '85, 1.2 L '86; Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Seat-Fura GL '84; Horizon 1.3 LS '79; Solara 1.6 GLS '81; Sunbeam 1000 '79, Sunbeam 1600 GLS '79; Mini 1000 '83; Renault R5 GTL '81, Renault R4 TL '79, Renault R6 TL '79; Peugeot 104 '78; Peugeot 504 GL '78; Subaru 1300 3-drs.,'85; Subaru 1300 DL '80; Subaru 1600 DL '84; Renault R9 GTL '83; Matra-Rancho '79; Citroën 2 CV 6 '78 en '79, Citroën GS Spec. '79; Hyundai Pony 1200 '83; BMW 316 '82 en '81; Datun Cherry '79. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4.000 gld. 04490-19679.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Kerp INBOUWSTATION voor: Blaupunkt, HI-FI, Bosch alarmsystemen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks bussen en BESTELAUTO'S. Open laadbakken en ombouwers voor campers. Div. kleine en grote bestellers in alle merken en types. Ook div. luxe auto's. Alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen. Let op adres! Donny Klassen BV, in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, 043-627354 na 18 uur 043-645529 Maastricht.

DATSUN Bluebird bj. '82, 2.0 GL diesel. Koolhofstr. 10 Brunssum.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058 na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. MAZDA Hatchback 1.5 GT bwj. '82. Heerenweg 336D Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Hatchback bwj. '82. Heerenweg 336 D Heerlen.

FORD Fiesta Special type '78, met APK. ƒ 2500,–; Tel. 045-451292.

ESCORT Bravo 1.3, bj. '83, ƒ 13.500,-; Peugeot 305 GL, '83, ƒ 13.500,-; Opel Ascona 2.0 L, '80, ƒ 7500,-; Chevrolet Malibu, '80, ƒ 6500,-; Mini 1000, '79, ƒ 2750,-; Mazda 818 automaat, '79, ƒ 3250,-; Opel Ascona 1.9, '78, APK, ƒ 3950,-; Saab 900 GLE, '79, automaat; Mazda Legato, '78, APK; Honda Accord, 4-drs., '80, ƒ 4950,-. Div. inruilers: Audi 100 L, VW Passat, Renault R16, Mazda 323 Van, '80. Autobedrijf Efka, O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Besteller PEUGEOT J5 diesel, als nieuw, 5-bak, 45.000 km, '84, ƒ 18.500,–, incl. BTW; Opel Ascona 1600 S, '84, ƒ 15.750,–; Opel Kadett 1300, '80, ƒ 8250,–; Ford Sierra combi 1600, LPG, '83, ƒ 16.750,–; Toyota Corolla sportswagon, '79, ƒ 7450,–; Mazda 626 LX, '85 en '84, ƒ 17.750,– en ƒ 15.750,–; Ford Escort 1100 L, 5-drs., '83, ƒ 13.750,–; Nissan Cherry 1300 GL, ƒ 13.750,–; Ford Taunus 16 0 Bravo, schuifd., LPG, '82, ƒ 10.750,–; Ford Granada 2300 GL, schuifd., LPG, '83, ƒ 14.750,–; Peugeot 505 GR, LPG, '81, ƒ 7750,–; Talbot Solara GLS, 5-bak, '83, ƒ 11.250,–; VW Jetta, '81, ƒ 9750,–. Peugeot 505 GR, 5-bak, schuifd., stuurbekr., '83, ƒ 13.250,–; Fiat Argenta 100, 5-bak, '83, ƒ 10.500,–. Inr., financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedr. P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729, alle keuringen toegestaan.

Te k. SAAB 99, bwj. 1982. Te bevr. tel. 04404-1822.

OPEL Ascona autom. '80; Fiat Regata 11.000 km, veel extra's '85; Audi 100 CC '83; Ford Fiesta 1100 '83; Rover 2300 S '85; Seat Ibiza 1200 GL '85; Fiat Panda 45 '84; Mazda 626 HB GLX 2.0 '83; Golf GLD '80; Fiat Ritmo 65 '80; Toyota Corolla '82; Ford Taunus '79; Alfetta '79; Opel Kadett '79; Ford Escort '76; BMW 316 '81. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944. Tevens reparaties.

ESCORT 1.6 L '85, Kadett '83, '82 en '80, Escort 1.3 L Bravo '82, Fiesta 1.1 Festival '84, Fiesta 1.0 '85, automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Wij betalen ƒ 200,– - ƒ 15.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Ook sloop- en tourcaravans. 045-416239.

SAAB 96 met veel res.onderd. te k. voor echte liefh.-hobbyist. Tel. 045-217592.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

MITSUBISHI Sapporo 16 SR, bwj. '79, vr.pr. ƒ 3750,–, Prov.weg 108B, Oirsbeek (naast café).

Te k. MAZDA 323 ES, dec. '78, APK-gek., i.z.g.st., ƒ 2250,–. Tel. 045-453368.

Te k. MINI 850, bwj. dec. '77, vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-451292.

OPEL Senator 2,8 S met alle extra's, type '80, evt. inr. mog. Tel. 045-316784.

Te k. van 1e eigen. bijz. mooie LADA 1600 GL, bj. '83, km.st. 42.000. Pr. ƒ 4950,-. 045-225998.

Goed nieuws! Eindelijk is het zover a.s. DONDERDAG 19.00 uur opening Dancing La Perle, hierbij alvast van harte en beleefd uitnodigend aan alle vrienden en bekenden. Bokstr. 47 Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett coupé '77, APK gek. in de Stack 35, Heerlen-Vrieheide, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett autom. bwj. '78, Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Prachtige KADETT, moet weg weg. omstandigh. vr.pr. ƒ 2750,–, Palmstr. 62, Heerlen.

BMW 525 autom. bj. '80 ƒ 7200,-; Vauxhall type '78 APK ƒ 1400,-; Renault 4 bj. '80 ƒ 2400,-; BMW 1602 type '75 APK ƒ 2100,-; Ford 1600 L type '77 APK ƒ 900,-; Zastava 1300 L type '79 APK ƒ 1600,-; Talbot 1308 type '80 ƒ 1900,-; Fiat 128 type '78 APK ƒ 1600,-; Fiat 133 type '75 APK ƒ 700,-; Allegro 1100 L type '77 APK ƒ 1400,-; Lada 1300 L type '78 ƒ 1400,-; VW Kever bj. '72 APK ƒ 1100,-. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, tussen 16 en 19 u. (inruil mogel.).

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Panda 34, '86; 127 Prima, '83; Fiat Uno 45, 3-drs., '84; Uno 900 ES, 3-drs., '83; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs., '82; Ritmo 60 CL, 5-drs., 5 versn., '84; Fiat 131 2000 Super, '83, met gas; Citroën GSA X1, '82; Citroën 2CV6, '84; Renault 4 TL, '80; Renault 18 GTL, '80; Golf GTI, '82. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5.000,– drie maanden Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Inruilers in opruiming!!! BMW 520-6 '78 ƒ 4900,–; BMW 520-4 LPG, APK '77 ƒ 4500,–; Citroën Visa Club '81 ƒ 5750,–; Daihatsu bestel '83 verhoogd ƒ 7250,–; Fiat bestel '79 ƒ 500,–; Ford Capri 2300 S '79 aut. ƒ 6750,–; Ford Taunus 1600 GL '79 ƒ 3850,–; Ford Escort autom. '77 APK ƒ 2500,–; Ford Granada Combi '76 LPG ƒ 1000,–; Ford Taunus 1600 '75 ƒ 1000,–; Jaguar XJ 42 '78 (motor defect) ƒ 2500,–; Mitsubishi Galant '76 APK ƒ 1000,–; Mitsubishi Colt GLX '79 ƒ 6500,–; Peugeot 104 GR '80 ƒ 6000,–; Peugeot 505 GR '80 ƒ 6000,–; Peugeot 104 '76 APK ƒ 1500,–; Peugeot 305 '78 APK ƒ 1500,–; Renault R4 F6 Combi '82 ƒ 6750,–; Renault R5 TS '78 APK ƒ 1900,–; Simca 1100 LS '77 ƒ 750,–; Skoda 105 L '84 ƒ 7250,–; Subaru 1600 GFT '78 APK ƒ 1500,–; Triumph TR 7 '77 APK ƒ 6500,–; Toyota Pick-up '77 ƒ 1750,–; Volvo 66 L autom. ƒ 4750,–; Volvo 66 L autom. ƒ 5250,–; VW Golf GTI (spuitwerk) ƒ 6500,–; Crombag Auto's, Rijksweg Zuid 236 t/m 240, Geleen.

HONDA Civic 1200 aut. bwj. '79, 74.000 km, i.z.g.st., 1e eig. W. Kloosstr. 8 Schaesberg.

Te k. Opel REKORD 2.0 E, bwj.'84. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld, tel. 045-255443.

Te k. zr. mooie BMW 320, type '78, APK, kl. rood, schuif/kanteldak, 1e lak, radio/cas.rec., vraagpr. ƒ 3750,–, tel. 045-225998.

Mooie OPEL ASCONA, '78, vr.pr. ƒ 2850,–, APK, tel. 045-225913.

OPEL KADETT 1.3 SR, bwj. '81, vr.pr. ƒ 10.500,– ,045-451832.

KADETT spec., bwj. '77, apk, i.z.g.st., Hyacintstr. 18 Kerkrade. 045-418508.

Te k. van part. HONDA Civic, bwj. 1979, i.nw.st., ƒ 3750,–, 045-218925.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Te k. FORD Taunus 1.6, bj. juni '77, vr.pr. ƒ 1700,-; event. inruil mog. Jul. van Stolbergstraat 36, Schaesberg, tel. 323823.

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** en schadeauto's, hoogste prijs. Tel. 045-753459, ook 's avonds; u belt - wij komen.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-751734 - 752701.

Opel COMMODORE 2.5 S 5-speed LPG, bj. '82. Kerkraderweg 206, Hrl. 045-211572.

Opel ASCONA Berlina als nieuw bj. '80, vr.pr. ƒ 6450,–. 045-415528.

Opel ASCONA 1.6 '77 vr.pr. ƒ 1950,-. 045-421753.

Te k. niet van nieuw te onderscheiden OPEL Rekord 20 S LPG, trekh. '79. Vr.pr. ƒ 3850,-; Mercedes bus puntg. en zeer goed, 206 D, trekh. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-226488. Na 17 uur.

Koopje! Met APK BMW 728 autom. met LPG, inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. zeer mooie MERCEDES 250 met APK +LPG, inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Custom Amerikaan PLYMOUTH Volare Hardtop, bj. '76, APK gek. Amstelstr. 8, Hrl.

Zeldz. mooi uitgeb. OPEL Manta A, iets aparts, apk gek., inr. mog. ook amer. Tel. 04495-8119.

Te k. v. part. GOLF GTD, bwj. '84, vl. acc. km.st. 31.000, Soppestr. 9, Spaubeek.

TOYOTA Crown diesel type '81, vr.pr. ƒ 3300,–. Tel. 045-723039.

TOYOTA Carina stationwagon bj. '78 m. APK i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2800,–. Tel. 045-721059.

Te k. KADETT caravan bwj. '80, te bevr. 04402-74551.

Te k. i.st.v.nw. Opel KADETT 1.3 nw. mod., bj. '80 ƒ 6750,–. Ied. keur. toegest. 043-211387.

TOYOTA Starlet eind '78, LPG, APK gek. met.blauw. ƒ 3350,–. 04498-56872.

Te k. LADA bj. '80 kl. ivoor, i.z.g.st., pr. ƒ 2500,–. Limbrichterweg 46, Sittard, tel. 24360.

Te k. BMW 518 i.z.g.st. sportvelgen, stereo, electr. antenne, trekh., 2 kleuren. ANWB gek. Vr.pr. ƒ 1400,–, Zeswegenlaan 36, Heerlen.

Te k. PEUGEOT J7 PZ 40 kampeerauto diesel, mot. + carr. 100% in orde geh. inger. ANWB gek. Vr.pr. ƒ 4650,–, tel. 045-720676.

OPEL Rekord stationcar APK gek., bwj. '77, Amstelstr. 8, Beersdal Heerlen.

JEEP Lada Niva bwj. '79, pr. ƒ 2500,–, inr. mogl. Amstelstr. 8, Beersdal Hrl.

OPEL Kadett 1200 N bwj. '80, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5900,–, Bergplein 6, Hoensbroek.

MITSUBISHI Galant automaat, bwj. '80, vr.pr. ƒ 4600,–, Dr. M.L. Kinglaan 83, H'broek.

FIAT 127 bj. '79, km.st. 56.000 m. APK, vr.pr. ƒ 2800,– z. mooi. Tel. 045-723039.

Te k. VW Derby bwj. '77, nw. gesp. APK gek. 80.000 km ƒ 1950,–, Passartweg 27, Heerlen-Nrd.

Lessen/onderwijs

Heeft uw zoon/dochter moeilijkheden met de NEDERLANDSE TAAL en denkt u aan bijlessen? Bel dan 045-457056 (ma, wo., vr. na 18.00 uur).

Te k. MAZDA 323 automatic '78, APK gek. 04454-4098.

Prachtige MAZDA 323, bwj. '80, APK gek. Vr.pr. ƒ 4850,–, 04406-15812.

Contacten/clubs

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

Privé en escort vanaf 9.00 uur 's morgens. Yvonne, Nancy en Astrid. Tel. **045-425100**.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes v. 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-326191. Tot ziens.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

DE LIJN, 020-266668, 24 uur direct-service.

NOENDA privé en escort Sonja en Bianca v. 11-2 u. Ook zat. Ass. gevr. 04492-4518.

NANCY met Chantal, Rosy, Kimmy en Lilian; dagelijks geopend van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098; tevens nog plaats voor een meisje.

PRIVEFLATJE met Peggy, Ilona en Anita va. 20 u tot 04 u. 045-226062.

SUPERESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nwe. meisjes. Bel dag en nacht 045-222231.

VENUS-Brunssum v. uw privé-adres v.dames in schr. mog. Open v. ma. t/m vr. 13-21 uur, tel. 045-257191.

Aanval Nefarma op overheidsbeleid geneesmiddelen

RECHT – De overheid zegt te makkelijk dat er teveel en te e geneesmiddelen worden rgeschreven. De voorzitter van Nederlandse Associatie van de maceutische Industrie, dr J.C. ders, betoogde dat gisteren in echt bij de opening van het we kantoor van Nefarma.

gens Sanders zijn er tal van oorn voor de stijgende kosten van gebruik van geneesmiddelen: voorbeeld de vergrijzing van de olking, het feit dat mensen vanaar de dokter gaan en de toenede mogelijkheden om met gesmiddelen te voorkomen dat paten in een ziekenhuis moeten den opgenomen of geopereerd. zal moeten worden erkend, zei Anders vreest hij een situatie waarin 'de ramingen voortdurend worden overschreden, hetgeen dan weer leidt tot onverantwoorde ingrepen'.

Sanders voegde hieraan toe dat de uitgaven voor geneesmiddelen eigenlijk alleen maar echt groeien waar het gaat om middelen tegen hoge bloeddruk, maag-darm-preparaten, middelen voor hartpatiënten en medicijnen voor patiënten met astma. In al deze gevallen bestaat volgens hem een verband met de vergrijzing en/of een verschuiving van opereren naar een behandeling met medicijnen of de introductie van wezenlijk betere middelen.

Daarom gaat het niet aan, zo zei Sanders, zomaar te spreken over 'een verschuiving naar duurdere middelen' alsof de artsen de overheid beentje zouden willen lichten door onnodig het duurste produkt voor te schrijven of alsof ze zonder meer zwichten voor de reclame van de industrie. Dat de overheid op de kosten van geneesmiddelen wil bezuinigen is al wel bekend, maar hoe dat dan moet gebeuren nog niet. Sanders waarschuwde bij voorbaat tegen het opnieuw invoeren - net als in 1982 - van een lijst met geneesmiddelen die alleen maar mogen worden voorgeschreven na een speciale machtiging vooraf door het ziekenfonds. Hij zei dat de overheid dan de kans loopt op juridische procedures waarvan allerminst vaststaat dat de uitkomst in haar voordeel zal zijn, terwijl intussen het klimaat tussen overheid en bedrijfsleven wel grondig wordt verknoeid.

Afbreuk

Bovendien zou het 'klakkeloos bevorderen van het voorschrijven van het goedkoopste geneesmiddel' volgens de Nefarma-voorzitter afbreuk doen aan de maatschappelijke en economische betekenis van de research naar en de ontwikkeling van nieuwe geneesmiddelen. Bij de leden van Nefarma drong hij aan op 'het blijven betonen van uiterste terughoudendheid in uw prijsgedrag'.

Hoogleraar: regering laat schrijnende rechtsongelijkheid voortbestaan

Militaire rechtspraak onder vuur

MSTERDAM – „Men behoeft geen extreem linkse anarst te zijn om te antwoorden dat deze militaire rechtraak volstrekt onaanvaardbaar is." Dit commentaar geeft h. Blok, hoogleraar biofysica aan de Vrije Universiteit, op uitspraak van het hoog militair gerechtshof, dat de straf or een totaalweigeraar verdubbelde van zes tot twaalf aanden gevangenis. De hoogleraar toont zich ontzet over t feit, dat een jongeman die uit weerzin tegen het militame als zodanig elke dienst, dus ook de vervangende, weirt, een jaar de gevangenis in moet als een soort standaardraf.

f. Blok verklaart in het aan antiitarisme gewijde nummer van nding', maandblad voor evangecultuur en samenleving, altijd te ben gedacht dat een Nederlandrechtbank zich tot taak stelt een lijke afweging te maken van fei-, verzachtende omstandigheden de persoonlijke instelling van de inquent. Hij komt daarvan thans g en constateert dat de regering schrijnende rechtsongelijkheid t voortbestaan.

ationeel

lgens de hoogleraar laat de miter van Justitie toe, dat militaire htbanken schijnprocessen voedie het rechtsgevoel kwetsen. In verband citeert hij ds. K. van der ys uit Nieuwegein, die in open ven heeft pogen aan te tonen dat bezwaren van totaalweigeraars t emotioneel zijn, maar rationeel. zijn burgerlijk ongehoorzaam tede dienstplichtwet en de predit vroeg zich af of dit misdadig nt te worden genoemd.

r ds. Van der Sluys stelt bert het tot de elementaire rech met de staat van mening te schillen: „Moet onze rechtsorde inhoudelijke kritiek van zich afmeppen met keiharde repressailles?" Hij vraagt zich in dit verband af hoe geloofwaardig dan nog ons protest is tegen schending van mensenrechten elders in de wereld.

Elk jaar weigeren tussen de 100 en 200 jongemannen aan de procedure mee te doen die is ingesteld om voor de weigeraars van militaire dienst vervangende dienst mogelijk te maken. Gedoopte Jehova's Getuigen doen sinds 1951 geen beroep meer op de Wet Gewetensbezwaren. Sinds 1974 wordt voor hen een uitzondering gemaakt waardoor zij zich aan militaire en aan vervangende dienst kunnen onttrekken zonder gevangenisstraf als consequentie. Dat zijn er ongeveer 150 per jaar.

'Idioten'

Over blijft een groepje van ongeveer 15 totaalweigeraars die langdurig in voorarrest worden gehouden en als zij hun principes onder die druk niet opgeven, daarna twaalf maanden krijgen, nadat enkele jaren geleden de 'standaardstraf' nog achttien maanden was. „Op zijn minst ziet men de totaalweigeraars als hardnekkige idioten die krijgen wat zij verdienen," aldus prof. Blok. Hij voegt hieraan toe in dit verband te moeten denken aan een redenering, volgens welke totaalweigeraars als 'abnormale dissidenten' in een psychiatrische kliniek dienen te worden opgenomen: „Zou dat niet logischer zijn dan de gevangenis?"

Prof. Blok noemt het niet in overeenstemming met ons rechtsbesef, dat totaalweigeraars door een militaire rechtbank worden berecht voor 'ridicule, uitgelokte overtredingen'. Naar zijn mening moet de Nederlandse rechtspraak niet worden gebruikt om de mening van dissidenten te smoren.



● Op het strand van Wassenaar werd gistermorgen weer geoefend voor vandaag, Prinsjesdag, en wel speciaal met de paarden. Om de dieren te wennen aan 'eventualiteiten', werden ze op het strand alvast vertrouwd gemaakt met rookbommen, geweerschoten en ook met muziek...

anslag: Parijse gent overleden

RIJS – Eén van de politieman die zondagmiddag ernstig gend raakten bij een bomaanslag ij de Champs Elysées, is later de dag aan zijn verwondingen rleden. Dit is van gezaghebbenzijde vernomen. In het ziekens liggen nog twee andere zwaarwonde slachtoffers, een agent en werknemer van de Pub Relt waar de bom had moeten ploffen.

'Vervanging Polaris-raket uitstellen'

Compromis Britse SDP over kernwapens

HARRPGATE – De Britse sociaaldemocratische partij (SDP) heeft zondag ingestemd met een compromis inzake kernwapens om een kloof met haar liberale partner te dichten. Op het partijcongres in Harrogate stemden de afgevaardigden met grote meerderheid voor een voorstel de Polaris-raket voorlopig te handhaven, maar een besluit over een eventuele vervanging van de raket uit te stellen.

De Polaris, en vooral de vervanging ervan, dreigde een breuk te veroorzaken in de alliantie van sociaaldemocraten en liberalen. De aanhang van de alliantie is slinkende. Kwam zij in februari in een opiniepeiling nog uit op 35 procent van de stemmen, verleden week bleek uit een peiling dat zij nog maar kan rekenen op 24 procent van de stemmers. Juist vanwege de tanende populariteit is eenheid in de gelederen geboden.

SDP-leider David Owen maakt er geen geheim van dat hij vindt dat Groot-Brittannië een doeltreffende nucleaire afschrikkingsmacht dient te hebben. De liberalen zijn echter gekant tegen kernwapens. Een gezamenlijke commissie van sociaaldemocraten en liberalen werkte anderhalf jaar aan een compromis. Maar vlak voor dat gepubliceerd zou worden, riep Owen, tot woede van de liberalen en veel partijgenoten, op tot vervanging van de Polaris.

Maar zondag op het partijcongres stemde een grote meerderheid van de aanwezigen voor het rapport van de commissie. Verwacht wordt dat de liberalen volgende week op hun partijcongres hetzelfde zullen doen.

Acties Greenpeace in Italië en Oost-Berlijn

BERLIJN/ANZIO – Leden van de milieu-organisatie Greenpeace hebben gisteren in Italië en Oost-Berlijn protestacties tegen verontreiniging van het milieu uitgevoerd. Voor het gebouw van het ministerie voor Milieubescherming in Oost-Berlijn betoogden leden van de Westduitse afdeling tegen de vervuiling van de Werra en de Weser door het lozen van zout uit de kalimijnindustrie van de DDR. De politie greep snel in en hield verscheidene betogers aan.

In de haven van de Italiaanse stad Anzio ging het om een protestactie van Greenpeace tegen het transport van uraniumafval van de kerncentrale in Latina. De activisten voeren met verscheidene boten het Britse schip Mediterranean Shearwater tegemoet, dat regelmatig kernafval ophaalt om het naar de opwerkingsfabriek in Groot-Brittannië te brengen en dat daarom door tegenstanders een 'drijvend Tsjernobyl' wordt genoemd. Politieboten drongen de vaartuigen van Greenpeace zover uit de vaargeul dat het Britse vrachtschip ongehinderd de haven kon binnenvaren.

Nederland laat dubbele aantal vluchtelingen toe

DEN HAAG – De regering heeft besloten tot verdubbeling van het aantal in ons land toe te laten vluchtelingen. Dit aantal wordt van 250 naar 500 gebracht. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) meent dat van deze verhoging van het Nederlandse quotum een gunstige invloed uitgaat op de pogingen 'de ongecoördineerde trek van vluchtelingen en asielzoekers in goede banen te leiden'.

Hij schrijft dat in een gisteren aan de Tweede Kamer gezonden nota over het vluchtelingenbeleid, waarin een overzicht wordt gegeven van het door ons land op dit terrein gevoerde beleid. Met de verdubbeling van het aantal uit te nodigen vluchtelingen wordt tegemoet gekomen aan een wens van de Tweede Kamer. Uit de nota blijkt dat het aantal jaarlijks boven het quotum op te nemen vluchtelingen in het kader van gezinshereniging en de Vietnamese schipbreukelingen zal toenemen van 250 tot 300.

Om de asielaanvragen sneller te kunnen verwerken is besloten tot vergroting van de beschikbare capaciteit, te weten bij het departement van Justitie met 32 personen en bij Buitenlandse Zaken met 14 ambtenaren.

Premier Radhakishun in gesprek met Van den Broek:

Suriname blijft streven naar nieuwe rechtsorde

DEN HAAG – De Surinaamse regering beschouwt het als één van haar opdrachten dat het akkoord met de voornaamste politieke partijen in het land wordt uitgevoerd. Onderdeel van dit akkoord is het opstellen van een nieuwe grondwet, zo heeft de Surinaamse premier Pertab Radhakishun, bevestigd in een gesprek met de minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken. Dit blijkt uit een verklaring die het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag gisteren heeft uitgegeven.

Uit deze verklaring blijkt ook dat het gesprek tussen Van den Broek en Radhakishun heeft plaatsgevonden op uitnodiging van minister Van den Broek. De twee politici spraken elkaar zondagavond. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag kon niet zeggen waar het gesprek plaatsvond en hoe lang het duurde. De woordvoerder onderstreepte dat de uitnodiging aan de Surinaamse premier was gedaan nadat bekend was geworden dat deze voor familiebezoek naar Nederland zou komen.

Blijkens de verklaring van Buitenlandse Zaken heeft minister Van den Broek nog eens het Nederlandse standpunt uiteengezet ten aanzien van Suriname. Premier Radhakishun onderstreepte dat de stappen die van Surinaamse zijde zullen worden gezet voor de vestiging van een nieuwe rechtsorde en voor het bereiken van een duurzame rechtszekerheid, uitsluitend moeten worden gezien in het licht van de ernstige wens van alle belanghebbende groeperingen in Suriname om het lot en het welzijn van de Surinamers te verbeteren.

Voortzetting

Besloten werd om het gesprek, dat in een 'openhartige sfeer' werd gevoerd, in de naaste toekomst voort te zetten. De woordvoerder van Buitenlandse Zaken kon niet zeggen wat onder deze voortzetting moet worden verstaan en of er een uitnodiging tot een tweede gesprek is gedaan.

In VS 34 AIDS-doden per dag

ATLANTA – In de Verenigde Staten sterven momenteel 34 mensen per dag aan AIDS, de ziekte die het natuurlijk afweersysteem van het menselijk lichaam vernietigt. De directeur van het centrum voor besmettelijke ziekten in Atlanta, dr James Mason, zei dat sinds 1 januari 8.499 AIDS-patiënten zijn overleden.

Hengelose wethouder Nini Laenen:

Ouderschapsverlof is een grondrecht

HENGELO – Een groot aantal plaatsen in ons land heeft in de afgelopen dagen bij de gemeente Hengelo aan de bel gehangen over de regeling voor onbetaald ouderschapsverlof, die het college voor het eigen personeel wil invoeren. Aanstaande vaders en moeders krijgen daarin ondermeer de mogelijkheid om maximaal een jaar onbetaald verlof op te nemen. Dat stelt hen en met name vrouwen in staat om aan het werk te blijven of te komen. Hengelo loopt landelijk voorop en dat verklaart de grote belangstelling. Nergens gaat men zover en de Tweede Kamer is nog niet verder dan de behandeling van een ook minder vergaand wetsvoorstel. „Maar persoonlijk vind ik dat we nog niet ver genoeg gaan," zegt wethouder Nini Laenen.

Zij stelt dat ouderschapsverlof een zaak is die landelijk geregeld moet worden. Daarom betaalt de gemeente ook niet langer dan drie maanden het werkgeversaandeel van iemand, die van de regeling gebruik wil maken. „Het wordt ons anders niet alleen te duur," zegt Laenen, „maar we moeten ook oppassen, dat we als gemeente niet iets volledig gaan regelen, wat naar mijn mening een taak van het kabinet is."

„Deze regeling is namelijk een grondrecht, zoals het recht op onderwijs, een uitkering, werk, de kinderbijslag en ouderdomspensioen dat zijn. Dat vindt iedereen normaal, net zoals het krijgen van een kind. Dat is gelukkig ook ieders recht. Maar zodra je over kinderopvang praat, vallen al die voorzieningen weg. Alsof alleen de vrouw verantwoordelijkheid draagt voor de opvang en daarom thuis moet blijven. Was het niet zo dat in de oorlog de vrouwen de maatschappij draaiende hielden, terwijl hun mannen elders aan het vechten waren?"

Volgens de wethouder heeft dit te maken met het maatschappelijk aanvaardingsproces. Mensen die een kind op de wereld zetten moeten er ook zelf maar voor zorgen, zo is de nog steeds overheersende mening. En in praktijk komt het er op neer dat hoofdzakelijk alleen de man fulltime buitenshuis werkt. Voor vrouwen wordt het houden of krijgen van werk een stuk moeilijker. Maar waarom dan geen gemeentelijke kindercrèche, want met de nu voorgestelde regeling zit toch ook een van beide ouders thuis, is de vraag aan Laenen.

„In het concept beleidsplan emancipatie heeft dat een hoge prioriteit," legt ze uit. „Maar in onze westerse samenleving kennen we een sterke moedercultuur. De meeste vrouwen willen de eerste tijd bij hun kind blijven. Vanuit die behoefte geredeneerd hebben we nu dus een hele goede regeling. Men kan de eerste tijd met het kind doorbrengen met tegelijkertijd de zekerheid dat het werk behouden blijft en ondertussen naar oplossingen zoeken voor de tijd na het verlof."

„Kinderen hebben dagelijks de aandacht van een ouder nodig. Ze dag in dag uit van 's morgens tot en met 's middags in een crèche stoppen is ook niet goed, ook al kan een degelijke opvang zeer positieve effecten hebben op het sociaal contact tussen kinderen. De ideale situatie zou dus zijn dat man en vrouw in deeltijd werken, maar zover is onze samenleving niet. Nog niet, want ik denk dat we over een jaar of tien al een heel stuk verder zijn. De tendens is er al, met name bij de dertigers en veertigers en het wordt tijd dat de politici zich eens in deze materie gaan verdiepen."

Hoeveel mensen uiteindelijk van de regeling gebruik gaan maken durft de Hengelose gemeentebestuurder niet te schatten. Niet alle functies lenen zich er even goed voor, hoewel dat argument volgens haar geen enkele belemmering mag vormen. Daarom gaat ook de loopbaanopbouw gewoon door, evenals de pensioenopbouw van de betrokken ambtenaar, die van de regeling gebruik maakt. En waar nodig zal tijdelijk vervangend personeel worden aangetrokken.

Bij de 10 officiële Zuidlimburgse Opel-dealers staan ze altijd voor u klaar.

Beek **GÖTTGENS** ● Brunssum **WELLING** ● Echt **HEMERA**
Heerlen **CANTON REISS** ● Kerkrade **LOVEN** ● Maastricht **CARTIGNY** ● Maastricht **SMEETS**
Sittard **GÖTTGENS** ● Vaals **AUTO MERGELLAND** ● Valkenburg **BERGSTEYN**



OPEL

Te koop aangeboden

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?
Roltex natuurlijk!
T/o Makro Nuth
Tel. 045-242880

BLOEMKOOL elke dag vers, geschikt voor de diepvries va. ƒ 0,50 p. stuk, aardappels kleibintjes 1e kwal., Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.

Nieuwe VERST. 2×40 W. Sonby ƒ 269,-; 2×60 W. met equaliser ƒ 489,-; tuner digital ƒ 329,- ƒ 395,-; combinatie tu., verst., dubb. cas.deck, platensp. ƒ 379,-; boxen Jamo 550 W. ƒ 549,-; 200 W. ƒ 179,-; 120 W. ƒ 129,-; VHS videoafspeler ƒ 925,-; gebr. Akai verst. 2×40 W. ƒ 199,-; equaliser met echo ƒ 249,-; kleur.-tv, 12 progr., 67 cm ƒ 399,-. Inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan. Tel. 045-417651.

Goed nieuws! Eindelijk is het zover, as. donderdag 19.00 uur OPENING Dancing La Perle, hiervij alvast van harte en beleefd uitnodigend alle vrienden en bekenden. Bokstraat 47, Heerlerheide.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land va. 50 ct., Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742, na 13.00 uur.

INBRAAKBEVEILIGING Levering en montage van alle veiligheidssloten. Lips - Zeiss-Ikon - Nemef - Yale. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

Je hoeft geen MILJONAIR te zijn om perfecte top-stereo-apparatuur te kopen. De „AAA-winkel" heeft topmerken z.g.a.n. voordelig geprijsd!!! Rumpenerstr. 116 Brunssum.

VOORDEUREN, stijldeuren, balkondeuren. Leverbaar in elke maat en houtsoort. keuze uit 100 modellen in onze showroom. Ook compleet afgehangen. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek. 045-212531.

VOGELZANG PRESENTEERT
NOVITA 86
beeld + geluid
25-9/4-10
TOEGANG GRATIS
DE SHOW MET HET NIEUWS VAN O.A. DE FIRATO
AKERSTRAAT 19 HEERLEN

DIEPVRIESBLOEMKOOL va. ƒ 0,50, wortelen, spruiten en spitskool. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten. droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Ook nieuwe KOELKASTEN en wasmachines voor de laagst mogelijke prijs! AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. BLOEMKOOL vanaf 40 ct.; spruiten, pruimen, boontjes en tomaten 95 ct. per kg per kist; prei en selderie ƒ 8,50 per kist; wortels, rode- en wittekool, spits/savooyekool, aardappelen 35 ct. per kg per kist; appels James Grieves vanaf 50 ct. per kg per kist; paprika ƒ 1,50 per kg per kist; boontjes vanaf 95 ct. p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

2e hands MEUBELS, ijskasten, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

SLEUTELSERVICE. Copiëren van cil.-, auto-, kluis- en baardsleutels. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

Te k. wortelnoten EETKAMERKAST, 3 dl. 250×180. Maastrichterweg 1, Bingelrade, tel. 04492-2671.

Te k. van faillissement, leren SCHOENEN en klompen, mt. 39 t/m 46. Open klompen ƒ 25,– p. paar. Klompen met gesloten hiel ƒ 30,– p. paar. Gummy laarzen, kl. groen, maten 40 tot 45 ƒ 17,50. Kinderlaarzen PVC, maten 24 t/m 38 ƒ 10,–. Dr. Calsstr. 100, Schaesberg, tel. 045-318693.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Zonnehemels

Limburgs beste sortering en niet te duur. Zonnehemel, 1.80 m lamplengte, verrijdbaar, op statief, nu ƒ 895,-. Dealer van Wolff - Riho - Sunfit en Philips. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek, tel. 045-212655 - 214793.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

CIRKELZAAGBLADEN. Widia, Ø 300 mm, vanaf ƒ 75,–. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Supervoordelig STOOKHOUT voor open haard of kachel, zowel gezaagd als ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16 en 18 uur, tel. 045-215716.

Te k. 2 mnd. oude ORKESTAPPARATUUR. Tel. 045-314993.

Prachtig BANKSTEL manou, 3-1-1, incl. salontafel, 1 jr. Vraagpr. ƒ 550,–. 045-324041.

Te k. Westminster KLOK, 2 karrewielen lampen, 2 schilderijen op doek, barok bankstel als nieuw en barok salontafel, tel. 045-423996.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel + bijzet. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

PERZIKEN te koop J. van Melick, Leropperweg 13a, St.-Odiliënberg, tel. 04750-18268.

Te k. eik. SLAAPKAM., omastijl. Donatusstr. 181, Nuth. 045-244575. Na 19 u.

James Grieves APPELS te k. v.a. ƒ 0,30. Thull 18c, Schinnen.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ 350,- + eiken kast ƒ 350,-. Nieuwstr. 107, Hoensbroek. Na 18.00 uur.

Te k. STEREOTOREN en Marantz radioversterker, 2x400 watt. Oude Tunnelweg 58, Kerkrade.

Te k. AANHANGER voor 3 motors, prijs ƒ 475,-. Tel. 045-463932.

37 pakken RIJST van 5 kilo voor ƒ 3,- per pak. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zond. APK. Tel. 045-723021.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Tek. gevr. uit faillissementen partijen, resten v. INBOEDELS, opruimingen enz. Kontant geld. 045-727742.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., video, stereotoren, def. geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevraagd VIDEO'S, defect geen bezwaar. Tel. 045-326160.

AUTO'S te k. gevr. van alle bj., met of zonder APK. 045-420572.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Dringend te k. gevr. TOERCARAVANS '78 t/m '86. Contant geld. 045-460262.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Bel nu 045-751325.

AUTO'S gevr. van alle bwj., met of zonder apk, ook bussen, tel. 045-712204, b.g.g. 411457.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL en wandmeubel met massief voorfront. Tel. 04490-14161.

Te k. gevr. RACEFIETS, maat 50-51. Tel. 045-455598.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S + schadeauto's vanaf ƒ 50,– tot ƒ 10.000,–; Tel. 045-216104.

Te k. gevr. GASHAARD en gevelkachel, tel. 045-321231.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

AUTO'S te k. gevr. van alle bwj. met of zonder apk, tel. 045-420572.

Te huur aangeboden

Valkenburg, tijdelijk te huur 1- of 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN. Max. tot 30/6 1987. Hekerweg 5. Tel. 04406-15177.

Te h. compl. gem. KAMERS met aparte sl.ruimte en c.v., gebr. v. keuken, badk. m. ligbad, wasmach. m. droogruimte, tuin en serre, t.v.-antenne aanwez. Inl. 045-315674.

Te h. PRIVECLUB. Inl. v.a. 14 uur. Pr. Hendrikln. 312 Brunssum.

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen nabij centr. Te bevr. 045-441208. Schaesbergerweg 43 Hrl.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. ☎ 045-214804.

FLAT te huur centrum Hoensbroek, tel. 045-211096.

KAMERS te h. Anjelierstr. 131A. Tel. 045-214246. Ma. + dinsd. na 19.30 u.

Te h. gem. KAMERS. Te bevr. na 18 u. Parallelweg 63 Heerlen.

Te h. kleine woning te SIMPELVELD. Tel. 045-444913, na 18.00 uur.

Te h. BOVENWONING in centrum Kerkrade. Dir. te aanv. Huur incl. verwarming, gas en water. Einderstr. 9, tel. 045-452705.

Gemeub. KAMER m. gebr. v. keuken, w.c. en douche. 045-724169. Na 18.00 uur.

Te h. 1-pers. KAMER, keuken en slpk. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te h. kl. APPARTEMENT. Tel. 045-250468. Na 17.00 uur.

Te huur gevraagd

BUNGALOW te huur gevr. (2 pers.), in Sittard of direkte omgeving. Tel. 04490-17689.

CAFE-BAR of oud gesch. woonh. te h. gevr. Renovatie geen probleem. Aanb. tel. 045-352993.

Te h. gevr. LOODS o Sittarderweg Heerlen. tel. 045-726206.

Wij zoeken LANDH cq. vrijst. woonhuis zakelijke doeleinden. middellijk te aanv. Limburg. br. o. no. HK Limb. Dagblad, Pos 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. in Bruns of directe omgeving KELRUIMTE ±200 event. met woonruimte o. nr. Ho 047 LD, Kou derstr. 215, 6431 HE Ho broek.

Ruilen

Gr. EENGEZINSW. Kerkrade-W. te ruil kleine eengezinsw. te K rade-W. Tel. 045-417116.

Onroerend goed

Voor bemiddeling zo wij met
spoed
woonhuizen rond Gel Sittard, tussen ƒ 100.0 en ƒ 200.000,-. Bel vr vend Peters & Part makelaars en taxat o.g., Agnes Printha straat 36, 6161 EK Gel tel. 04494-48191.

BRUNSSUM, ABC-s 2c, appart. met ap recht, ruim inged mooie omgeving, ma lijk bereikbaar. Vra ƒ 50.000,– k.k. Van O b.v., Lindeplein 5 Br sum 045-254543. Vraa Infofolder op kantoor.

5 dagen lang zuiver zijde aktie

Een hele winkel vol prachtige zuiver zijde! Zelfs de eenvoudigste jurk, rok, blazer of blouse wordt stralend mooi als u 't maakt van zuiver zijde. En die zuiver zijde kunt u 5 dagen lang heel voordelig kopen. Zuiver zijde dat ruist, dat glanst, daar voelt u zich nog mooier in!

Honan zijde 85 cm breed **25.-**
Bedrukte zijde **35.-**
Crêpe de chine 90 cm breed
Shantung zijde uni en satijn, 115 cm breed **30.-**

Schunck mode

WINKELCENTRUM 'T LOON IS VOL FEESTELIJKE OPENINGSAKTIES ALLEEN DEZE WEEK!

Nu bijna een week geleden kreeg Heerlen een nieuw, groot en aantrekkelijk Winkelcentrum 't Loon. Groot feest voor Heerlen en omgeving! Met talloze akties en attrakties wordt dit feest gevierd in het gloednieuwe winkelcentrum. Deze hele week nog. Kom erheen en pak onder meer schitterende prijzen!

8-DAAGSE VLIEGREIS SPANJE
de hoofdprijs in de winkelaktie met ƒ 15.000,- aan prijskansen voor iedereen die winkelt in 't Loon t/m vrijdag 19 september a.s.

DE JEUGD KAN EEN CROSSFIETS OF EEN WALKMAN WINNEN IN EEN SLAGZINWEDSTRIJD
N.B. Je hebt er wel de openingsadvertentie voor nodig die eerder geplaatst is.

woensdag 17 september

EEN DOEDELZAKFORMATIE
brengt "live" muziek in uw nieuwe winkelcentrum. 4 Optredens tussen 12.00 en 16.00 uur.

AFRA'S POPPENTHEATER
zal vooral bewonderaars vinden onder de kleuters van Heerlen. 5 Voorstellingen tussen 13.00 en 16.00 uur.

WINDKRACHT 8
brengt zeemansliedjes ten gehore tussen 15.00 en 21.00 uur.

donderdag 18 september

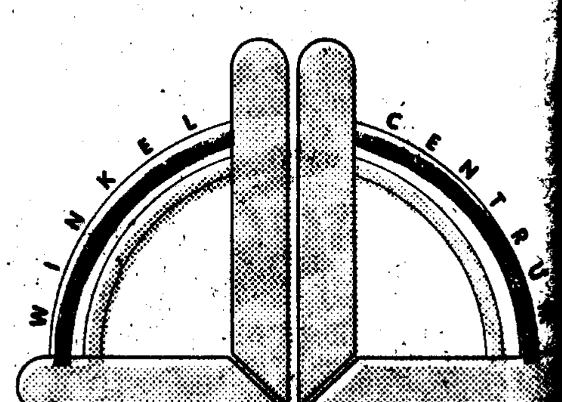
OUDE AMBACHTEN
in verschillende delen van het winkelcentrum geven boeiende contrasten te zien.

zaterdag 20 september

BEKENDMAKING HOOFDPRIJS-WINNAARS
's middags 15.00 uur op de begane grond in het winkelcentrum door Eddy Becker.

OS MALANDROS
brengt Zuid-Amerikaanse klanken - en sfeer! - in uw gloednieuwe Winkelcentrum 't Loon van 12.00 tot 16.00 uur.

STICKERS, PETJES, ETC. zolang de voorraad strekt!



WINKELCENTRUM 'T LOON!
NU OPEN EN VOL ATTRAKTIES VOOR IEDEREEN!

ENTRESOL ROBA Kantoorbenodigdheden en schrijfwaren PETRA Mode accessoires MEMPHIS Kinderboetiek CLASH Mode DE SPEELBOOM Speelgoed 'T LOON Lunchroom LICHTSTUDIO 2000 Verlichting MONDILEDER Meubelen PTT Telefoonwinkel STAD PARIJS Mode HOLLYWOOD Mode

BEGANE GROND RAET VOLA ALBERT HEYN Supermarkt BLOKKER Huishoudelijke artikelen ALBERTO Slijterij VAESSEN Drogisterij/parfumerie FIONS MODE Damesmode VRANCKEN Herenmode BEURSKENS Mode stoffen ONYX + LOGO Mode APOLLO Boeken en tijdschriften HUF Schoenen PERRY SPORT Sportartikelen HUNKEMÖLLER Foundations HEMA Warenhuis C & A Mode BERVOETS Schoenen MISS ETAM Mode PALTHE Reiniging/Schoentextiel FOXY FASHION Mode PALM BEACH Terras

SOUTERRAIN SCHAEKS Autoservice HANNO Automaterialen DOUWE EGBERTS Geschenkartikelen BAKKER Versland SLAGER Versland GROENTE/FRUIT Versland KAAS/NOTEN Versland VISSPECIALITEITEN Versland KADO VANBO Versland PINKY SNOEP Versland BLOEMEN Versland KOFFIE SHOP Versland JAC HERMANS Supermarkt

Chinese staatsbedrijven lijden teveel verlies

PEKING – De verliezen van de staatsbedrijven in China zijn dit jaar groter dan de toegestane limiet. Pogingen om de uitgaven en de ontvangsten van de overheid met elkaar in evenwicht te brengen worden daarmee ondermijnd. De plannen van de overheid om het bedrijfsleven winstgevender te maken zijn mislukt, zo meldt het Engelstalige dagblad China Daily maandag.

In de eerste acht maanden van dit jaar draaide 17,6 procent van de 38.600 industriële staatsbedrijven met verlies. In de voorgaande jaren lag dat percentage op ongeveer 10,6. Van de 6800 bedrijven die nu met verlies werken is veertig procent pas dit jaar in de rode cijfers gekomen.

In geld utgedrukt zijn de verliezen van de staatsondernemingen in de eerste acht maanden van dit jaar bijna zeventig procent groter dan in dezelfde periode van vorig jaar. China Daily noemt geen bedragen. Over heel vorig jaar leden de staatsbedrijven met elkaar een verlies van 726 miljoen dollar.

Enkele financiële deskundigen van de regering wijten de toename van de verliezen aan slecht bestuur, maar de „blinde bemoeienis" van hoge regeringsfunctionarissen zou een belangrijker oorzaak zijn. Overigens heeft het ministerie van financiën in Peking bepaald dat bedrijven die binnen een jaar kans zien hun verlies om te zetten in winst de leningen die ze van de overheid hebben gekregen om het verlies te compenseren niet hoeven terug te betalen.

Vredestein rekent op flinke winstverhoging

VELP – Vredestein heeft over de eerste helft van dit jaar bij een licht gestegen omzet (+ 3,4 procent) de nettowinst bijna verdubbeld ten opzichte van de eerste helft van 1985. De onderneming, die streeft naar een notering op de beurs, verwacht dat het resultaat over de tweede helft van dit jaar minstens gelijk zal zijn aan die van vorig jaar. Over geheel 1985 werd een winst gemaakt van ƒ 15,5 miljoen bij een omzet van ƒ 625 miljoen.

In de eerste helft van dit jaar steeg de omzet tot ƒ 293,9 miljoen tegenover ƒ 285,2 in dezelfde periode vorig jaar. Dit cijfer werd enerzijds beïnvloed, doordat nu ook Pionier Laura uit Kerkrade (fabrikant van dichtingen voor waterpompen en schokdempers), in de cijfers is opgenomen. Anderzijds werd de afzet ongunstig beïnvloed door een aarzeling in de markt, die werd ingegeven door de verwachting van dalende verkoopprijzen van Vredestein-produkten door dalende grondstofkosten. Verwacht wordt dat het effect hiervan spoedig zal zijn uitgewerkt. In de tweede helft van het jaar is het resultaat van Vredestein doorgaans aanzienlijk hoger, doordat de afzet van banden dan toeneemt. Vredestein, dat in totaal 3500 werknemers telt, is in 1983 met steun van de staat uit de verliezen gekomen.

NS mikken op forse groei van reizigersvervoer

[U]RECHT – De Nederlandse [Sp]oorwegen mikken de ko[m]ende jaren op een behoorlij[ke] groei van het reizigersver[vo]er. NS gaan in 1990 uit van [ee]n omzet van 9,9 miljard rei[zig]erskilometers terwijl voor [dit] jaar 9,1 miljard reizigers[kil]ometers worden verwacht. [Om] die omzet te kunnen be[rei]ken is een jaarlijkse resul[taa]tverbetering van 20 mil[joe]n gulden nodig, aldus de [NS]-top in een „Strategisch [do]cument" waarin de hoofd[lij]nen voor het beleid tot het [jaa]r 2000 worden aangege[ve]n.

[Vo]or de jaren na 1990 wordt nog [g]een vervoersprognose gegeven [m]aar gaan de NS wel uit van een [ve]rder stijgende belangstelling voor [de] trein. NS-topman drs L. Ploeger [ze]gt in het NS-blad "De Koppeling" [da]t de spoorwegen mikken op een [for]se verbetering van het bedrijfsre[sul]taat en dat het bedrijf het beslag [op] de overheidsmiddelen (vorig jaar [...] miljard) zo laag mogelijk wil [ho]uden. „We dienen ons goed te [re]aliseren dat het openbaar vervoer bij het verdelen van de overheidsuitgaven geen uitzonderingspositie inneemt", aldus Ploeger.

NS gaan bij de lange termijn-plannen uit van het huidige net zonder knelpunten en inclusief de Flevolijn. NS mikken op hogere reissnelheden en kortere reistijden, vooral op de lange afstand en verhoging van de punctualiteit.

In 1985 vervoerden de NS 9,2 reizigersmiljardkilometers. In '86 worden dat er dus naar verwacht iets minder (9,1 miljard) en dat is volgens een NS-woordvoerder vooral te wijten aan de daling van de benzineprijzen. Maar nu de benzineprijs weer wat aantrekt hopen de NS de verloren klandizie weer terug te kunnen winnen.

● Max Milieu is een mascotte op de tentoonstelling Aquatech '86, waar een gezamenlijke actie van de provincies wordt gepropageerd om klein chemisch afval gescheiden te houden van de rest van het huishoudelijk vuilnis. Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat nam tijdens een rondgang op de beurs notitie van deze actie die loopt onder de naam 'Schadelijke stoffen, hou ze apart'.

Campina-kaas in de prijzen

ROERMOND – Tijdens de centrale kaaskeuring, dit jaar in Leeuwarden gehouden, heeft de kaas-divisie van DMV Campina zeven medailles gewonnen. Een nationale jury van keurmeesters moest in totaal 125 inzendingen, verdeeld over vier categorieën, beoordelen en kende in twee daarvan de gouden medaille en tevens het hoogste aantal punten toe aan kaas afkomstig uit de DMV-Campinafabriek in Rijkevoort. Daarnaast waren er drie zilveren medailles voor kazen uit de fabrieken in Born, Tilburg en Boekel, en nog twee bronzen medailles voor DMV-kazen uit Asten en, opnieuw, Rijkevoort.

De kaas-divisie van DMV Campina, waarvan het hoofdkantoor is gevestigd in Roermond, produceert jaarlijks 60.000 ton kaas die ten dele in Nederland zelf, maar voor een belangrijk deel via de export, naar een groot aantal landen, binnen en buiten de EG wordt afgezet.

IFC ruim één miljard dollar geïnvesteerd in Derde Wereld

WASHINGTON – De International Finance Corporation (IFC), een zusterinstelling van de Wereldbank, heeft in het op 30 juni afgelopen boekjaar 1,156 miljard dollar geïnvesteerd in de particuliere sector in ontwikkelingslanden, ruim 23 procent meer dan de 937 miljoen dollar in het boekjaar 1984/85. Dit blijkt uit het jaarverslag van de IFC. Het is voor het eerst in het 30-jarige bestaan van de IFC dat de grens van een miljard dollar wordt overschreden.

De investeringsprojecten waarbij de IFC als enige betrokken was beliepen in het afgelopen boekjaar 710 miljoen dollar. Bij de overige 446 miljoen dollar ging het om gezamenlijke initiatieven met andere particuliere investeerders. Het geld werd verdeeld over 85 projecten in 39 landen. De winst van de IFC is in het afgelopen jaar iets gedaald van 28,3 miljoen dollar tot 25,4 miljoen dollar.

De IFC stelt zich ten doel de investeringen in het particuliere bedrijfsleven in de Derde Wereld te stimuleren, niet alleen door zelf kapitaal te verstrekken, maar ook via bemiddeling tussen ontwikkelingslanden en andere kapitaalverschaffers. De Wereldbank richt haar kredietverlening aan de Derde Wereld vooral op overheidsprojecten ter verbetering van de infrastructuur.

Egypte verhoogt olieprijzen

CAIRO – Egypte heeft voor de tweede keer deze maand zijn olieprijzen verhoogd. Een woordvoerder van de staatsoliemaatschappij Egypt General Petroleum Corporation (EGPC) maakte maandag bekend dat de prijs voor Egyptische olie van de beste kwaliteit, Suez Blend en Ras Bahar, is verhoogd met zestig dollarcent tot 13,10 dollar per vat (van 159 liter) voor de periode van 16 tot 30 september.

Dergelijke prijsverhogingen gelden ook voor de oliesoorten van mindere kwaliteit. Dat brengt Belayim op 12,35 dollar, Badran op twaalf dollar en Ras Gharib op 11,10 dollar per vat. Egypte heeft zijn olieprijzen voor de eerste helft van september reeds verhoogd met vijftig dollarcent. Egypte, dat geen lid van de OPEC is, produceeert op dit moment 850.000 vaten olie per dag, waarvan de helft is bestemd voor binnenlands verbruik.

Keukenafval regionaal opvangen

DEN HAAG – Het ministerie van landbouw denkt aan regionale opvangcentra voor keukenafval, de zogeheten swill. Nog steeds blijken varkensmesters klandestien van ziekenhuizen, bejaardentehuizen, kazernes, hotels en restaurants keukenafval te betrekken. Vorig jaar werd dit verboden nadat was gebleken dat door het voeren van dit ongekookte keukenafval de Afrikaanse varkenspest was uitgebroken bij een bedrijf in Zoetermeer.

Vanuit het parlement werd enkele weken geleden bij de minister aangedrongen op maatregelen. Door het ministerie wordt thans een onderzoek ingesteld naar de „swillstromen". Het eindoordeel van dit onderzoek wordt pas over een maand verwacht. Doch nu al wordt gedacht aan het plaatsen van centrale kookketels voor het keukenafval. Slechts 100 van de 400 varkensmesters hebben gebruik gemaakt van het aanbod hun kookinstallaties aan het ministerie van landbouw te verkopen.

Sinds het verbod swill aan varkens te voeren heeft de Algemene Inspectie-Dienst van het ministerie 90 procesen-verbaal opgemaakt. De swill wordt in de meeste gevallen opgehaald door vuilverwerkingsbedrijven. De Horecaf, de organisatie van hotel- en restauranteigenaren, heeft berekend dat alleen al hotels en restaurants voor dit ophalen van de swill jaarlijks bedragen tussen de 5000 en 40.000 gulden moeten betalen.

Veel varkensmesters zijn na het verbod van het ministerie failliet gegaan omdat ze de prijs van normaal veevoer niet konden betalen. Veel van deze varkensmesters balanceren financieel nog op de rand van een bankroet.

BEURS-OVERZICHT

[I]n herstel

[A]MSTERDAM – De internatio[n]ale aandelen op de Amster[d]amse effectenbeurs zijn maan[d]agmiddag in herstel gekomen [v]an de zware verliezen eind vo[ri]ge week, toen Wall Street fors [k]elderde. Ook de obligaties no[t]eerden hoger. De CBS-obligatie index klom 0,3 punt tot 117,7 [e]n het rendement op de staatsle[n]ingen daalde weer tot 6 pro[c]ent precies. De meeste aande[l]en noteerden echter lager. [V]ooral in het begin van de dag [w]ogen de textielfondsen aange[b]oden, maar later ook de pa[p]ierfabrieken en aan de voor[a]vond van prinsjesdag ook de [b]ouwondernemingen.

De handel in de aandelen kwam maandag wat moeizaam op gang. Toch werd 's morgens al duidelijk dat Wall Street niet de internationale aandelen in ons land nog verder zou meesleuren in een val. Hoewel de dollar flink lager noteerde, trokken de internationals in de loop van de middag aan en deze ontwikkeling ging gepaard met een ommekeer op de optiemarkt, waar de vraag naar putopties omsloeg naar belangstelling voor callopties. Toen vier uur ook Wall Street van start ging met hogere koersen zouden de internationals zonder uitzondering hoger sluiten. Koninklijke Olie, goed voor bijna een derde van de aandelenomzet van ƒ 776 miljoen, sloot rekening houdend met het ex-dividend ƒ 2,30 hoger op ƒ 201,80. Unilever won ƒ 4 op ƒ 489, Akzo ƒ 1,60 op ƒ 158,10, Hoogovens ƒ 1,70 op ƒ 66,50, Philips ƒ 0,20 op ƒ 52,60 en KLM ƒ 0,30 op ƒ 45,40.

Op de obligatiemarkt zei een handelaar, dat de koersen wat meer in de pas gingen lopen met de internationale ontwikkelingen aan het rentefront, nadat vorige week vermoedelijk onder invloed van een lichte paniek veel leningen werden aangeboden.

Banken en verzekeraars gaven overwegend prijs. De grote uitgevers voegden wat aan de koersen toe. Heineken sprong eruit met een winst van ƒ 5,50 op ƒ 174,50 en op de lokale markt werd Grolsch ƒ 2 duurder op ƒ 74.

Nijverdal-ten Cate gaf in de ochtend ƒ 5 prijs, maar sloot ongewijzigd op ƒ 146. Desseaux moest ƒ 9 terug op ƒ 166, Macintosh ƒ 3,50 op ƒ 87.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.150-ƒ 31.150, vorige ƒ 31.100-ƒ 32.100; bewerkt verkoop ƒ 32.750, vorige ƒ 33.710.

ZILVER: onbewerkt ƒ 400-ƒ 470, vorige ƒ 400-ƒ 470; bewerkt verkoop ƒ 510, vorige ƒ 510.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,25-2,37
Engelse pond	3,28-3,58
Belgische frank (100)	5,25-5,55
Duitse mark (100)	110,75-114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,30-17,30
Portugese escudo (100)	1,35-1,85
Canadese dollar	1,61-1,73
Franse franc (100)	33,00-36,00
Zwitserse frank (100)	137,00-141,50
Zweedse kroon (100)	31,75-34,75
Noorse kroon (100)	29,75-32,75
Deense kroon (100)	28,00-31,00
Oostenr. shilling (100)	15,80-16,30
Spaanse peseta (100)	1,60-1,85
Griekse drachme (100)	1,45-2,05
Finse mark (100)	45,25-48,25
Joegoslav. dinar (100)	0,30-0,70
Ierse pond	3,96-3,26

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,30925-2,31175
Pond sterling	3,4325-3,4375
Duitse mark	112,825-112,875
Franse frank	34,465-34,515
Belgische frank	5,4475-5,4525
Zwitserse frank	139,525-139,575
Japanse yen	149,33-149,43
Italiaanse lire	16,345-16,395
Zweedse kroon	33,425-33,475
Deense kroon	29,775-29,825
Noorse kroon	31,555-31,605
Canadese dollar	1,66625-1,66875
Oostenr. shilling	16,0430-16,0530
Ierse pond	3,0970-3,1070
Spaanse peseta	1,7190-1,7290
Griekse drachme	1,66-1,76
Australische dollar	1,4425-1,4525
Hongkong dollar	29,55-29,80
N.Zeeland dollar	1,10-1,11
Antilliaanse fls.	1,2725-1,3025
Surinaamse fls.	1,28-1,32
Saoedi riyal	61,50-61,75
Eur. ECU	2,3690-2,3740

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	288,3	286,50
Algemeen-lokaal	306,1	304,20
Internationals	269,0	267,30
Industrie	291,9	290,30
Scheep- en luchtvaart	227,3	223,50
Banken	412,9	410,80
Verzekering	674,3	665,30
Handel	294,8	295,40
CBS-oblig. index	117,4	117,70
Rendem. staatslening	6,04	6,00
waarvan 3-5 jaar	5,91	5,89
5-8 jaar	6,12	6,08
8 jaar en langer	6,14	6,09
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6,79	6,89
rend. bankleningen		--
rend. spaarbrieven	5,81	5,80

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van maandagavond):

Akzo 157,50gb/158,00 (158,10)
Kon. Olie 200,10/202,80 (201,80)
Philips 52,40/52,60 (52,60)
Unilever 486,50/490,50 (489,00)
KLM 45,40 (45,40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1772.92	740.63	198.62	689.15
Hoogst	1786.98	748.50	201.20	695.68
Laagst	1746.20	729.25	197.19	679.60
Slot	1767.58	740.75	200.21	688.90
Winst/ verlies	+8.86	+3.37	+1.43	+3.61

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	103,00	102,30
Ahold	93,00d	94,80
Akzo	156,50	158,10
A.B.N.	558,00	557,50
Alrenta	152,90	152,60
Amev	76,00	75,80
Amro-Bank	100,20	100,50
Ass. R'dam	125,50	124,50
Bols	160,00	159,50
Bührm.Tet.	216,50	215,00
Dordtsche P.	195,00	191,00d
Elsevier	218,00	223,00
Fokker	71,50	70,00
Friesch Gr.H.	45,50	44,20
Gist-Broc. c.	50,00	50,30
Heineken	169,00	174,50
Hol.Bet.Gr.	146,50	147,00
Hoogovens	64,80	66,50
Hunter Dougl.	58,80	57,00
Int.Müller	80,00	78,50
KLM	45,10	45,40
Kluwer	264,00	266,00
Kon.Ned.Pap.	162,00	159,00
Kon. Olie	204,00	201,80d
Nat. Nederl.	84,00	84,00
N.M.B.	224,00	222,00
Nedlloyd Gr.	180,50	179,50
Nijv. Cate	146,00	146,00
Océ-v.d.Gr.	543,00	542,00
Ommeren Van	37,30	37,40
Pakhoed Hold.	63,00	63,00
Philips	52,40	52,60
Robeco	93,00	92,90
Rodamco	135,80	135,70
Rolinco	85,10	84,00
Rorento	50,00	49,70
Stork VMF	30,00	29,10
Unilever	485,00	489,00
Ver.Bezit VNU	338,00	343,00
Wessanen	80,00	80,20

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	120,50	120,00
8 Asd.R.84-92	133,00	127,00
6¾ Amro 73	133,00	125,00
8¼ A.I.R.85	150,00	150,00
6½ Bobel 86a	114,50	111,00
11 Bredero 81	110,00	105,00a
6¾Br/Mol85	38,50	38,50
6¼Bührm.73	208,00	208,00
7¼Bührm.76	265,00	265,00
7 CreditLBN 74	106,50	102,00
5 Enraf-N.86	110,00	109,80
7¼Furness73	100,00	100,00
6 Hoogov. 85	113,00	112,50
8¼Holec85	128,00	126,50
8¾ KNSM 75	117,00	115,00
8¾ KBB 75	235,00	235,00
9 Meneba 74	102,20	102,50
7¾ Nutr.72	420,00	415,00
6½ Nijv.85	218,00	215,00
10 Pont 74-89	108,00	105,00
6½ Rol.67	100,50	100,50
8 Sanders 72	162,00	162,00
8¾ S'ma 76	680,00	–
14 SHV 81	176,00	176,00b
8¾ Stevin76	103,00	103,00
9 VMF-Stork 76	135,50	131,00
8½ Volker78	101,00	101,00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	338,00	331,00
Ahrend Gr. c	139,00	136,00
Asd Rubber	11,25	10,80
Amst.Rijtuig	820,00	838,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	204,00	204,50
Aut.Ind.R'dam	121,50	121,00
BAM-Holding	98,50	91,50
Batenburg	1900,00	1900,00
Beek. Van	165,50	156,00
Beers' Zonen	243,50	243,00
Begemann	60,00	60,00
Belindo	406,00	402,00
Berkel's P.	33,50e	38,00
Blyd.-Will.	66,70	66,30
Boer De, Kon.	204,00	195,00
Borsumy Wehry	117,00	117,50
Boskalis W.	14,00	13,70
Boskalis pr	8,80	8,30
Braat Bouw	235,50	224,50
Breevast	100,50	95,00
Breevast c	100,50	96,00
Bredero	145,00	140,50
Bredero c	145,90	140,50
Br./Molijn c	19,40	19,00
Burgman-H.	2450,00	2450,00
Calvé-Delft c	675,00	670,00
Calvé pref.c	3730,00	3740,00
Centr.Suiker	64,80	63,80
C.S.M. cert	64,60	64,70
Ceteco	320,00	318,10
Ceteco cert.	320,00	320,00
Chamotte Unie	54,00	54,00
Cindu-Key	85,00	87,00
Claimindo	410,00	410,00
Cred.LBN	90,00	90,50
Desseaux	175,00	166,00
Dordtsche pr.	190,00	187,50d
Dorp-Groep	325,50	322,00
Econosto	136,50	132,70
EMBA	750,00	750,00
Enraf-N.c.	57,50	57,00
Eriks hold.	285,00a	272,50
Furness	45,00	44,00
Gamma Holding	352,00	349,00
Gamma pref	26,80	26,20
Gelatine D.	195,00	186,00
Gerofabriek	61,00	74,00b
Geveke El.	113,50	110,00
Geveke T.H.	50,00	48,00
Giessen-de N.	127,00	121,00
Goudsmit Ed.	123,00	118,50
Grasso's Kon.	187,00	181,00
Grolsche B. c	72,00	74,00
GTI-Holding	138,00	135,50
Hagemeyer	69,50	69,70
Hoek's Mach.	180,00	179,00
Holdoh Hout	348,00	348,00
Holec	36,00	35,00
Holl.Am.Line	889,00	875,00
H.A.L. Tr. b	860,00	869,00
Heineken Hld	152,00	154,00
Holl.Sea S.	3,24	3,10
Holl. Kloos	521,00	510,00
Hunter D.pr.	4,60	4,70
ICA Holding	30,70	31,20
IHC Caland	18,20	18,80
Industr. My	159,50	155,50
Ing.Bur.Kondor	510,00	489,00
Kempen & Beg.	190,00	189,00
Kempen & Co	372,00	375,00
Klene's Suik.	963,00	963,00
KBB	115,60	115,10
KBB (cert.)	114,00	114,50
KBB (pref.)	34,00	34,00
Kon.Sphinx	60,00	59,00
Koppelpoort H.	387,00	374,50
Krasnapolsky	144,00	141,00
Landré & Gl.	610,00	610,00a
Leidsche Wol	141,50	130,50
Macintosh C.	90,50	87,00
Maxwell Petr.	478,00	457,00d
Medicopharma	76,50	75,50
Meneba	104,00	102,00
MHV Amsterdam	9,00	9,00
Moeara Enim	920,00	915,00d
M.Enim OB-cert	11350,00	11050,00d
M.Enim WI-cert	2500,00	2500,00d
Mulder Bosk.	75,50	75,20
Multihouse	31,20	30,40
Mynbouwk. W.	234,00	231,50
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	52,50	54,80
NBM Bouw	12,60	12,40
NEDAP	359,00	345,00
Ned.Springst.	14000,00	13800,00
Norit	338,00	326,50
Nutricia	286,00	282,00
OTRA	448,00	435,00
Palthe	175,00	170,00
Pont, Kon.	56,00	54,00
Porcel. Fles	183,00	183,00
Pronam	95,80	95,80
Proost en Br.	61,00	58,60
Ravast	51,50a	48,70
Reesink	57,10	56,00
Riva	80,00	78,50
Riva (cert.)	79,00	78,00
Rommenhöller	1927,00	1927,00
Samas Groep	108,00	108,50
Sanders Beh.	381,00	380,00
Sarakreek	39,70	39,00
Schuitema	910,00	905,00
Schuppen	105,00	97,00
Schuttersv.	120,00	119,00
Smit Intern.	34,80	34,20
Sporth.Centr.c.	131,00	131,00
Telegraaf De	346,50	339,00
Text.Twenthe	155,00	149,50
Thomass.Dr.-V.	30,40	30,10
Tulip Comp.	53,30	51,50
Tw.Kabel Hold	917,00	913,00
Tw. en Gudde	93,00	93,50
Ubbink	141,80	138,00
Ver.Glasfabr.	192,00	187,00
Verto	50,10	49,50
Volker Stev.	34,40	33,40
VRG Gem.Bez.	149,80	149,00
Wegener's	111,00	110,00
Westhaven Asd	264,00	260,00
Wolters Samsom	106,00	107,00
Wyers	63,80	60,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	335,00	322,50
ABN Beleg.f.	54,50	54,10
Alg.Fondsenb.	248,00	245,00
America Fund	270,00	260,00
Amro Neth.F.	70,50	69,60
Amvabel	113,00	110,30
Bemco Austr.	57,50	57,00
Bever Belegg.	32,80a	32,20a
BOGAMIJ	166,00	165,00
Chemical Fund	19,00	18,70
DP Am. Gr.F.	22,20	21,70
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	62,40	61,20
Eurinvest(1)	75,00	78,00b
Eur.Ass. Tr.	9,00	9,00
Goldmines (1)	1035,00	1040,00
Hend.Eur.Gr.F.	211,00	212,00
Holland Fund	75,20	70,00
Holl.Pac.F.	69,80	65,00
Interbonds	580,00	575,00
Intereffekt	35,10	33,50
Japan Fund	39,50	39,10
MK Int.Vent.	60,00	59,50
Obam, Belegg.	188,60	184,00
OrcoAust.M.F.	42,00	41,00
Orcur.Ned.p.	50,90	50,90
Rentalent Bel.	1237,00	1236,40
Rentotaal NV	27,60	27,50
Rolinco cum.p	103,00	103,00
Sci/Tech	15,10	14,90
Technology F.	29,50	29,90
Tokyo Pac. H.	174,00	170,50
Trans Eur.F.	62,10	60,90
Transpac.F.	440,00	440,00
Uni-Invest	176,00	173,00
Unico Inv.F.	87,30	87,20
Unifonds	33,00	32,00
Venture F.N.	50,20	49,20
VIB NV	82,10	82,20
Viking Res.	33,80	33,00
Wereldhave NV.	176,50	177,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40,00	37,80
Amer. Brands	86,00	84,70
Amer. Expres	58,70	58,20
Amer. Motors	2,85	2,40
Am.Tel.& Tel.	23,30	23,10
Ameritech	134,70	134,30
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	14,00	14,60
Atl. Richf.	57,20	56,30
BAT Industr.	4,35	4,38d
Bell Atlantic	67,20	65,40
Bell Res.Adlr	4,70	4,50
Bell South	59,60	57,50
Bethl. Steel	8,10	7,80
Boeing Comp.	56,50	55,25
Burroughs	67,00	66,60
Chevron Corp.	43,20	43,50
Citicorp.	51,70	50,70
Colgate-Palm.	37,30	37,00
Control Data	25,40	27,30
Dow Chemical	54,50	54,50a
Du Pont	82,00	81,00
Eastman Kodak	53,40	53,20
Exxon Corp.	66,50	66,00
First PacInt	0,57	–
Fluor Corp.	14,25	14,10
Ford Motor	54,50	53,20
Gen. Electric	74,75	71,90
Gen. Motors	70,50	68,70
Gillette	39,30	39,40
Honeywell	67,50	70,60
Int.Bus.Mach.	139,25	139,00
Intern.Flavor	37,80	37,40
Intern. Paper	65,50	66,80
ITT Corp.	50,40	48,70
Litton Ind.	75,00	74,70
Lockheed	45,25	45,00
LTV Corp.	2,30	2,30
Minnesota Mining	109,00	105,80
Mobil Oil	36,25	35,50
N.Am.Phill.	39,00	38,70
Nynex	64,90	63,50
Occ.Petr.Corp	27,30	27,30
Pac. Telesis	52,90	52,40
Pepsico	28,00	28,75
Philip Morris C.	67,50b	66,60
Phill. Petr.	10,50	11,00
Polaroid	58,90	56,80
Quaker Oats	75,00	71,00d
RJR Nabisco	47,00	46,00
Saralee	63,50	61,20
Schlumberger	32,00	31,10
Sears Roebuck	41,70	40,80
Southw. Bell	106,00	104,00
Sperry Corp.	75,70	75,00
Tandy Corp.	32,00	31,90
Texaco	32,10	31,25
Texas Instr.	115,00	113,20
Union Carbide	21,50	21,50
Union Pacific	60,30	55,30
USX Corp	20,20	20,10
US West	53,50	51,70
Warner Lamb.	54,40	53,30
Westinghouse	55,30	53,50
Woolworth	40,00	39,30
Xerox Corp.	54,30	53,50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	31,00	32,50
Am. Home Prod.	186,00	182,50
Am. Motors	7,20	7,20
ATT Nedam	58,00	55,00
ASARCO Inc.	23,00	–
Atl. Richf.	134,00	129,00
Boeing Corp.	129,50	128,80
Burroughs	160,00	159,00
Can. Pacific	25,00	24,00
Chevron Corp.	103,50	101,00
Chrysler	87,50	85,00
Citicorp.	121,00	118,00
Colgate-Palm.	88,00	87,00
Control Data	59,00	63,00
Dart & Kraft	132,00	127,50
Dow Chemical	126,10	122,00
Eastman Kodak	127,20	127,20
Exxon Corp.	158,80	154,50
Fluor Corp.	35,00	34,00
Gen. Electric	178,00	164,00
Gen. Motors	168,00	160,50
Gillette	95,00	92,00
Goodyear	77,00	73,50
Inco	31,00	29,50
I.B.M.	333,00	328,00b
Int. Flavors	90,00	87,00
ITT Corp.	117,00	114,50
Kroger	140,00	133,00
Lockheed	110,00	107,00
Merck & Co.	470,00	450,00
Minn. Min.	255,00	240,00
N.Am.Philips	90,00	89,00
Pepsi Co.	67,50	67,00
Philip Morris C.	156,00	153,00
Phill. Petr.	23,50	23,00
Polaroid	140,00	124,00
Procter & G.	171,50	164,50
Quaker Oats	172,00	170,00
Schlumberger	76,00	75,00
Sears Roebuck	100,00	94,50
Shell Canada	36,50	36,00
Sperry Corp.	162,00	161,20
Tandy Corp.	77,00	73,50
Texas Instr.	272,50	259,00
Union Pacific	133,00	127,00
USX Corp	48,00	47,00
Varity Corp	6,30	6,00
Westinghouse	132,00	123,60
Woolworth	190,00	178,50
Xerox Corp.	125,50	127,00

slotkoersen/optiebeurs

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110,60	110,60
3½ EngWarL	40,00	39,50
9 EIB 75-90	100,90	100,90
7¾ EIB 72	100,20	100,20
5¾ EIB 65	99,30	99,30
4 Norsk Hyd37	103,70	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,00	107,00
11⅞ Aegon84	108,40	108,40
15½ Aegon82	105,00	105,00
Aegon warr.	36,00	35,00
13Amev 85	101,75	101,75
10Amev 85	102,00	102,00
10 Amev85	110,20	110,00
11 Amev 86	102,50	102,50
13 Amro-Bank82	113,20	113,20
10¾ Amro 83	107,25	107,00
10½ Amro 86	101,50	101,50
5¾ Amro 86	99,25	99,25
Amro Bank wr	138,50	137,00
Amro zw 86	66,25	66,30
9 BMH ecu 85-92	104,80	104,80
11 CC Rabo83	110,00	110,00
9 CCRabo 85	109,20	109,20
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	107,50	107,50
8¾ DSM 76	100,75	100,75
8¼ DSM 77	100,00	–
10⅛EEG-ecu 84	106,50	105,50f
9¾EIB-ecu 85	113,50	111,50a
12½ HlAirl.F	92,50	92,00
12¼HlAirl.F	107,20	107,20
HollAirl.warr.	55,50	54,50a
KLM warrant	12,00	13,00
12 NIB(A)85-90	102,60	102,60
12 NIB(B) 85-90	112,00	112,00
11¼ NGU 83	111,70	111,70
11¼ NGU 84	109,00	109,00
10 NGU 83	109,70	109,70
NGU warr.	9,00	7,00
NGU warr. ecu	13,50	13,50
8¾ Phil. 86	100,25	100,25
6¾ Phil.83	97,20	97,70
14¼Un.Becumy 86	100,50	100,50
12¼ Unil.	98,00	98,00
4¾ Akzo 69	192,00	189,00
5½ Amro 69	447,50	–
5¾ Gist 69	505,00	490,00
5¼ Hoog.68	113,00	–

Parallelmarkt

Alanheri	18,00	17,70
Asd Opt.Tr.	59,30	58,00
Crown v.G.	136,50	133,00
Datex Hold.	58,50	57,20
De Drie Electr.	36,40	35,00
Dentex Groep	43,50	42,00
DOCdata	115,00	110,00
Hes Beheer	307,50	302,00
Melle	210,00	207,00
Pie Med.	23,50	23,50
Polynorm	102,00	100,00
Text Lite	29,00	28,50

OPTIEBEURS

abn	C	oct	580,00	344	7,00	8,00
abn	C	oct	600,00	275	3,50	4,20
abn	P	oct	540,00	260	2,60	4,10
abn	P	oct	560,00	360	9,00b	9,50
abn	P	oct	580,00	316	23,00	27,00
agn	P	oct	95,00	244	1,30	1,20
akz	C	oct	160,00	369	2,50a	4,00
akz	C	oct	170,00	271	0,90	1,00
akz	C	oct	180,00	244	0,30	0,30
akz	C	jan	160,00	294	8,00	8,40
akz	C	jan	170,00	247	4,30	4,80
akz	P	oct	150,00	701	1,90	1,50b
akz	P	oct	160,00	263	5,80b	5,40
akz	P	jan	150,00	270	4,50	4,30
arb	C	oct	110,00	251	1,10	0,80b
dgx	C	sep	230,00	304	3,50	2,30
gd	C	nov	440,00	306	19,00	14,80
gd	C	feb	440,00	338	25,50	21,00
ho	C	oct	65,00	444	4,30	4,70
ho	P	oct	65,00	361	2,80	2,50
nln	P	nov	115,00	1000	1,20a	0,50
nls	C	nov	115,00	250	3,80a	3,80
nls	C	may	117,50	1000	2,70a	2,50
nlt	P	feb	112,50	4000	2,60a	2,50
nly	C	nov	100,00	500	2,40b	3,00
phi	C	oct	55,00	1300	1,00	1,10a
phi	C	oct	60,00	335	0,30	0,40
phi	C	jan	50,00	389	5,00	5,40
phi	C	jan	55,00	382	2,80a	2,60
phi	P	oct	50,00	678	0,70	0,60b
phi	P	oct	55,00	492	2,80	2,70
rd	C	oct	190,00	352	14,00a	14,00
rd	C	oct	200,00	1458	5,00	7,30
rd	C	oct	210,00	1548	1,90	2,60
rd	C	jan	200,00	1410	10,50	12,00
rd	C	jan	210,00	1083	6,50	7,70
rd	C	jan	220,00	340	4,00	4,70
rd	C	apr	210,00	329	10,00	12,00
rd	P	oct	180,00	293	0,30b	0,30
rd	P	oct	190,00	279	1,60	0,90
rd	P	oct	200,00	354	4,90	3,00
rd	P	jan	180,00	255	1,30	0,60
rd	P	jan	190,00	287	2,50	2,20
rd	P	jan	200,00	1059	6,30	5,70
uni	C	oct	500,00	510	8,50	10,00
uni	C	jan	500,00	267	21,90a	27,00
uni	P	oct	480,00	428	6,50b	6,00
uni	P	oct	500,00	265	15,00	16,50
uni	P	jan	480,00	243	13,00b	13,50

JA IK WIL

geld lenen tegen een voordelig tarief. Snelle afhandeling meestal in één dag. Direkt doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	Eff. jaarrente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,–. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

CMV BANK — Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

WAT IS EEN DIËTIST?

Een diëtist is een deskundige op het gebied van voeding en diëten. Een diëtist adviseert u over een te volgen dieet, voeding in het algemeen, voeding bij sport, vegetarische voeding, kindervoeding en voeding tijdens zwangerschap.

WIE KUNNEN BIJ EEN DIËTIST TERECHT?

Personen, bedrijven en instellingen kunnen voor een advies terecht bij een erkende diëtist.

Overzicht van zelfstandig gevestigde diëtisten volgens officiële opgave van de Nederlandse Vereniging van Diëtisten.

OOSTELIJKE EN WESTELIJKE MIJNSTREEK

A. Gerlag-v. Bentum
Lambermonstraat 10
Schaesberg
045-322943

J. Nijskens
Heerlerweg 71
Heerlen (H,broek)
045-222255

A. Hermens
Tempsplein 8
Heerlen (centrum)
045-750486/713789

M. Webers
Kruisstraat 2
Bingelrade
04492-2479

M. en P. Jacobs
Ammonieterf 134
Heerlen (H'heide)
045-228821

M. Lomme
H. v. Leyenstraat 6
Born
04498-56107

HEUVELLAND

R. Dassen (free-lance)
Pr. Bernhardstr. 21
Eysden
04409-3892

W. de Jong
Chablislaan 18
Maastricht
043-434048

M.J. de Sterke
Oranjeplein 269
Maastricht (Wijck)
043-627433

NEDERLANDSE VERENIGING VAN DIËTISTEN

Op reis met de VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

Schärding, Oostenrijk, is een barokstadje en de inwoners noemen het hun hemel op aarde!

U verblijft in hotel Schärdinger Hof op basis van halfpension; alle kamers zijn voorzien van bad/douche/wc.

Het Limburgs Dagblad heeft voor haar „vrienden" een 8-daagse reis samengesteld i.s.m. Schmitz Reizen.

In de prijs is begrepen:
- vervoer v.v. met comfortabele touringcar
- verblijf in hotel Schardinger (halfpension)
- excursies: ½ dag Passau; 1 dag Linz; 1 dag Salzkammergut
- bezoek aan likeurproeverij
- stadswandeling met gids
- orgelconcert
- filmavond

Schärding





Vertrek: zondag 19 oktober
Thuiskomst: zondag 26 oktober

Prijs ƒ 625, p.p.
(toeslag 1-pers.kamer ƒ 70,-)

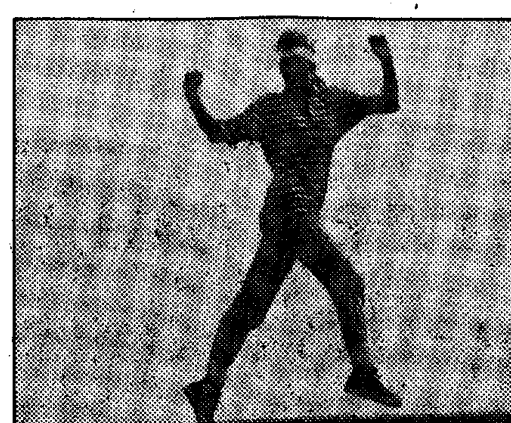
Onder aanbetaling van ƒ 100,- kunt u voor deze reis boeken bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

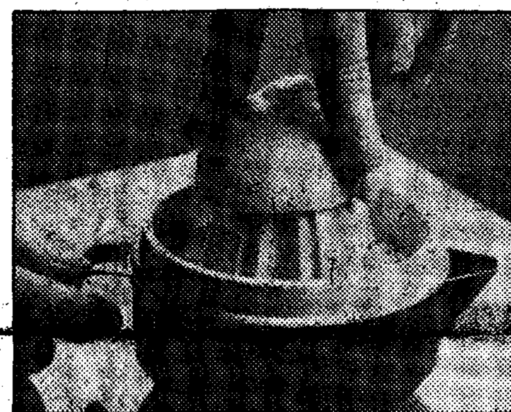
Limburgs Dagblad

Gezondheid!



Kies bewust voor een gezond leven. VGZ heeft de Ziektekosten-verzekering die daarbij past.







Er gaat niets boven een goede gezondheid, daarover is iedereen het wel eens. Er is ook weinig dat zo kwetsbaar is als juist die gezondheid. Daarom is het goed om te zien dat steeds meer mensen 'bewust' een betere weerstand opbouwen. Door te bewegen en wat vaker in een appel te bijten. Maar ook door wat meer tijd te nemen voor ontspanning.

Die mensen voelen zich in de regel al snel een stuk kwieker en fitter. Het zijn vaak dezelfde mensen die heel 'bewust' te werk gaan bij het kiezen van een ziektekosten-verzekering. Voor als er eens iets gebeurt dat niet te voorzien of te voorkomen is. Het zijn de mensen die zich wèl voelen bij de INSTAP-POLIS van VGZ.

Bel gratis 06-0199
Bereikbaar van 08.15-20.00 uur.
Vrijdags tot 17.15 uur.

RIJJS & PARTNERS

De Instap-polis van VGZ, doordacht en verantwoord.

Omdat de risiko's voor iedereen verschillend zijn (een gezin met 3 kinderen heeft per definitie meer kans op ziektegevallen dan iemand die alleen woont) kunt u bij de INSTAP-POLIS zelf uw risiko en de daaraan verbonden premie bepalen. Elk jaar opnieuw.

Want elk jaar kunt u, voor 1 oktober, aan VGZ doorgeven welke premie u in het daaropvolgende jaar wilt betalen. Voor welk risiko, voor welke premie u evenwel ook kiest. Het aangeboden pakket is onveranderlijk van hetzelfde kwalitatief hoog gehalte. En dat is een hele zekerheid. Zelfs al bent u nu zo gezond als een vis!

Extra zekerheid met de Tandheelkundige Basis-Verzekering!

Op z'n tijd in een lekkere appel bijten is natuurlijk verstandig voor het gebit. Net zo verstandig als poetsen. Om die zorg voor het gebit nog eens extra te stimuleren en te voorkomen dat u plotseling voor onaangename financiële verrassingen komt te staan, is er nu de Tandheelkundige Basis-Verzekering van VGZ.

Dan weet u in elk geval zeker dat u tegen de meest voorkomende kosten bent verzekerd. Mocht u overigens een ruimere dekking wensen dan is ook dat, na overleg, mogelijk. Ook hierover kunt u met de bon nadere informatie aanvragen!

Bon

Stuur mij:
- ☐ *informatie over de doordachte Instap-polis.*
- ☐ *informatie over de tandheelkundige basisverzekering.*

Naam ____________________
Adres ____________________
Postkode __________ *Plaats* __________
Telefoonnummer ____________________
Beroep ____________________
Leeftijd man ______ *vrouw* ______ *Aantal kinderen* ______ *(indien studerend t/m 26 jaar)*
Momenteel verzekerd bij: ____________________

Zend de bon in een ongefrankeerde envelop aan:
"Volksgezondheidszorg-VGZ".
Antwoordnummer 78, 6500 VC NIJMEGEN.



De VGZ Kantoren bij u in de buurt: 4611 AN Bergen op Zoom, Peter Vineloolaan 4, tel. 01640-54600; 4811 NR Breda, Nieuwe Ginnekenstraat 20, tel. 076-225588; 5600 AK Eindhoven, Fellenoord, Postbus 445, tel. 040-322911; 6411 BS Heerlen, Kruisstraat 115, tel. 045-719855; 5211 NL Den Bosch, Nieuwstraat 35, tel. 073-141139; 6224 JX Maastricht, A. van Scharnlaan 170, tel. 043-633800; 6511 NH Nijmegen, Keizer Karelplein 32, tel. 080-287882; 6131 KM Sittard, Wilhelminastraat 39, tel. 04490-15451; 5038 BP Tilburg, Pieter Vreedeplein 40, tel. 013-430000; 5921 AC Venlo, Drie Decembersingel 50, tel. 077-879391.

Voor de regio Zuid-Limburg zoeken wij een:

A.G.F.-chef (m/v)

Taken:
- bestellen en verkoop van aardappelen, groenten en fruit;
- verzorging van de presentatie van de A.G.F.-goederen;
- leiding geven aan evt. hem/haar toegewezen personeel;
- kostenbewaking.

Wij vragen:
- vakopleiding A.G.F.;
- ervaring is een pré;
- leeftijd ± 20-30 jaar.

Belangstelling?
Schrijf dan een bondige sollicitatiebrief naar Jac. Hermans, postbus 44, 5126 ZG Gilze, t.a.v. afd. personeelszaken.



93281

Acrylberber 400 cm breed NU **89,—** gratis gelegd

Bergoss tapijt 400 cm breed NU **99,—** gratis gelegd

Grof nopberber TNO getest zwaar gebruik, 400 cm breed NU **109,—** gratis gelegd

Bouclé Store 210 cm hoog 40 cm kant NU **49,90**



SPOORSINGEL 12 HEERLEN TEL 045-727156

GOEDKOOP GELD LENEN

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 m
5.100	239,-	168,-	148,-	121,-	112,-		
8.000	375,-	264,-	232,-	191,-	176,-	155,-	
10.100	468,-	328,-	288,-	235,-	217,-	189,-	17
15.000	695,-	487,-	428,-	349,-	322,-	281,-	2
20.000	927,-	649,-	571,-	466,-	429,-	375,-	33
25.000	1.159,-	812,-	713,-	582,-	537,-	469,-	42

Effectieve rente vanaf ƒ 5000,- tot ƒ 10.000,-: 12,3%
Vanaf ƒ 10.000,-: 11%
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige 1e en 2e hypotheken.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,3%

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

1175

...ederland 1

...0 -09.35 Nieuws voor doven en ...echthorenden
...0 -13.00 Nieuws voor doven en ...echthorenden
...0 De Carsons
...rson's Law). Australische serie. ...: Godfrey wil Stanley Hutton een ...ces aandoen, omdat deze hem te ...ande heeft gemaakt bij de familie ...n Phillip Garrick. Billy verlaat zijn ...derlijk huis en gaat zelf de kost ...rdienen.
...5 Van de markt op uw tafel. Cu...aire serie.
...0 NCRV Jeugd-TV, met om:
...0 Woody Woodpecker. Ameri...anse tekenfilmserie.
...5 Wafels. Korte Amerikaanse ...gdfilm.
...0 Kuikens voor Caïro. Jeugd...m.
...0 Journaal
...6 Het geheim van de Vuurberg. ...euw-Zeelandse jeugdserie. Deel ... (slot) Met: Paul Airey, Ian Narev, ...elissa Aroha-Baker e.a. Na de vul...anuitbarsting blijft er een puinhoop ...chter maar gelukkig is er niemand ...wond. De club komt weer bij elkaar ...aar Sarah-Jane moet met haar ...ootvader mee terug naar Enge...nd. Vooral voor Tom is dit heel erg ...oeilijk.
...10 In de lens gevangen. Natuur...rie over dieren in hun natuurlijke ...ngeving. Afl.: De poema.
...0 Catechese. Religieus program...a. Interview met Drs. J.J. de Lange ... het Catechetisch Centrum in ...mpen.
...5 Minivoetbalshow Internatio...l. Vanuit Ahoy Rotterdam. Van...ond: België - Zweden en Frankrijk - ... Stars Team.
...0 Journaal
...28 De schorpioen
...ederlandse speelfilm van Ben Ver...ng uit 1984. In de hoofdrollen o.a. ...onique van de Ven, Peter Tuinman, ...rian Brine en Henk van Ulsen. In ...956 raakt vrachtwagenchauffeur ...u Wolff betrokken bij een myste...uze zaak. Deze heeft te maken ...et malversaties in het Nederlandse ...er ten tijde van de politieke akties ... Nederlands Indië. Lou weet te veel ... hij en zijn vriendin raken verstrikt ...een web van intriges.
...0 Hier en nu. Actualiteitenmaga...ne.
...35 De Avonturen van Sherlock ...olmes. Engelse tv-serie met in de ...oofdrollen Jeremy Brett en David ...urke. Afl.: The Final problem. ...annneer Holmes zijn aartsvijand ...oriarty weer dwarsboomt in de uit...ering van zijn plannnen, besluit ...ze Holmes voorgoed uit de weg te ...men. Holmes en Watson vertrekk...n naar Zwitserland waar ze zich ...ilig wanen, maar ook hier weet Mo...rty hen te vinden.
...25 Het lied van Radauti. Impres...e van het leven van een Joodse ge...eenschap in Roemenië, die nog ...olgens de oude tradities leeft.
...5 Journaal
...0 -00.05 Nieuws voor doven en ...echthorenden

...ederland 2

...0 Rekenwerk. Afl. 1.
...0 Het Nederlandse Waddenge...d. Afl. 1.
...0 In naam van Oranje. Afl. 1.
...0 -12.00 Als in het stenen tijd...rk. Afl. 2.
...0 -16.00 Prinsjesdag 1986. ...chtstreekse uitzending vanuit Den ...aag met een verslag van de rijtoer, ... voorlezen van de Troonrede en ... aanbieding van de Miljoenennota ... de Tweede Kamer door Minister ...iding van Financiën. Presentatie: ...rard Arninkhof.
...45 Maak mij wat wijzer. Geva...erd programma over leuke en ...eiende 'leer'-aktiviteiten. Afl.: Jon...en verleggen hun grenzen.
...5 Oom Steven gaat op weven. ...endelige serie over kunstzinnige ...ning onder het motto: '7 manieren ... je tijd te versieren'. Afl. 3: Een ...us binnenhuisarchitectuur.
... Herhaling van de troonrede
...5 -18.20 Nieuws voor doven en ...chthorenden
...0 Paspoort. Informatief program...a voor Italianen in Nederland.
...0 Sesamstraat. Kleuterprogram...a.
...5 Jeugdjournaal
...0 Journaal
...2 Het geheime dagboek van ...riaan Mole, 13 3/4 jaar. Engelse ...serie met Gian Sammarco, Julie ...alters, Stephen More e.a. Afl. 5: ...t schoolreisje. De klas gaat op ...hoolreisje maar de juf kan de klas ... aan. Pandora neemt de leiding ...r en de juf wordt voor drie weken ...ar huis gestuurd. Pandora en ...riaan gaan Bert in een rusthuis op...eken.
...7 Kenmerk. Actualiteitenmagazi...
...0 Lot. Tv-film gebaseerd op de ...lijknamige theaterproduktie. Lot ...rd, samen met haar zusje, jaren...g mishandeld door haar vader tot ...tenslotte uit de ouderlijke macht ...rd ontzet. Lot, die nu 21 jaar is, ...eft nog steeds problemen met de ...nde die ze heeft doorgemaakt.
...5 Voor de beeldenstorm. Re...tage over dit gegeven van een ...ntal musea in Amsterdam, Den ...aag, Haarlem, Rotterdam en ...echt.
...0 Den Haag vandaag. Parle...ntair nieuws over het regeringsbe... voor 1987. Presentatie: Ferry ...ngelen.
...0 Journaal
...5 -22.50 Nieuws voor doven en ...chthorenden
...0 Leermoeilijkheden. Les 2: Ob...veren.
...0 -23.35 Studio Sport. Met een ...menvatting van de voetbalwed...d F.C. Groningen - Galway Uni-

TV DINSDAG

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info Gesundheit: Informatief magazine. 1. Vakantie in de tropen; 2. Iedereen kan helpen.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Berufswahl heute. Actuele beroepentrends. (herh.)
10.50 Verkehrsgericht. Serie. (herh.)
12.25 WISO. Sociaal-wetenschappelijk magazine.
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Frauengeschichten: Lonny van Laak, Gut Licht und volle Kassen. Filmdocumentaire van Constantin Pauli.
16.45 Spass am Dienstag. Gevarieerd amusementsprogramma voor de kinderen. Met Werner en Zini.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Büro, Büro. Duitse tv-serie. Afl.: Lehmann kommt.
19.00 Reilly - Spion der Spione. engelse tv-serie. Afl.: Kurs auf Port Arthur.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Was bin ich? Spelprogramma met beroepen-raden, gepresenteerd door Robert Lembke.
21.00 Monitor. Actualiteiten.
21.45 Dallas. Amerikaanse tv-serie met Linda Gray, Larry Hagman, Howard Keel e.a. Afl.: Vermist.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturwelt: Theaternacht 'open end'
Reportage over het theaterseizoen 86/87. Thema: Liefde.
00.30 Nieuws
Aansl.: Nachtgedanken. Beschouwingen met Hans Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 ●● Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Pinnwand. Kinderprogramma. Presentatie: Maren Bienhold.
16.20 Pfiff. Sportstudio voor de jeugd.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine met actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Ein himmlisches Vergnügen: Geliebter Toni. Amerikaanse komische serie. Afl.: Ehegeflüster. Met: Tony Randall, Swoosie Kurtz, Kaleena Kiff e.a.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Mit dem Kopf durch die Wand. Quizprogramma met Birgit Lechtermann.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Reportage: Abenteuer eines jungen Stahlriesen. Maulwurf von der Ruhr bohrt für Ecuador. Reportage over de grootste Europese boorkop.
20.15 Voetballen
Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Borussia Mönchen Gladbach - Partizan Belgrado i.h.k. van de UEFA-Cup.
In de pauze omstreeks 21.00 Heute-journal.
22.05 Das kleine Fernsehspiel: Grenze. Documentaire film over Hannover. Regie: Tomasz Magierski en Alexander Honory.
22.30 ●● Horton's Kleine Nachtmusik
Muziekprogramma met Peter Horton. Medewerkenden: Reinhard Mey, Colin en Vincent Wilkie, Stefan Diestelmann, Laway en Bob Kerrs Whoopee Band.
23.30 ■ Mordsache 'Dünner Mann' (The Thin Man). Amerikaanse speelfilm uit 1934. Met: William Powell, Myrna Loy, Maureen O'Sullivan, Nat Pendleton e.a. Regie: W.S. van Dyke. De uitvinder Wynant gaat plotseling op reis. Hij belooft zijn dochter voor haar trouwdag terug te zijn. Als niemand iets van hem hoort gaat detective Nick Charles op onderzoek uit in Wynants fabriek. Hij ontdekt daar een door chemicaliën verminkt lijk.
01.00 -01.05 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Aerobic (8)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.40 -12.10 Schooltelevisie
17.30 Arbeitsplätze. Informatieve serie over het scheppen van banen. Afl.: Een huishouden op het platteland.
18.00 Mit Telekolleg zur Fachhochschulreife. De kansen bij het eindexamen.
18.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter. Charterflug in die Hölle. Reportage uit Thailand.
20.45 Rückblende. Documentaire over de 160 jaar geleden gestorven schrijver Johann Peter Hebel.
21.00 Formel Eins. De ARD-hitparade gepresenteerd door Stefanie Tücking.
21.45 Ein Sommersend. Film van Dieter Fietzke.
22.15 Für Allah sterben
Documentaire over de huidige situatie in Iran.
23.45 -23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.50 Schooltelevisie
16.55 Schooltelevisie
17.30 Mit Telekolleg II zum Kennenlernen. Zum Beispiel Deutsch. Mathematik Analysis (Folgen und Grenzwerte).
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.30 Schwarzes Theater: Kater.
18.33 Zoos der Welt - Welt der Zoos. documentaire serie over grote dierentuinen en -parken. Vandaag: Zoologico de Chapultepec, Mecixo City.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
Aansl.: **Rheinsender**
19.30 Mitreden, Mitentscheiden? Programma over de opkomst van de chip.
20.15 Nürnberg in Gotik und Renaissance. Reportage over de tentoonstelling in het Germaanse Nationaalmuseum.
21.00 Neues um 9
21.15 ■ Die Mädchen vom Amt 04 (Le signorine dello 04). Italiaanse speelfilm uit 1955 van Gianni Franciolini. Met in de hoofdrollen: Antonella Lualdi, Peppino de Filippo, Giovanni Ralli e.a.
22.50 Einführung in das Mietrecht. Informatieve serie. Afl. 6: Ofter mal was Neues.
23.20 -23.25 Nieuws

● *LIZA GODDARD en DAVID BIRNEY in de Engelse jeugdserie "De jonge zeehond" - België/TV 1, 18.35 uur.*

België/TV 1

17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de kreeft. (herh.)
18.10 Carolientje en kapitein Snorrebaard. Kinderserie van Mil Lensens, met Paul en An Ricour. Afl.: Carolientje leert de indianendans. (herh.)
18.25 ■ Comedy Capers. Serie slapstickfilmpjes. Afl.: Avontuur om middernacht. Met Snub Pollard.
18.35 De jonge zeehond (Seal Morning). Engelse jeugdserie over een weesmeisje dat op het strand een zeehondje vindt. Afl. 2 met o.a. Jane Lapotaire, David Birney en Liza Goddard. (herh.)
19.00 Encyclopedie. Informatief magazine. Afl. 2. Hormonen. Welke rol spelen hormonen. Presentatie: Walter Thuy.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunstzaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 I.Q. Kwis met denk en weetvragen, gepresenteerd door Herman van Molle.
20.55 Labyrinth. Informatief magazine. Afl.: Nieuwe klanken. We worden dagelijks geconfronteerd met 'synthetische muziek', muziek gemaakt of bewerkt door machines. De ontwikkeling van o.m. microcomputers en digitale opnamesystemen zorgde voor een snelle uitbreiding van het beschikbare instrumentarium. M.m.v. Peter Beyls, Dan Lacksman, Remo Martufi e.a.
21.45 Uitzending door derden. Programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
22.25 -22.50 Journaal en Coda: BRT-koor o.l.v. Vic Rees: 'Ach arme Welt', Brahms.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and Daughters). Australische tv-serie. Afl. 146: Patricia tracht Davids medelijden op te wekken.
19.23 Muzikaal intermezzo
19.25 Zwartje de postduif. Tiendelige serie over postduiven, afl. 7: Zwartje op vrijersvoeten. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kwidam. Telefoonspelletje met Marleen Gordts.
20.25 Armoede
Elfdelige Nederlandse serie van Peter van Gestel, naar de gelijknamige roman van Ina Boudier-Bakker. Met: Ellen Vogel, Jan Retèl, Eric Schneider e.a. Afl. 2: Amelie.
21.35 Mike. Praatprogramma met Mike Verdrengh vanuit de Haan.
22.05 -23.50 Het Scherzo in de Symfonie
Driedelige serie over het scherzo in de symfonie van Beethoven tot Mahler. Afl. 2: Beethoven achterna. Vandaag worden de symfoniesschrijvers behandeld die alleen met hun eigen temperament en nieuwigheden de symfonieën van Beethoven als een ideaal en een grens beschouwden en dus grosso modo vasthielden aan de vierdeligheid van de symfonie met het scherzo netjes afgescheiden van de andere delen. M.m.v. het Filharmonisch Orkest van de BRT o.l.v. Fernand Terby en solisten. 1. Fragment uit Symfonie no. 3 in a kl.t., opus 56 'Die Schottische', Mendelssohn; 2. Fragment uit Symfonie no. 2 in d gr.t., opus 73, Brahms; 3. Fragment uit Symfonie no. 2 in e kl.t., Brucker.

België/RTBF 1

14.00 -15.30 Schooltelevisie
18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 La boite aux images. Gevarieerd kinderprogramma met om 18.15 Emilie. 18.20 Dare Dare Motus. 18.25 De Smurfen. 18.55 Si, Si, Si). Tekenfilmpjes.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Les sentiers du monde. Documentaire serie. Vandaag: Colombia.
21.15 ■ Ciné-Club de Minuit: Cycle Hitchcock: Young and innocent
Amerikaanse thriller uit 1938 van Alfred Hitchcock. Met in de hoofdrollen: Derrick de Marney, Nova Pilbeam, Percy Marmont, e.a. Na een stormachtige nacht vindt Robert Fisdall op het strand het lichaam van een dode vrouw die hij vaag kent. Als hij wegloopt om hulp te halen, wordt hij gezien door twee meisjes die denken dat hij de dader is.
22.35 -23.00 Nieuws

België/RTBF 2

17.30 Fêtes de Wallonie à Namur. Gevarieerd feestprogramma met amusement, interviews, spelletjes en reportages.
19.00 Le coeur et l'esprit
19.30 -19.57 Journaal (met gebarentaal).

SSVC

12.55 Mike, Mop and the Moke. Kinderprogramma.
13.10 Cooking for celebrations. Recepten voor speciale gelegenheden. Vandaag: zoetigheid voor een kinderfeestje.
13.35 Star choice. Quizprogramma gepresenteerd door Russell Grant.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.10 The paperchase. Televisieserie. Afl.: Tempest in a pothole.
16.10 Birthday Time
Aansl.: **Flicks.** Kinderprogramma's.
16.25 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.50 Scooby Doo. Tekenfilmserie voor de kinderen.
17.05 Splash. Programmaserie met verhalen die het nieuws haalden.
17.30 Galactica '80. Science-fiction tv-serie. Afl.: The night the Cylons landed.
18.15 The great egg race. Afl.: Back to nature.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 The smurfs. Tekenfilmserie.
19.10 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.35 No place like home. Komische tv-serie.
20.05 Hello campers. Vijftig jaar geleden opende Billy Butlin een vakantiekamp in Skegness. Het idee werd een instituut en later een legende.
20.55 Mountain men. Tv-serie over bergbeklimmers. Afl.: The great white mountain. Tweehonderd jaar geleden beklommen een dokter en zijn gids de Mont Blanc.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Miami Vice. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Back in the world.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes en tv-series.
08.30 -13.00 ●● Sky Trax met om:
08.30 Young, free and single
09.15 The great video race
10.15 The Pat Sharp show
10.45 Hey-how-ya-doin?
11.15 Jensens dimensions
12.00 The UK Network top 50 show
13.00 Skyways. Dramatische tv-serie met Bartholomew John, Bill Stalker, Carmen Duncan, e.a. Afl.: Carmen.
14.00 New animal world. Natuurserie gepresenteerd door Bill Burrud.
15.00 -17.00 ●● Sky Trax met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Monsters of Rock. Muzikaal programma voor hardrock-fans.
16.15 First run
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
18.00 I dream of Jeannie. Komische serie met Larry Hagman en Barbara Eden.
18.30 Hazel. Komische tv-serie met in de hoofdrollen Don Defore en Shirley Booth.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie met Bob Crane, Werner Klemperer en John Banner.

19.30 Get smart. Amerikaanse komische serie rond de belevenissen van geheimagent Maxwell Smart. Met Don Adams, Barbara Feldon, Bernie Kopell, e.a. Afl.: Valerie of the dolls.
20.00 The Paul Hogan Show. Amusementsprogramma met de Australische komiek Paul Hogan.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Shane Porteous, Penny Cook, e.a.
21.25 US College Football 1986 - The senior bowl
22.25 NFL American Football 1986. Eerste aflevering van de wekelijkse reportage over de in Amerika gespeelde wedstrijden. Gepresenteerd door Bob Payton.
23.30 The 1985 Gillette NFL most valuable player
23.55 ●● Sky Trax - First run.
00.40 -01.00 ●● Sky Trax - Monsters of rock.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● Gaz Bag. Met de GTRTQ-quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show. Met o.a. 'Club Call'.
03.00 09.00, 16.00 en 20.00 ●● The Nino Show. Popmuziek en videoclips gepresenteerd door Nino Firetto.
04.00 10.00, 15.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show. Actualiteiten uit de wereld van de rockmuziek.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 ●● Simon Potter. De muziekclip-hitlijst.
06.00 en 24.00 ●● The Shadow. Videoclips op ongeëvenaarde wijze gepresenteerd door de mysterieuze man.
12.00 ●● Off the wall
23.00 ●● The Music Box Special

FilmNet

07.00 Days of heaven. Dramatische speelfilm met Richard Gere en Brooke Adams.
09.00 Ciske de rat. Nederlandse speelfilm met Danny de Munk, Willeke van Ammelrooy en Peter Faber.
11.00 The country girl. Drama met Bing Crosby en Grace Kelly. Grace Kelly is de geduldige echtgenote van een aan alcohol verslaafde zanger.
13.00 Private School. Pikante komische speelfilm. Cherryvale Academy is een meisjesschool. Het favoriete vak is sexuele voorlichting en de lessen komen goed van pas als studenten van een nabij gelegen college de meisjes proberen te versieren.
15.00 Stiletto. Amerikaanse misdaadfilm met Roy Scheider. Cesare Cardinali en zijn vriendin zien in een casino dat een man met een stiletto wordt doodgestoken. De politie verdenkt Cesare van deze daad.
17.00 Days of heaven. (zie 07.00).
19.00 Casey's shadow. Amerikaanse dramatische speelfilm met Walter Matthau uit 1978. Een hartstochtelijke maar arme paardentrainer moet, nadat zijn vrouw hem verlaten heeft, zijn drie zoons opvoeden.
21.00 Villa Rides. Western met Yul Brynner, Robert Mitchum en Charles Bronson.
23.00 Liebesgrüsse aus der Lederhose. (2) Tiroler.
01.00 Northeast of Seoul. Amerikaanse avonturenfilm met in de hoofdrol John Ireland.
03.00 Villa Rides. (zie 21.00).
05.00 Stiletto. (zie 15.00).

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tik Tak, Gigi, Fog en progamma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Europa Report
18.55 Eureka: Science, technology and industry in Europe.
19.20 Weerbericht, World Watch en programma-overzicht
19.30 Managing the landscape. Documentaire serie. Afl.: Made to measure - new ground.
20.00 Rubens, painter and diplomat. Dramatische tv-serie over het leven en werk van de schilder Peter Paul Rubens. Met o.a. Johan Leysen, Ingrid de Vos en Henk van Ulsen. Regie: Roland Verhavert.
20.40 Sport Reports. Wielrennen: Tour de l'Avenir.
22.10 World Watch, Europa Report, weerbericht en programma-overzicht

TV 5

16.05 Vitamines. Kinderprogramma.
16.20 Scoop à la une. Spelprogramma waarin 2 groepen kandidaten de beste voorpagina moeten samenstellen.
17.10 Pause café. Zesdelige Franse tv-serie met Véronique Jannot, Alain Courivaud, e.a. Afl. 5.
18.00 La maison de TF 1. Progrmamaserie voor knutselaars.
19.00 Vitamines. Kinderprogramma.
19.15 Scoop à la une. Spelprogramma waarin het erom gaat de beste voorpagina samen te stellen.
20.00 Pause café. Franse tv-serie.
21.00 Sports à la une
22.00 Journaal
22.30 ■ Au nom de la loi
Franse speelfilm van Maurice Tourneur uit 1931. In de hoofdrollen o.a. Marcelle Chantal, Régine Dancourt en Charles Vanel. Een politie-inspecteur probert in zijn eentje een drughandel op te sporen. Hij wordt vermoord en zij collega's worden op het spoor gezet van ene Sandra.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie met Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton e.a. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Ein Modell wird gesucht.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Deutsche Szene. Duitse schlagers en duitstalige pop- en rockmuziek.
18.35 Hans-Werner kauft Alles. Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Das Tal der Pappeln. Tv-serie met Rossano Brazzi, Philippe Leroy, Beaulieu, Renato de Carmine, e.v.a. Afl.: Der Kampf um die Nachfolge. Umbertos bricht aus.
19.55 Mini-Max. Komische Amerikaanse tv-serie met Don Adams, Barbara Feldon en Ed Platt. Afl.: Das kleine schwarze Buch.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Die andere Liebe
Amerikaanse speelfilm van Andre de Toth uit 1947. In de hoofdrollen: David Niven, Barbara Stanwyck en Richard Conte.
22.05 RTL-Spiel
22.10 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Popeye und viel Zirkus um zwei Flöhe.
22.15 "M" wie Margot. Ze is geboren in Salzburg en begon haar carrière als danseres bij de Beierse Staatsopera. Vandaag is ze internationaal bekend als entertainer.
22.47 Weerbericht
22.50 Horoskop
22.55 -23.00 Betthupferl
23.30 Live aus New York - Wall-street final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, in de Engelse taal.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo magazine. (8.45 Kerk en samenleving). 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen... (9.30 Echo). 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRO's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Prinsjesdag 1986. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Vandaag gebeld - vandaag besteld. 22.02 Ronduit-Story. 22.30 Als mensen veranderen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.03, 7.30 en 8.03 AVRO's Radiojournaal. 8.25 Financ. nieuws. 8.40 en 8.50 Toeristische tips.) 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Luchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. 13.30 Ondervragingen. 14.03 Het antwoord. 15.03 De Bovenkamer. 16.03 Een uur Ischa. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Het pandemonium. 18.03 Buiten Beeld. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 De Meurders Methode. 9.03 Angelique. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met Thérèse Steinmetz. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Zomerconcerten: Concertgebouw Orkest met piano. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.40 Belcantorium: L'Ormindo, opera van Cavalli. 16.00 In de schaduw van de meesters. 17.00 Platennieuws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Koninklijke Militaire Kapel. 19.00 Muziek in vrije tijd. 19.30 Klassieke pianomuziek. 20.02 Concert - Arion Ensemble. 21.15 Literama. 22.30 Orgelconcert 23.10-24.00 Kamermuziek.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het laatste afscheid, Afl. 3. 10.00 Kind en basisschool. Les 4. (herh.) 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.30 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 Anders vlieg je eruit. 13.50 Schoolradio. 14.05 Kennismaking met de Koran. 14.20 Muzikaal intermezzo. 14.25 Is het Nieuwe Testament Anti-Joods? 15.00 NCRV-Leerhuis. 15.15 Met hart en mond en handen. 15.30 Praline. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. 17.25 Anders dan anderen. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 Rijdt u ook zo goed. 18.20 Uitzending van het Christen Demokratisch Appel (CDA). 18.30 Radio Thuisland. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer 1. Les 1.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Wegwijzer: een programma over welzijn van mensen.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Programma voor luisteraars die vroeg bij de pinken zijn. 8.12 Pluche palace. Rendez-vous in hartje stad met artiesten aan 't ontbijt. 10.03 Dwarskijker. Nieuwshoogtepunten uit de jaren '50 tot '80 en aangepaste muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Toemaatje. 13.15 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten, zingen Vlaamse levensliedjes. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee - rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Je weet het maar nooit. Programma met advertenties. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.30 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Modeshow met Markus Wendorf

HEERLEN – Gisteravond was hij nog op TV te zien en te horen en morgenavond (woensdag) treedt hij op in de Stadsschouwburg van Heerlen: MARKUS WENDORF. Dat gebeurt bij gelegenheid van een Herfst- en Wintermodeshow die Maison Sonja organiseert bij gelegenheid van haar 25-jarig bestaan. Naast modellen van bekende mode-ontwerpers als Bruestsle, Dino Valiano, Gibbi en Erika Rösler introduceert presentatrice WILLY DOBBE ook drie nieuwe modehuizen (Helmut Etges, Baltrik en Marina Rinaldi). Behalve schlagerzanger Markus Wendorf is woensdagavond ook DJ Willi van de partij. Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar bij Maison Sonja, Dautzenbergstraat 34, Heerlen, telefoon ☎ 045-714787.

Stevie Ray Vaughan & Double Trouble

Texaans gitaarwonder vrijdag in Kerkrade

KERKRADE – Pinkpopdirecteur Jan Smeets lost vrijdagavond a.s. een eerder gedane belofte in door de Amerikaanse bluesgitarist Stevie Ray Vaughan met zijn begeleidingsgroep Double Trouble te laten optreden in de Kerkraade Rodahal. Eerder zou deze Texaan acte de presence geven op Pinkpop '86, maar om onduidelijke reden ging dit feest toen niet door. Al meer dan 1000 kaarten zijn er voor 'Kerkrade' verkocht dus wie er nog bij wil zijn moet zich haasten. In de voorverkoop kosten de kaarten 25 gulden en wel in Kerkrade (VVV, Disco Down Town), Heerlen (Satisfaction), Geleen (Limburgs Platenhuis), Sittard (Siva), Roermond (Disco Limburg), Venlo (Dom van den Bergh) en Music Plus in Maastricht. Vaughan concerteert in Nederland om zijn nieuwe elpee te promoten. In het voorprogramma (aanvang 20 uur, zaal open om 19 uur) treedt een zekere mr. Rene Matinez op. Wie dat is en wat hij precies uitspookt kon ook Jan Smeets gisteren niet vertellen omdat Matinez met Vaughan meereist.

● *STEVIE RAY VAUGHAN (tweede van links) & DOUBLE TROUBLE*

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

Meeste programma's keren in nieuw seizoen terug

Volop spelletjes in winterschema AVRO

(van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Het 'Avondje-AVRO' kenmerkt zich in het nieuwe winterseizoen, dat op 1 oktober begint, door grote aandacht voor Nederlandse spel- en praatshows. Van 'Wedden dat...?' met Jos Brink en Sandra Reemer staan tien nieuwe afleveringen op het programma en 'In de hoofdrol...' van Mies Bouwman verschijnt achtmaal op het scherm. Bekende programma's die bij een groot publiek aanslaan. Ruimte voor nieuwe initiatieven blijkt uit het programmaoverzicht nauwelijks. De AVRO-televisie heeft als vaste uitzenddag de dinsdag toegewezen gekregen, terwijl maandag, vrijdag en zaterdag wisselavonden zijn.

Nieuw is in ieder geval wel het toeristische spelprogramma 'Inpakken en wegwezen', waarin Ruud ter Weijden de kijkers informeert over de grote en kleine vakantiebestemmingen. Een ander nieuw spelletje heet 'Prijs je rijk', een tweemaandelijks programma, dat door Fred Oster gepresenteerd wordt. Alle spelletjes draaien hier om het raden van de prijzen van een keur aan luxe- en gebruiksartikelen. De AVRO heeft 21 afleveringen op het programma staan. Het spel is afkomstig uit Amerika, waar het al 15 jaar een groot succes blijkt te zijn.

Op de vaste uitzenddag besteedt de AVRO ook veel aandacht aan muziek. Vanaf december presenteert Pim Jacobs maandelijks 'AVRO's Music Hall'. Jacobs besteedt hierin niet alleen aandacht aan jazz, maar ook aan licht-klassieke werken en popmuziek. Vast is het onderdeel nostalgische muziek uit de jaren '50. Verder zingen Nederlandse artiesten gedeelten uit oude en nieuwe musicals. Tot slot treedt een bekend artiest uit binnen- of buitenland op. Het Metropole Orkest, onder leiding van Rogier van Otterloo, en The Skymasters begeleiden de artiesten.

● *JOS BRINK en SANDRA REEMER*
...opnieuw met de Nederlandse versie van 'Wedden dat...?', het bekende spelprogramma van Frank Elstner bij het ZDF...

Nieuwtjes

Het 'Middagje AVRO' begint met een speelfilm of televisieserie, gevolgd door 'AVRO's Service Salon'. Dit magazine voor de hele familie wordt niet meer gepresenteerd door Edwin Rutten, maar door Catherine Keyl en Amanda Spoel. Nieuwtjes en tips op het gebied van wonen, mode en huidverzorging vullen een groot deel van de zendtijd. Uitgebreide informatie over voeding en koken wordt gegeven in de rubriek 'Kokkerellen'.

'AVRO's Sportpanorama' van Jos Kuyer verhuist in het winterseizoen naar de vooravond. Ook andere bekende AVRO-programma's keren dit seizoen op het scherm terug: 'Toppop' met de nieuwe presentator Bas Westerweel, 'Jonge mensen op het concertpodium', 'Vinger aan de pols' van Ria Bremer, 'Reis om de wereld in tachtig vragen' met Pim Jacobs en 'Opsporing Verzocht'. Dit programma wordt gepresenteerd door Will Simon en Jan Scholtens, die de plaats van Catherine Keyl innemen.

Eerder werd al bekend dat de actualiteitenrubriek 'Televizier' en het programma 'Karel van de Graaf' worden samengevoegd onder de bestaande naam 'Televizier'. In deze wekelijkse uitzendingen is zowel plaats voor een actuele reportage als voor langere onderwerpen. Het politieke programma 'In de wandelgangen' met Herman Dirk en Kees Mijnten staat voor de vrijdagwisselavond in het schema.

● *FRED OSTER*
...Prijs je rijk...

Meer actualiteiten bij AVRO-radio

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De AVRO heeft zijn radioprogrammering voor het winterseizoen op een aantal plaatsen aangepast om daarmee zoveel mogelijk in te spelen op de ervaringen van de afgelopen maanden met de nieuwe zendtijdindeling.

Opvallend is de uitbreiding van het aantal actualiteitenuitzendingen. De AVRO wil hiermee een grotere continuiteit in de berichtgeving bereiken. De actualiteitenuitzendingen zullen zoveel mogelijk horizontaal geprogrammeerd worden, om de herkenbaarheid voor de luisteraar te bevorderen.

Op donderdag zendt de AVRO via Radio 1 tussen 12.00 en 14.00 uur een editie uit van het 'AVRO Magazine', met het accent op de actualiteit en minder op de achtergronden ervan. De vormgeving zal in grote trekken overeenkomen met de zondagse uitgave van het 'Magazine'. Momenteel heeft de AVRO tussen 13.00 en 14.00 uur zijn actualiteiten op donderdag. Op vrijdag komt de AVRO met een een extra kwartier actualiteiten via Radio 2 van 18.00 tot 18.15 uur. Aan dit 'Radio-journaal' wordt meegewerkt door deelnemers aan 'Minjon', de kweekvijver voor nieuw talent in de omroep.

Voor liefhebbers van klassieke muziek komt op woensdag het verzoekplatenprogramma 'In de kaart gespeeld' terug. Het wordt weer samengesteld en gepresenteerd door Lex Braamhorst.

Koos Postema presenteert Oudejaarsshow

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Koos Postema presenteert op Oudejaarsavond voor Veronica 'Het programma van het jaar'. Hierin passeren opmerkelijke personen en gebeurtenissen uit 1986 de revu, evenals belangrijke nieuwsfeiten, politieke ontwikkelingen en sportevenementen.

Het moet een feestelijk programma worden, waarin onder meer aandacht wordt besteed aan het boek van het jaar, de sportprestatie van het jaar, de film van het jaar en de auto van het jaar.

De interviews worden afgewisseld met optredens van artiesten, die in 1986 allemaal een bijzondere prestatie hebben verricht op muzikaal gebied.

● *KOOS POSTEMA*
...Dit jaar met een Oudejaarsshow...

'Hobbyvitaminen' voor ensembles

HEERLEN – De AVRO-radio gaat het komende winterseizoen elke vrijdagmorgen van 11.00 tot 12.00 uur een radioprogramma uitzenden onder de titel 'Hobbyvitaminen'. In dit programma komt met name aan bod de sector Amateuristische Muziek in al zijn verscheidenheid, met uitzondering van Amateuristische Popmuziek waarin middels een eigen programma is voorzien.

Ensembles, koren, orkesten en solisten die beschikken over eigen bandopnamen, cassettes of platen kunnen contact opnemen met:

AVRO-sector Cultuur RTV,
t.a.v. Rudi van Houten,
Postbus 2, 1200 JA Hilversum.

De AVRO vraagt de opnamen te vergezellen van enige informatie omtrent het uitgevoerde werk, het gezelschap, de componist enzovoort.

Ingezonden materiaal zal desgewenst na gebruik worden geretourneerd.

Anita naar Einighausen

EINIGHAUSEN – Voor een Limburgse primeur zorgt volgende week zaterdag 20 september ANITA HEILKER, ex-zangeres van de Dolly Dots. Anita treedt voor de eerste maal als soliste op in het jongerencentrum Carna te Einighausen.

Iets meer dan een jaar geleden trok zij zich terug uit Nederlands' beroemdste meidengroep de Dolly Dots omdat zij in verwachting was van een zoontje (Robin). Thans is zij weer terug aan het hitfront met haar eerste single 'You've got me keyed up' waarmee zij moeiteloos de Top 40 haalde. Producers als Peter van Asten en Richard de Bois hebben voor Anita in korte tijd een gevarieerd repertoire samengesteld waarmee zij in Puttershoek al inmiddels zeer veel succes had.

Voorverkoop van kaarten (vier gulden) aan de kassa van de Carna-soos of op Heistraat 7 te Einighausen, telefoon ☎ 04490–15681/15883).

● *ANITA*
...ex-zangeres Dolly Dots volgende week zaterdag in Einighausen...

Volop voetbal op TV

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Het ZDF (tweede Duitse TV-net) brengt op deze dinsdagavond om 20.15 uur een rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Borussia Mönchengladbach tegen Partizan Belgrado. Op Nederland 2 wordt vanavond om 23.20 uur een samenvatting uitgezonden van de wedstrijd FC Groningen tegen Galway United in de eerste ronde om de Europacup 3.

Voorts is er morgenavond alsook volgende week woensdag volop voetbal op TV. Bij de NOS op Nederland 2 volgt morgenavond vanaf 19.30 uur een rechtstreekse reportage van de wedstrijd PSV – Bayern München. In de pauze is er een samenvatting van Bursaspor – Ajax en na afloop volgt een beeldverslag van de wedstrijd Pecs Munkas – Feyenoord.

Vanuit het Idraetspark in Kopenhagen brengt de ARD (Duitsland 1) volgende week woensdag 24 september een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Denemarken – Duitsland.

Weinig verandering in winterprogramma EO

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Door de groeiende belangstelling voor haar programma's heeft de Evangelische Omroep besloten de lijn van haar programmering in het komende winterseizoen door te zetten. Dat betekent weinig nieuwe programma's en de prolongatie van bekende uitzendingen. Omdat, volgens de EO, Nederland steeds verder van de bijbel komt te staan zal de nadruk van alle programma's op de verkondiging van het evangelie liggen.

Geprolongeerde programma's over het evangelie zijn o.a. God veranderd mensen, een bijbelstudieserie, Bij u op de koffie, Vrouw-zijn en de verkondigende programma's voor Surinamers, Turken en Marokkanen in Nederland. Nieuw is het radioprogramma Hemelsbreed, een samenvoeging van de programma's Metterdaad en Als mensen veranderen. Bijbelse bezinning staat in deze uitzendingen centraal.

De actualiteitenrubrieken Tijdsein en Tijdsein Buitenland blijven ongewijzigd bestaan. Het informatieve gedeelte van de programmering zal worden uitgebreid met twee thema-avonden over vermiste kinderen en stress. Op die avonden 11 december en 12 april staan bijna alle programma's van de EO in het teken van dat thema.

De EO heeft voor het nieuwe seizoen vijf speelfilms op het programma staan. Op 10 oktober is daarvan de eerste te zien. Operation Thunderbolt gaat over een waargebeurde vliegtuigkaping.

Verder zijn te verwachten: Anny's coming out, First steps, Anathomy of an Illnes and Love Mary. De EO heeft enkele populair wetenschappelijke documentaires van de BBC gekocht. Die films behandelen onderwerpen als vliegtuigongelukken, robots, het ongeluk met de Challenger en kleurenfotografie van de hersenen.

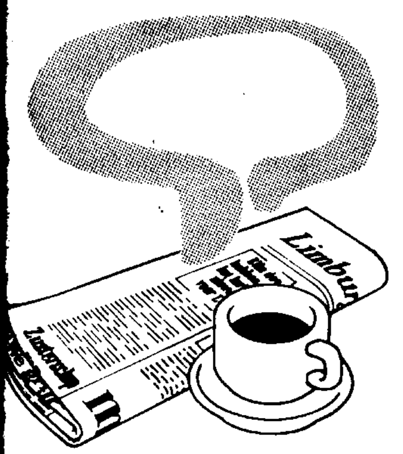
In het komende seizoen is er weer veel aandacht voor jongerenprogramma's. De jongerenclub Rond-uit van de EO telt op het ogenblik 18.000 leden. Voor hen zijn er in het land bijeenkomsten rond bijvoorbeeld gospelmuziek en het evangelie waarvan de EO reportages uitzendt.

Ook voor kinderen heeft de EO e[…] groot aantal programma's op sta[…] staan. Uitzendingen als De Kinde[…] krant en Er kan nog meer bij blijv[…] bestaan. Nieuw zijn de mini-se[…] Heidi, kinderfilms en de tekenfil[…] serie Little girl on the farm. Het p[…] gramma Hallo Nederland was al […] beluisteren op de radio en is va[…] november ook op televisie te zie[…] Hierin komen Nederlanders die […] een Derde Wereld-land wonen a[…] bod en staan de kinderen centra[…] Ook de EO komt dit jaar met e[…] soort talentenjacht. In het progra[…] ma Jong geleerd, oud gedaan k[…] gen jongeren tot 18 jaar de kans e[…] klassiek muziekstuk op televisie […] te voeren. Na een advertentie in […] programmablad visie heeft de […] voorronden gehouden en zo de b[…] te kandidaten uitgezocht. In tota[…] wordt het programma zeven ke[…] uitgezonden en gepresenteerd do[…] Bert van Leeuwen.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 16 september 1986 ● Pagina 11

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS.
F-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



roon

Als het vandaag net zo re- t als gisteren, dan wordt de uden koets vandaag kletsnat. ant het is weer zo ver, konin- n Beatrix (vorige week nog op erkbezoek in Heerlen) spreekt n de troonrede uit. De uitzen- ng op Nederland 2 begint om .50 uur en duurt tot 16.00 uur, s dat wordt een behoorlijke riode van staatsrechtelijke nschouwing. Wij adviseren volgende: zet van tevoren n fikse pot koffie en smeer al- st de boterhammen, dan mist niets.

rins



We maken er (bij gelegenheid n prinsjesdag) maar een uale koffiekolom van. Dat mt ook een beetje omdat onze ograaf vorige week donder- g Prins Bernhard met deze s (zie foto) zag lopen. De tekst de tas: „Deze tas is van een g belangrijk iemand." En zo as dat ook. Prins Bernhard rgt er zijn golfspullen in op. ee, niet zijn golfsticks, want e zijn te groot, daar heb je eer andere tassen voor. Overi- ens weten wij niet of die tassen ok voorzien zijn van vermelde kst.

atten

Als verzopen katten reden ze steren weer op de fiets van hool naar huis. Al die jongens n meisjes. Onderweg houdt echts één gedachte ze op de and' en dat is: thuis lekker een arme kop koffie/chocola/thee oorhalen wat niet van toepas- ng is) met een koekje. Een ieuwkomer bij het middelbaar nderwijs had gisteren voor 't erst een 'poncho' om, dat is zo'n eiljack met capuchon, speciaal oor in de regen. Je blijft er aar- ig droog onder. Tenzij, en dat verkwam onze brugklasser stermiddag, er een auto naast door een plas rijdt, want aan e zijkanten van die poncho's en dat is een rare eigenschap an die dingen) zit niets. Hij as extra nat, maar daarom aakte de koffie die hij kreeg, ok extra lekker.

ogels

Niet iedereen kan zeggen dat 'ie ze ziet vliegen', want het igt er maar aan of ze ook vlie- en. We hebben het over het unstwerk dat Michel Huisman aakte voor het winkelcentrum Loon. U kunt het niet missen, t staat in de koepel. Als U geluk ebt dan ziet U de vogels op de angen bewegen en hoort U ook et geluid van de vogels (kraai- n zijn het). Maar dat geluid en ie beweging zijn niet perma- ent, dus U moet even geduld ebben of geluk, om 'ze te zien vliegen'.

arkt

Komt dat zien, komt dat ien. Als ze dat vandaag al niet p de Heerlense markt roepen, an doen wij dat wel, want aar vinden tot een uur of drie e open Heerlense standwerker- ampioenschappen plaats. U eet wel die mensen die door en schitterend praatje U een ing verkopen wat u eigenlijk iet echt nodig heeft. Kijk maar ens in de keukenla, daar lig- en al zeker twaalf groentesnij- ers. Daar gaat het dan ook iet om. U betaalt niet zozeer oor het keukengerei, maar oor de voorstelling van de andwerker. De schouwburg kost immers toch ook geld.

JAARLIJKS DRIE TON EXTRA OP HUIDIGE BUDGET

Erkenning PAAZ-afdeling in St. Jozefziekenhuis

KERKRADE – De minister van WVC heeft de psychiatrische afdeling van het Kerkraadse St. Jozefziekenhuis officieel erkent. De directie heeft de verklaring uit 'Den Haag' deze week schriftelijk binnengekregen, tien jaar nadat de aanvraag daartoe de deur uitging. De zogenaamde PAAZ-afdeling in Kerkrade draait nu al zo'n twintig jaar op volle toeren. Omdat de ministeriële erkenning ontbrak, moest St. Jozef een deel van de kosten daarvan uit eigen zak betalen, met het gevolg dat het ziekenhuis in de rode cijfers belandde. Aan die situatie, zo hoopt directeur geneesheer J. Sampermans, kan nu op termijn een einde komen.

De 24 bedden tellende psychiatrische afdeling staat momenteel voor vijf tot zes arbeidsplaatsen. Deze zijn ondanks de bezuinigingen in de gezondheidszorg ook de laatste jaren gehandhaafd, maar dat betekende wel dat het ziekenhuis daar jaarlijks zo'n drie ton op moest bijleggen. Tot nog toe bedroeg de rijksbijdrage vóor deze afdeling zo'n zeven ton per jaar.

Dank zij de erkenning wordt dit bedrag opgetrokken tot een miljoen. „Nu willen we nog proberen om de volledige rijksbijdrage met terugwerkende kracht over de afgelopen jaren terug te krijgen. Als dat lukt, dan staan we financieel gezien weer quite", aldus directeur J. Sampermans.

Buiten het financiële voordeel geeft de erkenning tevens het recht om, verdeeld over een aantal disciplines, extra mankracht aan te nemen. Buiten verpleegkundigen mogen er bijvoorbeeld een psychiator, een maatschappelijk werker en een ergotherapeut in dienst worden genomen. Eerder werd met het oog op de erkenning van de PAAZ-afdeling in Kerkrade al gesproken van een mogelijke uitbreiding met vier tot vijf personeelsleden, waarbij het overigens niet verplicht is die nieuwe krachten specifiek voor de psychiatrische afdeling aan te nemen.

Samenwerking

De Kerkraadse psychiatrische afdeling werkt nauw samen met de PAAZ-afdeling in het Brunssumse ziekenhuis, die eveneens onlangs officiële erkenning kreeg, en met Welterhof in Heerlen. Bovendien is er vanuit het Kerkraadse ziekenhuis samenwerking gezocht met het RIGG (Regionaal Instituut Geestelijke Gezondheidszorg) zodat de patiënten van alle daarbij aangesloten gezondheidsorganisaties, van het RIAG tot en met het maatschappelijk werk, gebruik kunnen maken.

DADER MET HARDE HAND VERWIJDERD

Caféhouder met revolver bedreigd

HEERLEN – De eigenaar van een café aan de Heerenweg in Heerlen werd zondagmiddag rond half zes door een nog onbekende man met een revolver bedreigd. In de schermutseling die daarop ontstond, brak de loop van de revolver af. De bedreiger werd vervolgens, na enkele rake klappen te hebben opgelopen, uit het caf gezet.

De caféhouder kreeg het met de man aan de stok, toen deze zijn auto op de stoep pal voor zijn zaak parkeerde. Er uitstond een woordenwisseling en een schermutseling, waarin de bestuurder dreigde zijn tegenstander te zullen doodschieten. Even later keerde de man inderdaad terug en richtte hij een revolver op de eigenaar.

De dader is ongeveer dertig jaar oud, heeft een krachtig postuur, is ongeveer 1.70 meter lang en heeft donderblond haar. De politie heeft de zaak in onderzoek.

FRACTIE VAN AARNHEM WIL OP KORTE TERMIJN MAATREGELEN

Busvervoer in Bingelrade en Jabeek problematisch

ONDERBANKEN – De fractie Van Aarnhem wil dat het Onderbankse college op korte termijn maatregelen neemt om de knelpunten in het openbaar vervoer vanuit Jabeek en Bingelrade te verhelpen. „Op werkdagen is het onmogelijk om met de bus voor half tien 's ochtends vanuit Bingelrade naar Brunssum te komen, tenzij reizigers al om tien over zeven bij de bushalte staan. Op zaterdag is de toestand nog ernstiger; dan vertrekt de eerste bus pas om tien over elf. Voor schoolgaande kinderen en mensen die in Brunssum of Heerlen werken is dat een onhoudbare situatie", aldus de fractie in een brief aan B en W.

„De kern Bingelrade is voor wat betreft werk, scholen, koopgedrag en cultuur voor een groot deel op Brunssum en Heerlen georiënteerd. Na het wegvallen van lijn 70 van de VSL, de verbinding tussen Brunssum en Jabeek, is het busverkeer voor de kern Bingelrade nog slechter dan voorheen. Voor Jabeek geldt in feite hetzelfde", aldus de fractie.

„Niet alleen voor winkelpersoneel en schoolgaande jeugd, die doorgaans tussen half negen en negen uur in de naburige gemeenten moeten zijn, is de huidige situatie onverteerbaar", zo wordt gesteld. „Voor ouderen en minder-validen is sprake van een werkelijk ondoenlijke situatie. Zij moeten, ook 's winters behoorlijke afstanden tot 1250 meter afleggen om bij de bushalte te komen.

Alternatief

De fractie Van Aarnhem wil nu dat het college over de problemen in Jabeek en Bingelrade overleg gaat voeren met de VSL. Mocht daaruit niet op korte termijn een bevredigende oplossing komen, dan zou het inzetten van alternatief vervoer moeten worden overwogen. Bovendien vraagt de fractie maatregelen om het openbaar vervoer tussen de vier kernen in Onderbanken te verbeteren.



Startschot voor wegomlegging en bouw woningen

Bulldozer actief rondom 't Broek

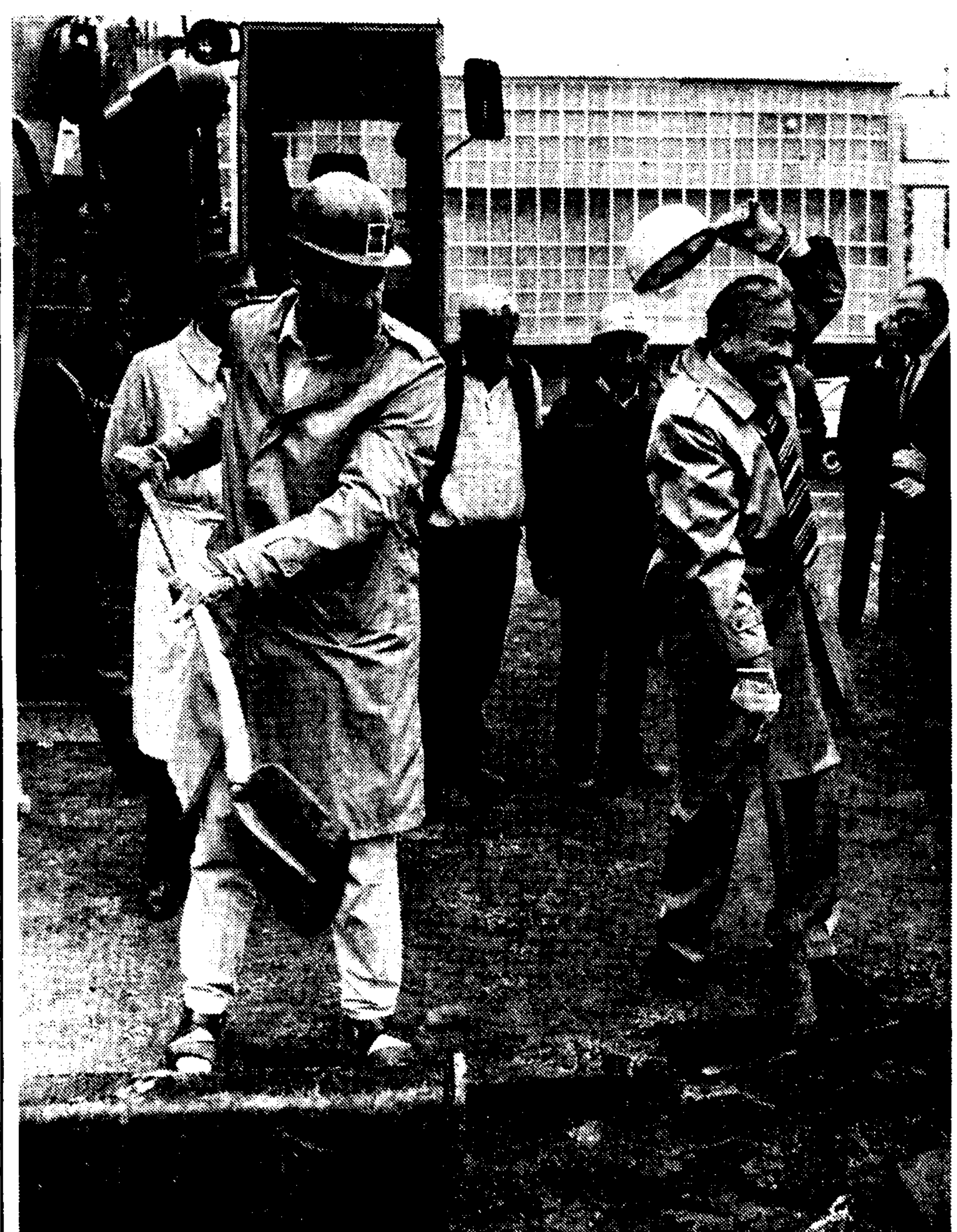
VOERENDAAL – Met een ferme ruk aan de bedieningsapparatuur van een bulldozer zette wethouder Walter Uitterhoeve van Voerendaal gisteren officieel de werkzaamheden rondom het parkgebied 't Broek in gang. Die beginnen met de omlegging van de Wachtendonkstraat. Hiermee wil de gemeente de verkeersveiligheid voor de schoolgaande kinderen van de Dammerichschool vergroten en wordt de aanleg van zeventien aanleunwoningen bij het nog nieuw te noemen bejaardenhuis mogelijk. De bewoners van deze aanleunwoningen kunnen gebruik maken van de diensten van het bejaardenhuis, zoals het gebruik van warme maaltijden, kerkdiensten en ontspanningsfaciliteiten. De bouw van de aanleunwoningen moet volgend voorjaar klaar zijn. Daarnaast wordt volgend jaar ook begonnen met de bouw van bijna 70 woningen, zowel woningwet–, premie–A als vrije sectorwoningen.

Simpelveld gaat tekort aan woningen inhalen

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld gaat ervan uit dat het tekort aan woningen binnen vijf jaar wordt ingehaald. Het huidige tekort bedraagt 67 woningen. Dat staat in een rapport van het Instituut voor Volkshuisvesting te Heerlen, het NCIV, waarvan de Woningvereniging Simpelveld verslag heeft gedaan bij de gemeente. Uit het verslag blijkt dat er vooral behoefte is aan eengezins- en bejaardenwoningen. Afhankelijk van de verwachte bevolkingsgroei is jaarlijks de bouw gewenst van 56, 75 of 93 woningen.

Eengezinswoningen zou de gemeente kunnen verkrijgen door die aan te kopen van bejaarden die ingeschreven staan bij de woningvereniging en die verlegen zitten om een bejaardenwoning, zo staat in het rapport. De mensen die eengezinswoningen zoeken prefereren woonruimte met drie à vier kamers, bejaarden zijn tevreden met twee à drie kamers. In Simpelveld zouden vooral woningen moeten komen voor ouderen en kleinere huishoudens, in Bocholtz voor de grotere huishoudens.

Acute leegstand dreigt in de gemeente Simpelveld nergens, al bestaat er voor flatwoningen en portiek/ etagewoningen weinig belangstelling. Dit soort woonruimtes komt echter wel vol, omdat 27 procent van de woningzoekenden geen voorkeur heeft voor een bepaald soort woning, zo schrijft de woningvereniging in haar verslag.



● *Burgemeester van Zeil (rechts) gaf samen met wethouder Zuidgeest gisteren 'driftig hakkend' het startschot voor de reconstructie van het Raadhuisplein in Heerlen.*

Cultureel aanzien Heerlen wordt verhoogd

Raadhuisplein wordt kunstwerk

HEERLEN – Gisterochtend is het startschot gegeven voor de herinrichting van het Raadhuisplein in Heerlen. De reconstructie van het plein – kosten 250.000 gulden – vormt een van de vijf kunstwerken, die samenhangen met de bouw van de bibliotheek en Stadsgalarij naast het gemeentehuis. Burgemeester P. van Zeil die samen met wethouder J. Zuidgeest door driftig in het bestaande plaveisel te hakken het startschot voor de herinrichting gaf, zei gisteren dat met de vijf kunstzinnige projecten het cultureel aanzien van Heerlen wordt verhoogd.

Het Raadhuisplein is het tweede project dat wordt aangepakt. Eerder werd al voor 70.000 gulden de 'muzenboog' bij de Stadsgalarij verwezenlijkt. De 250.000 gulden voor het Raadhuisplein worden grotendeels gefinancierd uit gelden van de zogeheten 1 procents-regeling.

Die rijksregeling bepaalt dat 1 proVent van de bouwkosten voor 'kunst in de ruimste zin van het woord woVrdt gereserveerd. Het derde project, de afsluiting van de beeldenhof bij de Stadsgalarij, kan ook gedeelteljk uit deze regeling worden betaald. De rest moet komen uit bijdragen van publiek en het bedrijfsleven. Met het oog op deze bijdragen heeft de vorige burgemeester van Heerlen J. Reijnen eind verleden jaar een vurig pleidooi gehouden voor kunstsponsering. Tien maanden later heeft dat pleidooi een toezegging van 15.000 gulden opgeleverd. Maar Van Zeil en Zuidgeest – gisteren voor de gelegenheid toepasselijk met een witte en een rode bouwhelm getooid – hebben goede hoop dat op korte termijn meer sponsorbijdragen binnen zullen komen.

Er is wel haast geboden, want WVC heeft aangekondigd, als de sponsorbijdragen op 1 november een redelijke omvang hebben bereikt, een extra financiële bijdrage te zullen leveren. Het ministerie van minister E. Brinkman heeft trouwens al eerder gelden in de Heerlense kunstprojecten gestopt. Zo werd beeldcoördinator Tummers voor zijn werkzaamheden voor de Heerlense kunstwerken door WVC betaald.

De herinrichting van het Raadhuisplein, ijs en weder dienende, moet op 15 november zijn afgerond. De herinrichting gebeurt naar een ontwerp van de Zuidhollandse kunstenaar Henk van Bennekom. Hij is uitgegaan van een parallellogram waar omheen drie verhoogde gelijke driehoeken zullen komen.

Het parallellogram wordt gevormd door zwarte stenen omzoomd met een witte rand. Aan twee zijden zullen eiken of platanen komen. Naast dit object zal plaats zijn voor het parkeren van een zeer beperkt aantal auto's, terwijl er voor het aan het plein gevestigde Chinees restaurant ruimte is voor een terras.

Tasjesroof mislukt, slachtoffer gewond

NUTH – Een ongeveer 1.70 meter grote man, gekleed in een militair jack, heeft zondagavond geprobeerd een bejaarde vrouw te beroven op de Stationsstraat in Nuth. De vrouw stapte uit de bus en werd ter hoogte van wijnhandel Hamers belaagd. De onbekende trachtte haar tas te roven maar door deze stevig vast te houden en hard te schreeuwen wist het 70-jarige slachtoffer dit te voorkomen. Daarop greep de dader de bejaarde vast en smeet haar tegen de grond waarbij zij enkele zware kneuzingen opliep. De rijkspolitie (☎ 04402-71555) is vooral geinteresseerd in de versie van een passerende bromfietster die is gestopt en bij een woning om hulp heeft gebeld. Toen de politie arriveerde was deze vrouw vertrokken.

Commissie over woonwagenkwestie

NUTH – In de Commissie Ruimtelijke Ordening en Verkeer in Nuth van vanvond komt onder meer de woonwagenproblematiek aan de orde. Het college heeft deze commissie een aantal nieuwe locaties voorgelegd voor het kampje aan de Spoorstraat. De vergadering, die openbaar is, begint om 18.30 uur in het gemeentehuis aan het De Weverplein in Nuth.

HEERLEN – Heerlen is niet in staat om een extra bijdrage te leveren aan het onderwijsvoorrangsproject in de Oostelijk Mijnstreek. Het voorrangsproject had Heerlen benaderd om meer geld te krijgen, maar de gemeente heeft nu laten weten, gezien de bezuinigingen, niet in staat te zijn aan dat verzoek te voldoen. B en W laten weten dat het project uit moet komen met de gelden die het tot beschikking staan. Eventuele nieuwe wensen zullen door een verschuiving van de uitgaven moeten worden voldaan. Een en ander is een direct gevolg van de aangekondigde rijksbezuinigingen op het welzijn in Heerlen (zie LD van afgelopen zaterdag).

Eerste gevolg van nieuwe rijksbezuinigingen

Geen extra geld meer voor onderwijsproject

Het onderwijsvoorrangsproject is bedoeld om kinderen in 'achterstandsituaties' extra hulp op school te verschaffen. Wat de gevolgen van de weigering van Heerlen zijn voor het project, was gisteren nog niet duidelijk.

Het niet beschikbaar stellen van extra geld voor het onderwijsvoorrangsproject is een van de eerste, maar zeker niet de laatste gevolgen van de de rijkskortingen. Wethouder Jos Zuidgeest liet in een toelichting op het welzijnsplan weten dat de bezuinigingen in het welzijnswerk – voor Heerlen alleen waarschijnlijk vier miljoen in vier jaar – bijna onvermijdelijk met gedwongen ontslagen gepaard zullen gaan. Het overgrote deel van de welzijnsubsidies gaat immers op aan personeelskosten, zodat kortingen direct op het personeelsbudget zullen drukken. Personele gevolgen zijn des te onvermijdelijker, omdat in de afgelopen jaren al flink is gesneden in het welzijnswerk. Overbodige franje is al verdwenen. Van de andere kant verwacht Zuidgeest nog wel wat geld te vinden, hoewel in beperkte mate, door meer samenwerking tussen de verschillende welzijnsinstellingen.

Het is daarom niet verwonderlijk dat in de woorden van Zuidgeest (PvdA) nogal wat kritiek op de plannen van CDA-minister Brinkman waren te horen: „Brinkman bezuinigt en wij krijgen de gevolgen daarvan op ons bord." Pikant is wel dat het welzijn in Heerlen ook gedeeltelijk valt onder de portefeuille van Brinkmans partijgenoot Savelsbergh.

Het is nog te vroeg om te zeggen welke sectoren binnen het welzijn het meest zullen worden getroffen.

Voordat dat wordt bepaald, moet eerst de precieze omvang van alle bezuinigingen vaststaan. Daarna zullen keuzes worden gemaakt, maar prettig, dat staat wel vast, zullen die niet zijn. Nu al geldt voor de welzijnsinstellingen een strikte vacature- en investeringsstop. Zonder groen licht van het college mogen geen nieuwe verplichtingen worden aangegaan.

GEBOREN

Linda

dochter van
Gérhard en
Corrie Rössel
zusje van Jane en
Tom

Landgraaf
13 september 1986
Op 't Bergske 14

Wij rusten van 12-16 uur

Goedemorgen

opa en oma
Rompen

gefeliciteerd met uw
zilveren
huwelijksfeest

Tom, Steffie en
Annemarie
Jeroen en Marjo
Gène

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan op 53-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve levensgezellin, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Elisabeth Gerards

echtgenote van

Jozef Hendrik Schmitz

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **J.H. Schmitz**
Übach o. Worms: **Sophie en Bert**
Berry, Debby, Dennie
Kerkrade: **Frans en Karin**
Nieuwenhagen: **Leo**
Simpelveld: **Peter en Karin**
Nieuwenhagen: **Wielly en Nicole**
Nieuwenhagen: **Annita en Jeu**

6391 LB Nieuwenhagen, 15 september 1986
Kleikoeleweg 35

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Kleikoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondwake woensdag 17 september a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.

Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid en verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons trouw lid

Lieske Schmitz-Gerards

Lies, je was niet alleen een goede vrouw voor je man, maar bovenal een goede moeder voor je kinderen. Jijzelf, je echtgenoot en kinderen waren nauw betrokken bij het Sylvia-gebeuren. Verder was je ook een beetje onze moeder. Lieske, rust in vrede.

Bestuur en leden,
SV Sylvia Nieuwenhagen

†

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat in diep geloof, kalm en vredig, onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 82 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Limpens

weduwe van

Arnold Verjans

Sittard: **Marianne en Günter**
Rademachers-Verjans
Sandra en Maurice
Frank
Sittard: **Wim en Jeannine**
Verjans-Heigers
Familie Limpens
Familie Verjans

Sittard, 15 september 1986
Huize De Kollenberg
Corr.adres: Korhoenstraat 24, 6135 ET Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op vrijdag 19 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van donderdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door de h. sacramenten is overleden, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Anna de Vries-Leers

weduwe van

Bruno de Vries

op de leeftijd van 89 jaar.

Heerlen: **M.J. Colijn-de Vries**
A.W. Colijn
Heerlen: **J.L.J. de Vries**
G. de Vries-Dragolin
Kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Leers
Familie De Vries

14 september 1986
Huize ter Eyck, Heerlen
Corr.adres: Kap. Ramakersstraat 20
6413 EK Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, woensdag 17 september om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve levensgezellin, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Aukie Gijzen

levensgezellin van

Karel Knebel

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Karel Knebel
Klaus - Karin
Enny - Willy
En al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Gijzen
Familie Knebel

6461 HX Kerkrade, 15 september 1986
Chaineuxstraat 22a

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 19 september as. om 11.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Bijeenkomst aldaar om 11.15 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Aukie is opgebaard in mortuarium Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden op de leeftijd van 84 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament van de zieken, mijn plegvader

Sef Linckens

echtgenoot van wijlen

Mechtildes Huntjens

Stein: **M. Lemmens-Bongers**
J. Lemmens

6171 NT Stein, 14 september 1986
Kuringenstraat 11

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 17 september om 11.00 uur in de St. Hubertuskerk te Genhout-Beek.

Hedenavond om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum M. Daemen en Zn., Pr. Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Al heeft zij ons verlaten
zij laat ons nooit alleen
wat wij in haar bezaten
is altijd om ons heen.

Diepbedroefd, maar blij dat ze uit haar lijden verlost is, geven wij u kennis, dat van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Miep Lenoire

echtgenote van

Cor Manders

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 68 jaar.

Cor Manders
Kinderen en kleinkinderen

6361 CM Nuth, 15 september 1986
Mariastraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 18 september om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth, waarna crematie om 11.45 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen. Geen condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden van ons heengegaan, mijn goede echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wil Hubens

echtgenoot van

Mia Ehlen

Toch nog onverwacht overleed hij na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 69 jaar, in het ziekenhuis te Sittard.

Obbicht: **M.I. Hubens-Ehlen**
Spaubeek: **Martin en Tiny**
Hubens-Drummen
Belinda
Hoensbroek: **Elly en Pierre Leblanc-Hubens**
Miranda en Danny
Familie Hubens
Familie Ehlen

6125 BL Obbicht, 14 september 1986
St. Willibrorduslaan 15

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 18 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Wij zullen hem gedenken in de avondmis van woensdag 17 september as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Verlost uit zijn eenzaamheid is na een kortstondig ziekbed in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, toch nog vrij onverwacht in de leeftijd van 73 jaar van ons heengegaan, mijn lieve vader en schoonvader

André Arnold van Veen

weduwnaar van

Maria Antonia Hoffman

Roermond: **Rob van Veen**
Gerry van Veen-Deckers

Kerkrade, 12 september 1986
Veldhofstraat 23a
Corr.adres: Kast. Malborghstraat 59
6043 HS Roermond.

Op wens van de overledene heeft de crematie in stilte plaatsgevonden.

†

Bevrijd van alle aardse pijn,
zal 't eeuwige vreugde in u zijn.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden vredig is ingeslapen, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Riet van Gerwen

echtgenote van

Ad van der Linden

Zij was 82 jaar.

Geleen: **Ad van der Linden**
Geleen: **Hein en Lidy van der Linden-Werter**
Joost en José
Lucy en Rob
Maarten

6165 VS Geleen, 15 september 1986
van Goyenstraat 12

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op donderdag 18 september om 14.45 uur in het crematorium Nedermaas in Geleen, Vouershof 1.

Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid is tot persoonlijk condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Geleen, Vouershof 1.

Gelegenheid tot afscheidnemen heden dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade op de leeftijd van 91 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder zus, schoonzus, tante en nicht

Agathe Jansen

weduwe van

Frans Schwickart

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Kerkrade, 12 september 1986
Corr.adres: Hoofdstraat 49e, 6461 CN Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt moeder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

L. Wiers

Gedurende zijn bijna 40 dienstjaren bij de gemeente Heerlen heeft hij zich getoond als een goed collega en een plichtsgetrouwe medewerker.

Wij wensen zijn echtgenote veel sterkte toe.

Burgemeester en wethouders van Heerlen
De burgemeester, Van Zeil
De secretaris, Heiligers

Heerlen, 15 september 1986

OVERLEDEN

† **Johannes Leclaire,** oud 87 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Wauben. Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 17 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Gerard Baan,** oud 62 jaar, echtgenoot van M. Schols. Frankenstraat 93 Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.Veld-Maastricht heden dinsdag 16 september om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Zuster Pia,** oud 77 jaar. Scharnerweg 127 Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk, Scharnerweg Maastricht op woensdag 17 september a.s. om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Pie Westenberg,** oud 62 jaar, echtgenoot van Lieke Zengers. Volksbondweg 36 Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Anna, Via Regia Maastricht op woensdag 17 september a.s. om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Elisabeth de la Rue,** oud 86 jaar, weduwe van Alphons Stijns. Bejaardencentrum Beukeloord, Meerssen. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde. Er is geen condoleren.

† **Lenna Collas,** oud 64 jaar, weduwe van Keube Kraft. Dukaatruwe 32 Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 28 augustus 1986 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

1. **een terrein aan de Rijksweg Noord, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie A, no. 9043 (gedeeltelijk);**
2. **een terrein aan de Parklaan;**

een en ander zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij deze besluiten behorende situatietekeningen.

Bedoelde besluiten liggen met ingang van woensdag 17 september 1986 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 227.

Geleen, 16 september 1986

De burgemeester
van Geleen,
Mr. J. G. M. Lurvink.

VERLENING HANDLICHTING

De kantonrechter te Heerlen verleent **Margaretha Johanna Anna Jacoba Merx,** geboren op 25 maart 1967 te Heerlen, wonende te Simpelveld, handlichting tot het toetreden tot een vennootschap onder firma, welke tot doel heeft het exploiteren van een friture annex eethuis, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, boek 1 van het Burgerlijk Wetboek. Gegeven op 12 september 1986 door mr. J.A.M. Freijters, kantonrechter, en door deze en de waarnemend griffier, mr. I. Becker-Hartenhof, ondertekend.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Inruil BANKSTELLEN. Eiken kasten. Grote sortering, eethoeken z.g.a.n. Lage prijs. Bij de Meubelbeurs, Akerstr. 250. Tel. 045-222870 Hoensbroek.

CIRKELZAAGBLADEN. Widia, Ø 300 mm, vanaf ƒ 75,–. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

SLEUTELSERVICE. Copiëren van cil.-, auto-, kluis- en baardsleutels. Geurten, Hoensbroek. 045-212531.

Alle soorten SCHUURTJES, tuinhuisjes, hondén-, kippen- en konijnehokken va. ƒ 195,-, Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

BRUININGSSTUDIO, zonnekeur 12× voor ƒ 60,-. Koffie gratis. Tel. 045-727742.

ONDERDELEN voor wasmachine en stofzuiger, bij Van Uden in Hoensbroek slaagt u altijd. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655 - 214793.

2e hands meubels, IJSKASTEN, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

De KACHELSMID. De beste, de mooiste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte potkachels. Inzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, fornuizen, antieke kachels. Nu nog zomerkorting vanaf ƒ 250,-. Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. WASAUTOM. Miele, Philips en AEG-combi m. garantie. Tel. 045-325819.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,-; div. merken [illegible] 045-352993 - 229096.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, mooie apparaten. Tel. 045-454628.

Het Witte Huis. Aparte MEUBELS zeer goedk. 2-zitsbankjes ƒ 695,- - ƒ 795,- enz. echt leren clubs ƒ 595,- - ƒ 795,- enz. Kussenkasten, toog- en keefkasten, schitt. salontafels, top rundl. bankstellen enz. Ondanks onze spotprijzen ruilen ook wij uw oude meubels in. Het Witte Huis Geleen, Rijksweg Centrum 86-88 (bij Alb. Heyn).

Te k. uit faillissementen KL.-TV'S v.a. ƒ 150,-. tot ƒ 600,- met garantie. Moltweg 41 B Kakert-Schaesberg. Tel. 045-326160.

DIEPVRIESBLOEMKOOL va. ƒ 0,50, wortelen, spruiten en spitskool. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. PERZIKEN en pruimen ƒ 1,–; appels en peren 50 cent kilo. Akersteenweg 240, Maastricht.

Prima WASMACHINES met 3-6 maanden garantie!! ook voordelige nieuwe!! "AAA-winkel", Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Vloerpl., veldbr.st., balken, KEPERS etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W & P Heerlen. Tel. 045-711822.

Fietsen/bromfietsen

Weg. ziekte te k. Vespa SCOOTER, KS 50, tel. 045-321186.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen ƒ 700,-. 045-256772.

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Dames- en HEREN-CROSSFIETS, div. kinderfietsen, 045-257371.

Te k. VESPA Ciao zeer mooi ƒ 575,–. Tel. 045-463932.

Te k. VESPA Ciao + sterw. + verz. Eisenhowerstr. 15, Eygelshoven.

Te k. PUCH Maxi m. sterw. + verz. + Honda MTX. Waubacherweg 15, Eygelshoven.

Caravans/tenten/boten

CARAVANSTALLING buiten of overdekt, vanaf ƒ 120,– per jaar. Bartels caravaning, Hommerterweg 256/258, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Te k. TE KING, bj. 1979, met verw., ijskast en voortent, vr.pr. ƒ 8000,-. Tel. 045-457486.

Te h. overdekte CARAVANSTALLING te Bingelrade, tel. 04492-2499.

Te k. CARAVAN Kip Cavalier, 6-pers., 4,60 met voortent te bez. op camping Mooi Zutendaal (B), inl. 045-220870.

Kunst/antiek

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan 045-416957.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN telijk welkom vanavo[nd] dancing Gorissen. [..] straat 49, Brunssum. Or[g.] Henny Lubbers. [..] 252304. DOVOS.

J.man 29 jr. zkt. ser. K[EN]NISMAK. met j.vrouw [..] 30 jr. voor vaste re[..] Br.o.no. KE 403 LD, M[..] 42, 6461 ED Kerkrade.

MAN 38 jr. zkt. leuke v[..] 35-40 jaar, kinderen [..] bezwaar. Huiselijk type [..] o. nr. Ho 049 LD, Kou[ven]derstr. 215, 6431 HE Ho[ens]broek.

RTV/muziek

Steinway & Sons topk[wali]teit bij v. Urk van ƒ 25.[..] tot ƒ 125.000,–. J. [..] URK sinds 1898, Weste[..] gel 42 R'dam 010-43635[..]

Dat klinkt als muziek [..] oren als je ƒ 5000,- wint [..] Limburgs Dagblad [BIN]GO. Speel mee en win. [..] week kans.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen [..] bouwen, isoleren, ve[..] ren enz. Kerkrade. Tel. [..] 464545.

KÄRCHER-SERVICE. [..] gedrukreinigers. Onde[..] lenbank. Tel. 04493-2715[..]

Jonge HENNEN. Moo[..] Einighauserweg 4a, Gu[..] coven, 04490-24401.

Gevonden/verlore[n]

Zal je toch niet gebeu[ren] dat je je Limburgs Dag[blad] BINGO-KAARTEN [..] liest. Wees er zuinig [..] Elke week kans op ƒ 50[00] Speel mee en win met L[im]burgs Dagblad Bingo.

Vakantie/recreat[ie]

Gebruikte CARAV[ANS] o.a. Dethleff, Bur[..] Adria, IT en andere. [..] vanhal Tillemans, Hae[..] 19, Brunssum.

2 JONGEMANNEN [..] jr. zoeken 2 vriendinne[n] samen mee naar Span[je] gaan. Br. liefst met fot[o] erew. ret. o. nr. Ho 046 [..] Kouvenderstr. 215, 643[..] Hoensbroek.

STAATSLOTERIJ.
SEPT. '86
2e TREKKING.

761e Staatsloterij, 2e trekking 15 september 198[6]

Prijzen van
ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers: 00650[..]
ƒ 20.000 zijn gevallen op alle nummers: 05815[..]
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers: 08786[..]

en prijzen van
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op: 722[..]
ƒ 250 op alle nummers eindigende op: 77[..]
ƒ 250 op alle nummers eindigende op: 34[..]
ƒ 100 op alle nummers eindigende op: 32[..]
ƒ 100 op alle nummers eindigende op: 364[..]
ƒ 50 op alle nummers eindigende op: 1[..]
ƒ 50 op alle nummers eindigende op: 7[..]
ƒ 50 op alle nummers eindigende op: [..]
ƒ 20 op alle nummers eindigende op: [..]

Zetfouten voorbehoud[en]

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

Na vermelding artikel in 'Vrij Nederland'

Lei Meisen moet opstappen bij ROZ

(van onze rtv-redactie)

MAASTRICHT/AMSTERDAM – Lei Meisen, sedert 1981 werkzaam bij de ROZ, mag niet langer voor deze omroep werken. Per 1 oktober moet hij opstappen omdat directeur/hoofdredacteur Armand Sliepen zijn free-lance-contract niet meer wil verlengen. Meisen is officieel meegedeeld dat hij, ook al is hij vijf jaar voor de 'Regionale' aktief, een te negatieve houding aanneemt. Een artikel in 'Vrij Nederland' van 6 september jl. is echter de directe aanleiding dat Meisen moet verdwijnen.

Onder de kop 'De Regionale Omroep Zuid: zo ziek als een konijn' werd in dat verhaal het onderlinge geherrie binnen de ROZ uit de doeken gedaan. Eveneens werd in dat verhaal gemeld dat de ROZ wordt doorgelicht. Het Gemeenschappelijk Instituut voor Toegepaste Psychologie in Nijmegen moet in opdracht van NOS-commissaris Paul Beugels een diepgaand onderzoek instellen naar de problemen bij de Maastrichtse omroep, de spanningen tussen personeel enerzijds en directeur/hoofdredacteur anderzijds. Beugels is in Hilversum belast met de portefeuille regionale zaken bij de NOS waaronder de ROZ ressorteert.

Lei Meisen vermeldde de kop van het artikel in 'Vrij Nederland' naar goed journalistiek gebruik, in het persoverzicht van de ochtenduitzending van de ROZ op 4 september. Dat schoot in het verkeerde keelgat bij de leiding, die het bandje van de uitzending overigens pas dagen later afluisterde. Na een bezoek van Sliepen bij Beugels in Hilversum, vorige week donderdag, werd Meisen vrijdag meegedeeld dat op zijn medewerking geen prijs meer wordt gesteld. De Nederlandse Vereniging van Journalisten is inmiddels ingeschakeld en vandaag, dinsdag, is er een vergadering van ROZ-collega's in Maastricht.

Armand Sliepen, directeur-hoofdredacteur van de ROZ, noemde het artikel in 'Vrij Nederland' gisteravond een 'staaltje van riooljournalistiek'. Hij wenste geen commentaar op de affaire Meisen te geven omdat die volgens Sliepen een zuiver interne is. Evenmin wenste Sliepen mee te delen of het rapport over de ROZ door het Gemeenschappelijk Instituut voor Toegepaste Psychologie gereed is. 'Ik heb op niets commentaar', aldus Sliepen, die liet weten dat 'Hilversum' maar moet vertellen wat er aan de hand is.

De NOS zegt dat het rapport nog niet voor publikatie gereed is. Volgens insiders blijft er geen spaan heel van de ROZ.

Maas volgend jaar dieper

Rijkswaterstaat investeert in '87 120 miljoen gulden

MAASTRICHT – Rijkswaterstaat Limburg mag van het kabinet in 1987 voor 120 miljoen gulden vertimmeren in de provincie. Belangrijkste projecten zijn de verbreding van het Maas-Waalkanaal en de Middenlimburgse kanalen en de aanleg van het zogenoemde slingertracé in de E-9 te Weert. Dit werd gisteren door de hoofdingenieur-direkteur ir. H. Schroten van Rijkswaterstaat Direktie Limburg te Maastricht bekend gemaakt.

Helemaal nieuw is een gezamelijk onderzoek met de Belgen voor het opzetten van een beheersplan van de 'grensmaas'. Dis is het onbevaarbare gedeelte van de Maas tussen Borgharen en Stevensweert.

„Dit deel van de Maas is niet geschikt voor de beroepsvaart; een vrij unieke zaak. Er komen vissoorten voor die je elders niet aantreft. Het is de bedoeling dat we er eerst de bestaande waarden gaan inventariseren. Dan kijken wat we er willen toestaan en wat niet", zei Schroten. Het is volgens hem niet de bedoeling dat de 'grensmaas' een natuurgebied wordt met allerlei beperkingen. Het plan moet over 3 jaar klaar zijn.

Er komt ook een onderzoek met de provincie over de toekomst van de Maas. Het word een studie over de plaats van de havens en de tweebaks-duwvaart. Havens zouden volgens Schroten wellicht in gemeenschappelijk beheer gebracht kunnen worden. Over de tweebaksduwvaart denkt men aan het afsnijden van de 'bocht van Neer'.

Rijkswaterstaat gaat volgend jaar ook de hele Maas dieper maken. De diepgang voor schepen wordt dan verhoogd met 20 centimeter van 2.80 meter tot 3.00 meter. „We moeten eerst kijken wat we met de baggerspecie kunnen doen", zei Schroten. Een diepere Maas betekent een grotere beladingsgraad voor schepen. Voor het kolentransport naar de PLEM-centrale in Buggenum is dit een enorm voordeel.

In Noord-Limburg wordt in 1987 gestart met grondaankopen voor de aanleg van de Rijksweg 73 en de Zuiderbrug in Venlo. Verder zal deze autosnelweg Boxmeer-Maasbracht planologisch verwerkt worden in bestemmingsplannen. In het komend voorjaar wordt een besluit genomen over de aansluiting van de R73 met de Duitse Bundesautobahn 61. Zes varianten zijn onderzocht waarvan er inmiddels twee zijn afgevallen.

Ir Schroten: „We zijn niet ontevreden. We hebben gekregen wat we vroegen. Alleen de verbreding van de kanalen zou sneller kunnen als we er meer geld voor kregen uit Den Haag. De enige zorg die we hebben is de grote druk op onze ambtenaren. De omvang van het aantal ingenieurs is nu zodanig gedaald dat we niet alle plannen meer zelf kunnen voorbereiden. We zullen dus steeds meer moeten uitbesteden aan het bedrijfsleven. We hebben in de afgelopen jaren al heel wat naar het bedrijfsleven afgeschoven. Ons personeelsbestand is in de afgelopen vier jaar gedaald met 10 procent van 700 tot 630.

Organisator Van Schaik stapt naar rechter

Controledienst pakt rommelmarkten aan

[H]EERLEN – De organisato[ren] van rommelmarkten zit[ten] met de handen in het haar [nu] de Economische Controle [Die]nst (ECD) deelname van [ber]oepshandelaren aan dit [soo]rt activiteiten strenger [wil] aanpakken. Er hoeft ech[ter] niet gevreesd te worden [voo]r het annuleren van de [ma]rkten die op Limburgs [gro]ndgebied zijn gepland. Zo[wel] in bijvoorbeeld de Geul[hal] in Valkenburg als in win[kelc]entrum Makado in Beek [kun]nen particulieren gere[ge]ld terecht om spulletjes [aan] de man te brengen.

[Af]gelopen weekeinde controleerde [de] ECD tijdens rommelmarkten in [Ro]tterdam en Eindhoven en betrap[te] verschillende beroepshandela[ren]. Voor organisator Van Schaik [uit] Huissen van de Valkenburgse [Geu]lhal, zijn echter problemen ont[sta]an omdat een tweedaagse rom[mel]markt in de Jubileumhal in [Ein]dhoven gedeeltelijk moest wor[den] afgezegd. Van Schaik – de stu[wen]de kracht achter de organisatie [van] rommelmarkten in de Geulhal [in] Valkenburg – overweegt zelfs [een] kort geding aan te spannen te[gen] de ECD om duidelijkheid te krijgen over het begrip 'beroepshandelaar'. De kans is groot dat van [de] ECD een schadevergoeding [wor]dt geëist.

[De] voormalige staatssecretaris van [Eco]nomische Zaken, Van Zeil, [hee]ft de gemeenten eerder al ge[vraa]gd geen medewerking te verle[nen] aan dit soort markten.

[Doo]rdat zondag de rommelmarkt [niet] kon doorgaan in Eindhoven zit [hij m]et een schadepost van een halve [ton]. Dan denk ik nog niet aan de [toek]omst. Medewerkers komen van [de e]ne dag op de andere zonder [werk] omdat 15 vlooienmarkten el[ders] waarschijnlijk niet door kun[nen] gaan".

[Van] Schaik is alles behalve gelukkig met de methodes die de ECD er [op] na houdt om een onderscheid te [mak]en tussen particulieren en men[sen] die beroepshalve een stand hu[ren]. Het ergste vindt hij dat ook nu [weer] 'de kleine man' de dupe wordt. [Mee]st mensen met een kleine beurs [vin]den het leuk spulletjes die op [zold]er lagen te verkopen. Dat kan, [als] de ECD zich zo verder blijft ge[dra]gen, zeker niet meer".

[De] rommelmarkt rond de Makado [in] Beek is een activiteit van de [win]keliersvereniging. De organi[sati]e blijft in handen van het win[kelc]entrum. „Wij vrezen verder [niet]s. Bovendien zijn onze mark[ten] steeds op zaterdag en dan geldt [de] winkelsluitingswet niet. Han[dela]ren worden zo goed mogelijk [gewe]erd", aldus een woordvoer[der].



● Op de Tarcisiusschool in Brunssum deden de leerlingen ijverig mee met het protest tegen de onderwijsplannen van minister Deetman.

Handtekeningenkaarten allemaal op

Grote deelname aan nationale ouderavond

HEERLEN – In de hele provincie Limburg is massaal gehoor gegeven aan de oproep van de organisatie van onderwijsgevenden en van de bij het onderwijs betrokken ouders om gisteravond mee te doen aan de nationale ouderavond. Op honderden scholen kwamen de ouders bijeen om te protesteren tegen de bezuiniging op vier-jarige kleuters en op leerlingen van het speciaal onderwijs, met de onderwijsgevenden te discussiëren en te luisteren naar toespraken van deskundigen op onderwijsgebied; zowel op scholen voor basis- als voor speciaal onderwijs was de opkomst groot.

Opgetogen was in ieder geval Jef Dezaire van de KOV, die gisteravond aanwezig was op bijeenkomsten in verschillende scholen in Noord- en Midden-Limburg. „Voorlopig wil ik spreken van een zeer geslaagde dag en avond", zei hij vanuit de Graaf van Gelreschool in Roermond. „Maar pas echt geslaagd zijn we als de plannen van Deetman van de baan zijn", zei Dezaire.

De avond was ook bedoeld als start voor de handtekeningenaktie die tegen Deetman's plannen is opgezet. Op sommige scholen bleken alle handtekeningen al binnen te zijn voordat de ouderavond begon. Sinds afgelopen vrijdag de eerste handtekening werd gezet door de Maastrichtse wethouder van onderwijszaken zijn de 300.000 kaarten die de onderwijsorganisatie voor Limburg hadn gereserveerd allemaal besteld en de organisaties hebben gisteren aan menige school 'nee' moeten verkopen. Bijgedrukt worden de kaarten niet, zei gisteren Dezaire. „Nee, het gaat ook niet zozeer om het aantal alswel om het percentage van de mensen dat zijn handtekening zet om te protesteren tegen de plannen".

De handtekeningen zullen begin oktober met enig vertoon aan de minister van onderwijs worden overhandigd.

Centrale ziekenkas overvallen

MAASEIK – In het kantoor van de sociale- en ziekteverzekeringskas 'De Voorzorg' in Maaseik werd maandagmorgen door twee onbekend gebleven mannen een overval gepleegd. Ze hebben ongeveer een half miljoen francs (20.000 gulden) buitgemaakt.

In het kantoor van de ziekenkas waren twee man personeel aanwezig. Een van de twee overvallers, die gebroken Frans sprak en gekleed was in donkerblauwe jekker en bivakmuts, bedreigde hen met een machinepistool. Ze eisten op luide toon 'al het geld. Ook het kleingeld'. Ze zijn direct gevlucht met een groene Volkswagen Scirocco met open dak en siervelgen, die later op de dag in Lommel leeg en onbeschadigd is aangetroffen.

De Rijkswacht zette meteen alle wegen rondom Maaseik af. Alle auto's in de richting Nederland werden nauwkeurig onderzocht. De stadspolitie van Maaseik begon met een buurtonderzoek. Van de overvallers ontbrak gisteravond nog elk spoor.

Maastricht tweede en Heerlen derde

Kerkrade mag zich 't schoonste noemen

Vervolg van pag. 1

KERKRADE – Vorige week was al bekend dat de drie Zuidlimburgse steden onder elkaar zouden gaan uitmaken, wie zich 't schoonst zou mogen noemen. Vorig jaar ging de titel naar Hengelo en werd Kerkrade tweede en Heerlen ook al eens derde. Dit jaar bewees Kerkrade niet alleen klankstad, maar ook 'poetsstad' nummer 1 van Nederland te zijn.

De actie 'Schoonste stad van Nederland' is op touw gezet door de schoonmaakbedrijven in ons land. Men wil de bevolking stimuleren milieubewuster met de eigen omgeving om te gaan. In 61 steden van meer dan 50.000 inwoners in ons land gingen in de zomermaanden jury's op stap om punten uit te delen. Station, winkelstraat, winkelcentrum, stadhuis, postkantoor, en nog tal van andere objecten moesten worden beoordeeld.

De Kerkraadse jury nam de vrijheid aan de eigen plaats het maximale aantal punten toe te kennen, namelijk 300. Van Maastricht en Heerlen is het puntenaantal dat de plaatselijke jury gaf niet bekend. De uitslag werd naderhand door een landelijke jury nog eens nagegaan en uiteindelijk kwam via een computer de definitieve uitslag tot stand.

In een directe uitzending van TROS-Actua werd de uitslag gisteravond bekend gemaakt. De burgemeesters van de drie steden werden 'op locatie' geïnterviewd. Piet van Zeil van Heerlen stond bij café Brandpunt omringd door zingende leden van het koor Klumkes Blumkes, burgemeester Smeets van Kerkrade was in de burgerzaal van het gemeentehuis te zien, waar ook Klaroen- en showband St. Barbara duidelijk hoorbaar aanwezig was. Burgemeester Houben van Maastricht stond met de 'Zingende Potsvrowwe' en een Jeroen die Rogier bleek te heten, eveneens in het stadhuis.

Voorzitter W. Alberda noemde gisteravond de concurrentiestrijd tussen de drie steden in het zuiden als mogelijke oorzaak voor het feit dat juist hier de eindstrijd om de schoonste titel werd uitgevochten. In Kerkrade werd tot laat in de avond gefeest en vooral gezongen, in dit geval dat toepasselijke lied: „'t Sjunste op de Welt.....".

BETROKKENEN : 'VROM-RAPPORT IN ZAAK EX-DIRECTEUR LOSSE FLODDERS'

Openbaar Ministerie reageert niet op kritiek onderzoek

door rob peters

SITTARD/MAASTRICHT – Het Openbaar Ministerie in Maastricht wil niet ingaan op vragen over de slechte kwaliteit van het onderzoek rapport van het ministerie Van VROM over de handel en wandel van ex-directeur D. van de Sittardse woningvereniging. Raadsman mr Spauwen heeft zijn verbazing al uitgesproken over het feit dat het O.M. op basis van de gegevens van het rapport toch besloot een grootscheeps onderzoek te starten. Pers officier mr J. Nabben gisteren: „Er zijn geen nieuwe feiten in de zaak te melden. Een discussie over het rapport en de ontstane verwondering over het verdere onderzoek gaan wij niet aan".

Ook woordvoerders van de Rabo-bank Sittard en Ruyters BV hadden gisteren ernstig kritiek op het optreden en het rapport van de samenstellers/rechercheurs van het ministerie van VROM in het vooronderzoek naar eventuele verduistering en oplichting van D. Met name de 'losse flodders' die de onderzoekers hebben samengeveegd in het rapport met betrekking tot de transacties rond het Rabo-regiokantoor in Sittard dat in 1980 door de woningvereniging werd betrokken en later aangekocht, worden als 'onbegrijpelijke nonsens' bestempeld.

Bij beide ondernemingen eisten de rechercheurs verleden week donderdag met een gerechtelijk bevel dossiers op die betrekking hebben op die aankoop. Een woordvoerder van het ministerie van VROM wilde gisteren niet ingaan op de kritiek. „Het rapport is niet meer van ons maar nu van het Openbaar Ministerie", aldus de man van VROM.

"Wij hadden van justitie toch meer zorgvuldigheid verwacht. Ik sluit me aan bij de advocaat van D. die eveneens de samenstellers van het rapport verwijt slechts onsamenhangende onzin aan het papier te hebben toevertrouwd", aldus de woordvoerder van de bank in Sittard. Een woordvoerder van Ruyters BV – die indertijd eerste gegadigde was voor het Rabo-kantoor aan het Stadswegske, was zijdelings betrokken bij de transactie omdat het bedrijf een strook grond achter het gebouw richting Brugstraat nodig had en die ook kreeg – noemde de actie om het dossier op te eisen overdreven. „Het was een volkomen normale aankoop van een strookje grond".

In het rapport van VROM wordt gesuggereerd dat de transactie (overigens met de Centrale Directie van de Rabo in Eindhoven afgehandeld) zo vreemd geconstrueerd was dat er sprake kan zijn geweest van verrijking door een of meer betrokkenen of dat er nadeel is ontstaan voor de woningvereniging. Met name zou tienduizenden guldens nadeel zijn ontstaan door een lage renteopbrengst die was afgesproken met het Rabo-kantoor in Sittard.

De woordvoerder van de Rabo daarover: „Dat is een bewering zonder enig bewijs, want de onderzoekers hebben duidelijk niet gekeken naar het hele pakket van condities en afspraken rond deze transactie. Het is kwalijk dat op deze manier een bank in opspraak komt en een oud -directeur ten onrechte wordt zwart gemaakt".

De zaak van de lage rekening-courant-rente is overigens al, evenals de pensioenkwestie van D., uitvoerig ter sprake geweest bij de zitting van de kantonrechter, die begin oktober uitspraak doet. Nieuw in het VROM-rapport is een serie kleinere zaken zoals lage rente voor aanschaf auto, te veel genoten declaraties en ontvangen presentiegelden voor bestuursvergaderingen. Zaken die volgens mr Spauwen gedekt worden door bestuursbesluiten en 'in elk geval geen grootschalige jacht rechtvaardigen'.

Door de verdediger wordt vooral nadruk gelegd op het onterecht noemen van de naam van een oud bestuurslid van de woningvereniging die tevens bestuurslid van de Rabo-bank zou zijn. Raadsman mr F. Heuts van dat oud-bestuurslid gisteren: „Wij hebben de officier van Justitie daarover aangesproken en die heeft toegegeven dat men er in elk geval niet was ingetrapt om bij dat oud-bestuurslid een inval te doen, gezien de volkomen verkeerde bestuursaanduiding."

Bij justitie onthoudt men zich verder van commentaar omdat op dit moment de opsporingsambtenaren van VROM en FIOD bezig zijn alle in beslag genomen papieren van D. te onderzoeken. Volgens die laatste zijn daarbij ook papieren die niets met de zaak van doen hebben en zelfs een parkeerschijf van de Credietbank in...Maaseik.

Onroerend goed

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O G 045-324133.

I.z.g.st. verk. TUSSENWONING m. c.v., gel. Schandelerstr. 86, Heerlen, bjr. '74, nabij centr. dir. te aanv. Ind.: kelder, woonk. 7.90×3.80, keuken m. mod. inb. keuken, betegeld terras 6×6.50, ruime berging, 3 slpks., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 99.000,– k.k. Tel. 045-723749.

KERKRADE: Toupsbergstr. 21, goed onderh. halfvrijst. 3 slpk., won. met o.a. kelder, hal, woonk., keuk., aanbouw. Zold., c.v., grote tuin, Terst. te aanv. pr. ƒ 100.000,– k.k. Kerkhoffs, Makelaardij o.g. Beek, tel. 04402-73427.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO.

Te k. gevr. kleine BOERDERIJ. Br.o.nr. 410 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren en houten BALKEN, alle ramen, kepers, spanten, roosters, schaaldelen, nieuwe planken. Matrak, tel. 045-243736.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade-West. 045-421767.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53-b, Rimburg, 045-352295.

Te k. Perzische POESJES met stamboom en geënt. Stationsstraat 114B, Elsloo.

Weggelopen omg. Koestraat Chinch. PERS langh. witgrijzig. Tel. 045-457346.

Te k. nest COCKER SPANIELS iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

BOUVIER uitm. afst. teef, lieve hond ƒ 450,–. Tel. 045-227869.

Jonge POESJES gratis af te halen. Karel Doormanstr. 84, Ubach over Worms, tel. 045-326008.

Auto's en motoren

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Te k. OPEL Kadett 13 LS bwj. '85, (sept.) kl. rood. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-317408 tussen 18 en 20 uur.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 300,- tot 15.000,-. 045-423063.

Wij betalen de hoogste prijs voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-413855.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

MITSUBISHI Sapporo bwj. dec. '79 ƒ 4750,–; Inr. mogl. Lampisteriestr. 2 H'broek.

Te k. FORD Escort 1300 GL bwj. '81 grijs. Heerenweg 336 D Heerlen.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-215876.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl. tel. 045-222356.

Met spoed dames gevr. voor privéclub-bar **LOVE STORY**, tel. 04490-26701.

Meisjes gevraagd voor PRIVECLUB, tel. 045-321580 of 045-323399.

ASSISTENTE gevr. voor privé, tel. 04492-4518.

Schoenenzaak in gemeente Landgraaf vraagt part-time SCHOENENVERKOOPSTER, ± 20 uur per week. Schoolopl. min. Mavo, verkoopervaring strekt tot aanbeveling. Leeftijd ± 17 tot 19 jaar. Uitgebr. sollicitaties met recente pasfoto worden met spoed verwacht. Br.ond.nr. KE 401 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Voor direct gevr. BARDAMES voor de middag en avonduren. Bar Ma Cherie. 045-241829.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Part-time adm. MEDEWERKSTER gevr. met type-ervaring, lft. 18-21 jr. Schrift. soll. naar br. o. no. GE 304 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevraagd BUFFETDAME, kelner en portier voor nieuw te openen dancing La Perle, 045-721759 (na 20.00 u.).

Nette PORTIER gevr., plm. 28 jr., voor discotheek in Heerlen. Inl. 045-314100.

BARDAMES gevr. voor de avonduren. Bar Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. 045-462500, na 20.00 uur tel. 04490-19534.

Schripsema Dakdekkersbedrijf vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-463900.

MEISJE gevr. voor privéhuis, tel. 04494-53024.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor dag, nacht, en weekends, liefst enige ervaring, Heerenweg 267, Heerlen.

Meisje of jonge VROUW gevr. voor privé-werk overdag en 's avonds tevens kamer te huur, 045-224855.

CHAUFFEUR gevr. voor Magirus Deutz 6x6 transportonderneming J.M. Diederen B.V. Kampstr. 14, hoek Keizerstr. Schaesberg.

Gevr. voor z.s.m. huishoudelijke HULP voor enige uren per week. Liefst omh. H'broek. Br. o. nr. Ho 048 L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE - zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel. 045-253890.

SCHILDEREN. Laat ook de buitenkant van uw woning coaten (div. kleuren), ook in de winter met 10 jaar garantie door Siebreco Muurcoating Ten Esschen 38, Heerlen. Tel. 045-752069.

Voor al uw DAKWERK, Dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

SCHILDER kan nog al uw werkzaamheden aannemen, goed + goedkoop. Tel. 045-320095.

TUINAANLEG, snoei-, winterbeurt enz. Bel nu 045-272093.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIE en video te koop, mooie apparaten. Tel. 045-454628.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

WIJNBEREIDING, ook bier en kaas, alle informaties en hulpmiddelen bij Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen. Geopend wo. t/m vr. v. 13.00 tot 17.30 uur en zat. v. 10.00 tot 16.00 uur.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. SPERZIEBONEN, snijbonen, spitskool en prei. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,-; div. merken evt. montage en inruil. Tel. 045-352993 - 229096.

Te k. uit faillissementen KL.-TV'S v.a. ƒ 150,- tot ƒ 600,- met garantie. Moltweg 41 B Kakert-Schaesberg. Tel. 045-326160.

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. BAKPRUIMEN. Tel. 045-752014.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

Te k. BAKPRUIMEN. Tel. 045-752014.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,95 p.m2, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

De KACHELSMID. De beste, de mooiste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte potkachels. Inzethaarden, kolenkachels, houtkachels, allesbranders, fornuizen, antieke kachels. Nu nog zomerkorting vanaf ƒ 250,-. Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

FAILLISSEMENTEN/SURSÉANCES

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 11 september 1986 zijn de volgende faillissementen:

A. **UITGESPROKEN:**

1. **CROWN-TAX B.V.,** Anjelierstraat 125A, Heerlen
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft
   Curator: mr. J.F.E. Kikken, Bokstraat 77, Heerlen, tel. 045-217670 (flnr. 13350).
2. **J. DREEZENS,** Europaplein 6, Hulsberg, gem. Nuth, h.o.d.n. Friture Eurohepke
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft
   Curator: mr. G.J.F.M. Linders, Nieuweweg 8, Valkenburg a/d Geul, tel. 04406-14217 (flnr. 13351)

B **OPGEHEVEN:**

3. **V.H. Smorenberg,** Moorveld 5, Geulle, gem. Meerssen (flnr. 13248)
4. **SLAGERIJ E. CALS B.V.,** Eyckhagenlaan 8, Schaesberg, gem. Landgraaf, tevens h.o.d.n. Evenementen Sittard (flnr. 13318)

C. **SURSEANCE:**

Bij beschikking d.d. 11 september 1986 is definitief surséance van betaling verleend tot 22 maart 1987 aan:

J. FINTELMAN, Reysenkuilenstraat 12, Kerkrade.
Tot rechter-commissaris is benoemd mr. J.J.Ph. Bergmans en tot bewindvoerder mr. E.H.J.M. Rutten, Akerstraat 94-98, Heerlen, tel. 045-717441 (rep.nr. 1411/86).

BEWONDERING VOOR PLEIDOOI VAN RAADSMAN WAS GEVEINSD

ABP-proces in stadium van juridische scherpslijperij

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Van de diepe indruk die het pleidooi van raadsman mr Duynstee vorige week in het eerste grote ABP-afproces naar zijn eigen zeggen op officier van Justitie mr Laumen in Maastricht zou hebben gemaakt is niet veel eer over. „Ik zal er een hele klus aan hebben om daar wat tegenover te stellen", zei mr Laumen er vorige week van. Maandag gaf hij te verstaan dat dat begrepen had moeten worden als de passiepreek van een vos waardoor de boer extra op zijn kippen moet gaan passen.

Bijna twee uur nam de officier van Justitie maandag de tijd om te pogen met juridische scherpslijperij het verweer van mr. Duynstee tegen vermeende omkoperij en valsheid in geschrifte door ir J. van Zon (68) uit Meeuwen (B) van tafel te vegen. Hij herhaalde aan het slot van zijn repliek zijn eerdere vordering van twee en een half jaar vrijheidsstraf – met een boete van honderdduizend gulden op de koop toe en terugbetaling van 667.000 gulden van mogelijk ten onrechte opgestreken honorarium voor bemiddeling bij ABP-bouwopdrachten – niet meer.

Mr Duynstee vroeg op zijn beurt vorige week al ir van Zon op alle punten vrij te spreken of te ontslaan van rechtsvervolging. Hij mag mr Laumen aanstaande woensdag opnieuw in repliek dienen. Dan komt van Zon zelf ook 'het laatste woord' toe. Mr Laumen wil er niet van horen dat de tenlastegelegde gevallen van valsheid in geschrifte door het gebruik van andermans factuurbriefen van ondergeschikt belang zijn. Hij ziet daarin juist de juridische vormgeving van het samenwerkingsverband Masson/van Zon om op malafide wijze geld binnen te halen. Hij bezigde opnieuw de termen 'strafbaar hanteren van middelen tot verkrijging van illegale gelden' en 'aannemen van gelden verkregen naar aanleiding van door een ambtenaar gepleegde ambtsplichtschendingen'.

Lang stond de officier stil bij de stelling van raadsman mr Duynstee dat enkele delicten feitelijk op het Kanaaleiland Jersey zijn gepleegd maar het aan van Zon tenlastegelegde medeplegen van de schending van de ambtsplicht door het aannemen van steekpenningen op dat eiland niet strafbaar is. Hij bestreed dat en schroomde daarbij niet de raadsman absoluut onjuiste beweringen op grond van onvoldoende kennis van de Engelse taal in de schoenen te schuiven. Hij raadde de rechtbank aan op haar hoede te zijn voor de los-vaste beweringen van mr Duynstee.

Kolonialisatie

Eenzelfde juridisch steekspel voerde mr Laumen op rond de plaats waarop twee valsheidsdelicten zouden zijn gepleegd. Met de raadsman is hij het wel eens dat dat Herenthals in België is geweest maar niet over de vraag hoe die dan onder de Nederlandse strafwet te brengen zijn. Op dat punt verdenkt hij mr Duynstee van een 'meer of mindere poging tot juridische kolonialisatie van het Nederlandse strafrecht vanuit Belgisch recht'.

Met woordenboek, encyclopedie, verklaringen van Jersey's eigen strafrecht-deskundigen en heel wat uitspraken van rechtsgeleerden en -colleges bestreed mr Laumen het overige verweer tegen de beschuldigingen aan het adres van van Zon te vuur en te zwaard. Daarbij somde hij – en dat had wat weg van een hernieuwd requisitoir – breedvoerig de reeks feiten en omstandigheden uit het langdurige gerechtelijke onderzoek op om aan te tonen dat van Zon weet moet hebben gehad van de schending van de ambtsplicht door de vroegere ABP-beleggingenchef mr drs Masson.

Aan het eind van die litanie zei mr Laumen: „Personen die een deel van hun leven in zo nauwe samenwerking hebben doorgebracht als van Zon en Masson weten wat zij in die samenwerking doen. Vooral als daarbij in ogenschouw wordt genomen dat in het verleden die samenwerking het niet zo nauw nam met wat rechtens was of niet."

Veediefstal

THORN – Gisteren maakte de rijkspolitie bekend dat er begin vorige week uit het weiland 'Terkoel' in Thorn een aantal runderen, schapen, geiten en een tweetal pony's gestolen is. Er zijn aanwijzingen dat de beesten vervoerd zijn met een gesloten veewagen. De gedupeerden zijn J. uit Wessem die eigenaar is van een van de pony's en G. uit Thorn. De politie wenst in contact te komen met eventuele getuigen (☏ 04756-1855).



● *Een toast op de honderdjarige brouwerij in Valkenburg. Tweede van rechts de heer H. Chambille, daarnaast burgemeester Gilissen, mededirecteur J. Janssens, president-commissaris dr R. Philips en geheel links mr Paul Janssen, opvolger van de heer Chambille.*

Viering eeuwfeest De Leeuw ingezet

Chambille ridder in orde Oranje Nassau

VALKENBURG – Haïs Chambille, algemeen direkteur van de bierbrouwerij De Leeuw in Valkenburg, is gisteren ter gelegenheid van het honderdjarig bestaansfeest benoemd tot ridder in de orde van Oranje Nassau. De onderscheiding werd hem uitgereikt door staatssecretaris A. Evenhuis van Economische Zaken. De heer Evenhuis prees niet alleen de verdiensten van Haïs Chambille als direkteur van de honderdjarige brouwerij, maar ook op hetgeen hij daarbuiten doet voor de cultuur van Limburg.

Ook gouverneur Kremers en burgemeester Gilissen richtten zich in hun feestredes persoonlijk tot de direkteur, die overigens aan zijn laatste weken bezig is en half november wordt opgevolgd door Paul Janssen uit Maastricht. De heer Kremers noemde Chambille de motor van De Leeuw, maar tevens iemand die op creatieve wijze bijdraagt aan het karakter van Limburg. In 1964 was hij een der oprichters van de N.U.L., de Narrenuniversiteit Limburg. „Waarmee hij mede de grond legde voor de kolderieke onderwijs-infrastruktuur in Limburg," als de gouverneur.

Burgemeester Gilissen somde enkele andere verdiensten op van de heer Chambille, zoals zijn bestuurslidmaatschap van Veldeke, voorzitterschap van de fanfare Sint Joezep in Maastricht en bestuurslidmaatschap van de Katakombenstichting. In het algemeen bestempelde hij de manier waarop Chambille zich in de samenleving beweegt als weldadig.

'Slokje bitter'

De inzet van het eeuwfeest in aanwezigheid van vele autoriteiten uit Limburg, zakelijke relaties en alle personeelsleden van de brouwerij werd een zitting waarop ernst en luim elkaar afwisselden. Gouverneur Kremers speelde gevat in op de aanwezigheid van zijn Friese collega Hans Wiegel, overigens naar Valkenburg gekomen als voorzitter van het Centraal Brouwerijkantoor. Een glas bier past volgens de gouverneur veel beter in het Limburgse landschap met zijn klaterende rivieren dan in de reliëfloze polder. „Een zuinig slokje bitter, de naam zegt het al: dát hoort bij de Bonkevaart, een water dat ook stilstaat als het niet vriest," aldus de heer Kremers.

Opmerkelijk was dat alle sprekers ingingen op de bestrijding van alkoholmisbruik. Gouverneur Kremers zei heel spitsvondig dat om bier te kunnen prijzen er een grote mate van nuchterheid nodig is. Staatssekretaris Evenhuis verwoordde het standpunt van het huidige kabinet dat het 'overmatige gebruik bij verkeerde gelegenheden' bestreden moet worden, omdat dit leidt tot lichamelijke en geestelijke problemen. Hij vond overigens dat de heffing van een extra accijns op alkohol maar in beperkte mate een remmende werking zal hebben en dat zo'n maatregel bovendien moet passen in het kader van een algemeen prijsbeleid. Burgemeester Gilissen zei met een variatie op een oude spreuk dat een gezonde ziel niet kan huizen in een droog lichaam.

Ook Chambille ging er in een slotwoord even op in. Hij was van mening dat in de aan de gang zijnde matigingscampagne de nadruk zou moeten vallen op misbruik van alkohol en niet op gebruik. Aan de televisiesport moest volgens hem de uitspraak van Valkenburgs pastoor worden toegevoegd: „Drank in wijsheid genoten is nooit vergeefs vergoten."

Gott gebe uns die Gelassenheit, Dinge hinzunehmen, die wir nicht ändern können

Friedrich Frings

Organist i.R.

* 23. Januar 1913 † 13. September 1986

ging heim in Gottes ewigen Frieden.
Wir sind traurig, weil wir ihn sehr geliebt haben.

In stiller Trauer:
Johanna Frings geb. Contzen
Anna-Maria und Siegmar Freise mit Ina
Isabel Ines und Dieter Rebmann
mit Gernot und Ansgar
sowie Anverwandte

5100 Aachen-Orsbach, Kuhlweg 6

Das Auferstehungsamt wird gehalten am Donnerstag, dem 18. September 1986 um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St.-Peter, Orsbach.
Anschliessend ist die Beerdiging auf dem Friedhof in Orsbach.
Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir abzusehen.
Sollte jemand aus Versehen keune besondere Anzeige erhalten haben, so diene diese als solche.
Nach der Beerdigung laden wir ein in die Schule Orsbach.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, nog voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve vrouw, mijn dierbare pleegmoeder, schoonmoeder, onze goede oma, schoonzus, tante en nicht

Cato Kamps

echtgenote van

André Matrai

Sittard: **A. Matrai**
Utrecht: **Els Zsiros-Zeelen**
Laci Zsiros
Csabi, Bandi
Familie Kamps
Familie Matrai

6131 AA Sittard, 14 september 1986
Holleweg 21

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote kerk) te Sittard. Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van heden dinsdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

'Dood hout leeft' thema van de Landschapweek

HEERLEN – In de week van 20 tot en met 28 september organiseert de Stichting het Limburgs Landschap weer 'De Week van het Landschap', met ditmaal als thema 'Dood hout leeft'. Als hoofdlokatie is gekozen het landgoed Exaten in de buurt van Baexem. Op twee andere plaatsen in de provincie worden eveneens excursies georganiseerd.

Tegenwoordig wordt veel meer dan vroeger veel dood hout in de bossen achtergelaten. Het is gebleken dat dat dode hout de variatie aan levende organismen in het woud behoorlijk kan doen toenemen. Het kan dienen als voedsel voor dieren en planten, als voedselbron (insecten ed. voor vogels), als voedingsbodem voor planten en als verblijfplaats voor allerlei dieren. Voor een van ouderdom gestorven boom geheel is 'afgebroken' verstrijken soms wel 150 jaar.

Het landgoed Exaten, waar veel van de genoemde verschijnselen te zien zijn, is in de Week van het Landschap dagelijks geopend van 9 uur voormiddag tot 5 uur namiddag. Op zaterdag en zondag zijn er om 11 uur en 2 uur begeleide wandelingen. Men kan er maximaal zeven kilometer lopen. Er kan ook gefietst worden, desgewenst vanaf station Roermond.

In Zuid-Limburg worden op zaterdag om 2 uur en op zondag om 11 en om 2 uur 'themawandelingen' georganiseerd op de Bergse Heide in Berg en Terblijt'. Vertrek vanaf theetuin de Kloostergroeve aan de Wolfdriesweg.

Op dezelfde tijden worden excursies georganiseerd in het Zwart Water (Venkoelen) in Venlo.

Modernste concertzaal ter wereld

KEULEN - In Keulen is afgelopen zondag op feestelijke wijze de 'Philharmonie' – de 'modernste concertzaal ter wereld' – opengesteld. Het 2.000 zitplaatsen tellende, amfitheater-achtige gebouw maakt deel uit van het nieuwe cultuurcentrum van de stad, waartoe ook het op 6 september geopende Doppelmuseum Wallraf-Richartz/Ludwig behoort. De Philharmonie is toegerust met de nieuwste technische foefjes, heeft een concertorgel met 70 registers en heeft 74 miljoen mark gekost. Twintig miljoen hiervan heeft de Westdeutsche Rundfunk (WDR) betaald, die de zaal regelmatig zal gebruiken als concertstudio.

Minister opende fraai hotel-restaurant in Landgraaf

LIOF valt af als partner Winselerhof

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het LIOF is geen financiële partner geworden in hotel-restaurant Winselerhof, het nieuwe horecabedrijf van de groep Camille Oostwegel, dat gisteren in Landgraaf door minister E. Brinkman werd geopend. Volgens Jo Eenens, commissaris van de Oostwegel-groep, stelde het LIOF 'onrealistische voorwaarden' aan financiele deelname, waardoor de zeggenschap van de directie van de Oostwegel-groep tot het minimale zou inkrimpen.

Het LIOF heeft wel een financieel belang in een ander Oostwegel-bedrijf, hotel Erenstein te Kerkrade, annex de Brughof. Daarin neemt het LIOF voor 44,5% deel. Ook bijvoorbeeld in het Grand Hotel in Heerlen heeft het LIOF een aanzienlijk kapitaal zitten met een belang van liefst 71,3%.

Over deelname van het LIOF in de Winselerhof is meer dan een jaar onderhandeld. Commissaris Eenens zei in zijn feestrede ter gelegenheid van de opening dat mede daardoor de financieel-juridische constructie rond de Winselerhof, waarvan de verbouwing 11 miljoen gulden heeft gekost, pas op 3 september rond was. Het aandeel van het LIOF in de financiering is overgenomen door de Nationale Investerings Bank en de Algemene Bank Nederland.



● *Het beeld van een stevige os, ooit een voornaam bewoner van de oude hoeve Winselerhof, werd door minister Brinkman onthuld ter gelegenheid van de opening van het nieuwe hotel-restaurant Winselerhof.*

Prominenten

Minister Eelco Brinkman, die de officiele opening van de Winselerhof verrichtte door het onthullen van een standbeeld, benadrukte dat ondanks alle bezuinigingen van zijn departement, het budget van Monumentenzorg volgend jaar niet aangetast zal worden. Brinkman verdedigde dit met de opmerking, dat ook deze generatie de plicht heeft het cultuurgoed uit het verleden door te geven naar een volgende generatie. Winselerhof noemde hij een fraai voorbeeld waarbij een monumentaal pand door een andere bestemming én behouden blijft én waardevol gebruikt kan worden.

Minister Brinkman had onder zijn toehoorders de commissarissen van de koningin van Limburg en Friesland, Kremers en Wiegel, deputé Stals, de colleges van B en W van Landgraaf en Kerkrade, vertegenwoordigers van de dienst Monumentenzorg en enkele honderden genodigden.

Burgemeester Hub Coenders van Landgraaf merkte op dat in het project Winselerhof beslist niets gebleken was van enige luiheid van ambtenaren. Coenders zei verder, met een knipoog naar de minister, dat in de Winselerhof de volksgezondheid op een speciale manier zeer wel gediend zal worden.

Kerkrade herbergt nu ook 'zelfvoorzieningszaak'

Opening arbeidsbureau door aanbieding banen

KERKRADE – De officiële opening van het nieuwe Arbeidsbureau aan de Poststraat in Kerkrade, een nevenvestiging van Heerlen, zal nu eens niet bestaan uit het traditionele lintjes-knippen. Woensdag 24 september biedt mr. F. Kruse, Directeur-Generaal voor de Arbeidsvoorziening op het ministerie van Sociale Zaken daarentegen aan twee jeugdige schoolverlaters uit Kerkrade een arbeidscontract aan. Na ondertekening kan K. Ploum dan aan de slag als secretaresse, M. Sonnemans als leerling-bankwerker.

„Door schoolverlaters bij de opening te betrekken willen we het probleem van de jeugdwerkloosheid nog eens onder de aandacht brengen", zo verklaart directeur G. Rutten uit Kerkrade deze 'alternatieve' openingshandeling.

Met de bouw van het nieuwe bureau werd in het najaar van 1985 begonnen, sinds 23 juni van dit jaar is het in gebruik. Een opmerkelijk feit is dat het personeel van het arbeidsbureau, inclusief de directeur, in de krant van de verhuizing moest lezen.

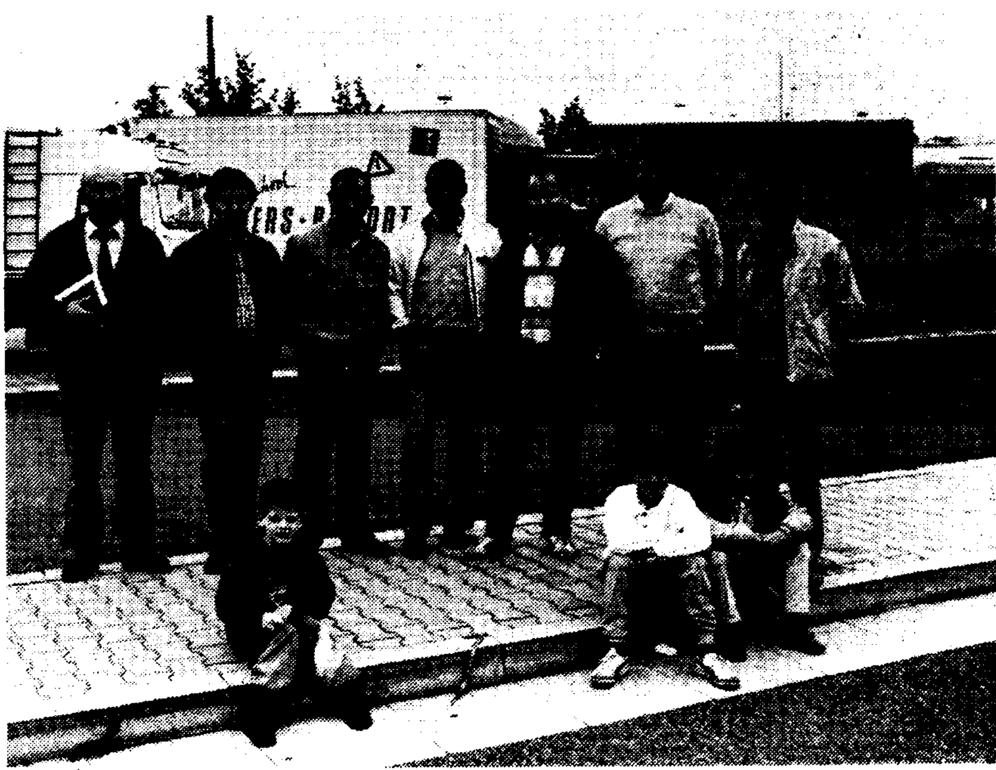
Informatiecentrum

Vanaf 1976 was het Arbeidsbureau op de markt gevestigd. „We zaten daar goed, hier zitten we riant", zegt plaatsvervangend directeur J. Berends. „De verhuizing was zeker de moeite waard. Te meer omdat we nu eindelijk het hoognodige informatiecentrum in de hal konden plaatsen, waar werkzoekenden zelf antwoorden op tal van vragen kunnen vinden. Daar is volop informatie over scholing, het starten van een eigen bedrijf, noem maar op, te vinden. Wie na het raadplegen van het informatiecentrum nog vragen heeft, kan dan altijd bij een van de medewerkers terecht. Door de installatie van deze 'zelfvoorzieningszaak', hebben we nu meer tijd om ons op de 'zware' gevallen zoals langdurig werklozen en schoolverlaters te richten."

Buiten het informatiecentrum herbergt het nieuwe bureau een uitgebreide vacaturebank, is er ruimte om in groepsverband voorlichting te geven en is het gebouw volledig toegankelijk voor gehandicapten."

Hulptransport vertrok zaterdag uit Schimmert

Drie vrachtwagens op weg naar Krakau



● *Het reisgezelschap dat zaterdagochtend uit Schimmert vertrok, met op de achtergrond de drie vrachtwagens. Geheel links de heer Wetzels die de leiding van het hulptransport in handen heeft.*

SCHIMMERT – Voor 75.000 gulden aan medicijnen, driehonderd paar gloednieuwe schoenen, een flinke stapel kleding en een groot aantal voedselpaketten. Dat was de lading waarmee een 'crew' van tien man sterk met drie vrachtwagens zaterdagochtend rond negen uur vanuit de President Rooseveltstraat in Schimmert richting Polen vertrok. Als alles naar wens verloopt hoopt het reisgezelschap vandaag, na een afstand van twaalfhonderd kilometer te hebben overbrugd, in het Poolse gebied Krakau aan te komen. Daar zullen de goederen worden afgeleverd bij het zwakzinnigeninstituut in Chestochowa en in een aantal in die regio gelegen ziekenhuizen.

Het hulptransport is een initiatief van een aantal rijschoolhouders, waaronder ook de heer Wetzels uit Schimmert die nu voor de vijfde maal aan deze onderneming begint. Met de hulpacties steken de initiatiefnemers broeder Andre Kaumans, die namens de orde paters Oblaten uit Arensgenhout in het zwakzinnigeninstituut en in de parochie Arkapano werkzaam is, een hart onder de riem. De reis werd ook dit maal mogelijk door de nodige steun van bedrijven en particulieren, terwijl de rijschoolhouders onder meer een voetbaltoernooi organiseerden waarbij de opbrengst voor het goede doel bestemd was.

De drie vrachtwagen en de chauffeurs zijn afkomstig van de rijscholen Wetzels uit Schimmert, Creemers Belfort en Harry Wouters uit Maastricht en Cordewener uit Bunde. Vrijdag start de terugreis vanuit Polen en zaterdag wordt het gezelschap weer op Nederlandse bodem verwacht.

COLLEGE ERKENT RISICO VAN MILIEUVERONTREINIGING

Geen geld voor onderzoek naar riolering Onderbanken

ONDERBANKEN – Een onderzoek naar de toestand van het rioolstelsel is een zodanig kostbare zaak, dat dit in verband met de schaarse financiële middelen in Onderbanken nog niet ter hand is genomen. Dit antwoordt het college op vragen van fractievoorzitster Zus Sajovec-Jacobs van de lijst Boy Goossens. Daarbij stellen B en W ervan op de hoogte te zijn dat de onderhoudstoestand van de riolering in ons land slecht is en dat dit schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid tot gevolg kan hebben.

De fractievoorzitster vroeg het college naar de staat van het Onderbankse rioolstelsel naar aanleiding van verontrustende uitspraken door deputé Lodewijks. Alhoewel haar verzoek voor een grondig onderzoek op korte termijn niet gehonoreerd kan worden, probeert de gemeente wel een meerjarenprogramma voor het rioolonderhoud uit te stippelen. De totale lengte van het Onderbankse rioleringssysteem bedraagt globaal tweeëneenhalve kilometer. De kosten van het onderzoek zouden zodoende ongeveer vijftienduizend gulden bedragen en daarvoor is op korte termijn geen ruimte.

„Studies hebben aangetoond dat in de nabije toekomst in een groot deel van de Nederlandse gemeenten, verouderde riolen moeten worden vervangen of gerenoveerd. Ongeveer 45 procent van het rioolstelsel is voor 1945 aangelegd, terwijl de technische levensduur hiervan, afhankelijk van diverse factoren, varieert van veertig tot tachtig jaar. Dat betekent dat de oudste rioleringen aan vervanging toe kunnen zijn, aldus de antwoorden. „Onvoldoende beheer van de riolering kan leiden tot verontreiniging van grondwater en onhygiënische toestanden", zo onderkent het college de ernst van de situatie.

Voorstel

Ten aanzien van het inzamelen van klein chemisch afval, waarover het raadslid Sajovec eveneens een vraag stelde, melden B en W thans een voorstel in studie te hebben. „Naar het zich nu laat aanzien zal de raad hierover op korte termijn een voorstel ontvangen."



Voorzitter Jan van Leeuwenstein van het erecomité droeg het afgelopen weekend, samen met mevrouw advlieg van het damescomité, de nieuwe uniformen officieel over.

In een jaar tijd 24.000 gulden bij elkaar gebracht

Odeon presenteert nieuwe uniformen

ERWINSELEN – Het Kerkraadse uit- en Tamboerkorps Odeon onde zich zaterdagavond voor het rst officieel in haar nieuwe uniforen aan de Terwinselse gemeenhap. In het gemeenschapshuis n de Schaesbergerweg sloot het rps een periode van ongeveer n jaar hard werken af, waarin met eende krachten maar liefst .000 gulden bij elkaar werd geacht. Voorzitter Jan van Leeuwenein van het erecomité droeg na n toespraak en felicitaties aan het ps de uniformen officieel over.

oktober 1985 wees de materiaalmmissaris van Odeon, Harrie Rodenhof, het bestuur erop dat de oude uniformen dringend aan vervanging toe waren. In korte tijd werden een damescomité, een uniformenfonds en een erecomité geïnstalleerd met de opdracht het benodigde geld bijeen te brengen. Via een rommelmarkt, een loterij, een festival en een donateursactie brachten de dames en het uniformenfonds een bedrag van 10.000 gulden bij elkaar. Het erecomité benaderde het plaatselijk bedrijfsleven en kwam nog eens ruimschoots met een dergelijke som op tafel. Tenslotte zorgde de gemeente Kerkrade met een subsidie ervoor dat de 26 spelende leden zaterdagavond in de nieuwe outfit konden verschijnen.

Het Fluit- en Tamboerkorps vond in de aankoop van haar schitterende uniformen een mooie bekroning van het 15-jarig bestaansfeest dit jaar.

De vereniging, welke uitkomt in de tweede divisie van de KNF, heeft ondanks haar prille bestaan meerdere muzikale successen kunnen boeken. Zo verwierf het korps een eerste prijs promotie op het bondsconcours te Horn in 1984 en werden hoge ogen gegooid tijdens het Limburgs Kampioenschap in Blerick in november 1985. In het Duitse Ubach-Palenberg behaalde Odeon onlangs ook een eerste prijs in de mars- en concertwedstrijden.

Gemeente Brunssum denkt aan oprichten werkgroepen

Burgers meer betrekken bij organisatie evenementen

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum wil haar burgers sterker betrekken bij de organisatie van culturele aktiviteiten in de gemeente. Zo zal worden bekeken hoe particulieren, via verschillende werkgroepen, meer dan tot nog toe, ingeschakeld kunnen worden bij de voorbereiding en uitvoering van evenementen in bijvoorbeeld d'r Brikke-oave. „Als wij afgaan op de vaak voortreffelijke presentaties van particulier initiatief in het verleden, dan zouden deze voornemens zeker rendement moeten opleveren", aldus het college in de beleidsnota bij de begroting '87.

In de beleidsnota wordt d'r Brikke-Oave als een uitstekend middel genoemd om de inwoners uit Brunssum in contact te brengen met de meest uiteenlopende culturele uitingen, zoals films, theater, concerten, exposities en heemkunde. Ook het Openluchttheater en het Vijverpark zullen in de toekomst zoveel mogelijk worden benut voor culturele uitvoeringen.

Momenteel wordt al bekeken of een expositie van beelden van Poolse beeldhouwers uit de regio Krakau volgend jaar in het park zou kunnen plaatsvinden. „Zo kan tevens ervaring worden opgedaan om in '88, tijdens de Internationale Folkloristische Parade, een grote beeldententoonstelling in het Vijverpark te organiseren", zo staat in de beleidsnota. Ook denkt het college eraan enkele beeldhouwwerken aan te kopen om deze vervolgens in de gemeente te plaatsen. Zo is het de bedoeling dat Brunssum een speciaal ontworpen 'Parade-beeld' krijgt en wordt overwogen om bij het nieuwe politiebureau een kunstwerk te plaatsen.

In de beleidsnota wijst het college eveneens op de succesvolle culturele uitwisseling tussen Brunssum en Alsdorf. „Onze vriendschappelijke betrekking met deze stad werden in '82 via raadsbesluiten officieel bekrachtigd en sindsdien neemt de uitwisseling van verenigingen jaarlijks toe. Dit jaar bezochten meer dan dertig Brunssumse verenigingen Alsdorf, Naar verwachting zal dit aantal in '87 tot circa veertig oplopen", aldus het college.

Te veel vuil in Brunssums centrum

BRUNSSUM – De afdeling Gemeentewerken in Brunssum heeft de ondernemers in de Kerkstraat schriftelijk verzocht wat nauwkeuriger op rondslingerend 'zwerfvuil' te letten. In de brief wordt geconstateerd dat de straten en pleinen na winkelsluiting niet schoon zijn. En dat terwijl de gemeentelijke reinigingsdienst elke werkdag én zaterdags een rondgang door het centrum maakt.

De laatste tijd blijkt het centrum van Brunssum, vooral zondags, weer danig ontsierd door her en der verspreid liggende troep. In het bij de circulaire gevoegde artikel uit de Algemene Politieverordening in Brunssum wordt nog eens gewezen op de verplichting van burgers om vervuiling bij hun percelen tegen te gaan en eventueel te verwijderen. „Een schone woon-winkelomgeving is ook in uw belang", zo wordt het verzoek aan de ondernemers besloten.

College zoekt naar geld voor nieuwbouw

NUTH – Burgemeester en Wethouders van Nuth zoeken momenteel naarstig naar geld om de financiering van de nieuwbouw aan het gemeentehuis rond te krijgen. Op de oorspronkelijke kosten is tussen de drie en vier ton bezuinigd. De gemeente zal nu in totaal een bedrag van plusminus 4,6 à 4,7 miljoen gulden op tafel moeten leggen voor de uitbreiding.

Ondanks de bezuinigingen blijft de oorspronkelijke opzet gehandhaafd. Met name het gebruik van goedkoper materiaal moet de prijs van de aanbouw drukken. Architectenbureau AGS uit Heerlen, aangewezen voor het ontwerp van het nieuwe gemeentehuis, is opdracht gegeven met gedetailleerde bouwtekeningen op de proppen te komen.

De raad heeft het college opgedragen op korte termijn aan te geven waar het geld voor de bouw vandaan moet komen. Nuth beschikt daarvoor nog over reserves, probeert daarnaast bij de provincie subsidie los te weken en rekent op inkomsten uit de verhuur van het voormalige gemeentehuis in Hulsberg.

De verwachting is dat medio november of december een collegevoorstel in de raad komt. Volgend jaar moet dan de schop de grond in.

Per Persoon

J. Sombroek ofm ridder O.N.

Bij zijn afscheid als adjunct-directeur van de Stedelijke Pabo Maastricht is **pater J. Sombroek ofm** benoemd tot ridder in de Orde van Oranje-Nassau. De onderscheiding werd hem zondag uitgereikt door burgemeester mr. Philip Houben.

Alvorens pater Sombroek, een geboren en getogen Apeldoorner, in 1970 in Maastricht verbonden werd aan de openbare opleidingsschool voor docenten aan het basisonderwijs, had hij gedurende bijna twintig jaren in de Oostelijke Mijnstreek zijn sporen reeds verdiend als geestelijk adviseur en aalmoezenier van een reeks vakbonden en als bedrijfsaalmoezenier van DSM, Limagas, de NS en LTM. Tevens was hij stichter, directeur en docent van het St. Gerlach-Instituut. Daarnaast bewoog hij zich op het vlak van de politiek. Zo was hij vormingsleider van kadergroepen van de KVP en voorzitter van de Gemeentelijke Centrale Heerlen KVP, in welke laatste hoedanigheid hij pleitbezorger was voor het verbeteren van de positie van mijnwerkers.

Pater Sombroek nam reeds in juli officieel afscheid als docent en adjunct-directeur van de Stedelijke Pabo Maastricht.

Ex-voorzitter

Na ruim 18 jaar de voorzittershamer gehanteerd te hebben voor de Woningvereniging Voerendaal, draagt de heer **J.H. Thewissen** deze functie over aan **A.J.F. Janken.**

Als blijk van dank wordt de scheidende voorzitter op vrijdag 19 september van 17 tot 19 uur een receptie aangeboden in het Laurentiushuis te Voerendaal.

Erebestuurslid

De harmonie Flos Carmeli zal donderdag tijdens een ereconcert de heer **Hub Lindelauf** uit Schaesberg installeren als erebestuurslid van de vereniging.

Geslaagd

Arno Heijmans uit Schinveld slaagde onlangs aan de Technische Hogeschool te Eindhoven cum laude voor het doctoraal examen informatica.

Rob Driessen uit de Bouwbergstraat in Schinveld slaagde aan de Katholieke Economische Hogeschool te Tilburg voor het doctoraal examen economie, specialisatie bedrijfseconomie.

Gijs Hendriks en Marc Hamers, beiden uit Kerkrade, slaagden aan de Rijksuniversiteit Limburg voor het doctoraal examen geneeskunde.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde **Paul Vromen** uit Schinveld voor het doctoraalexamen diergeneeskunde.

Afscheid

Augustus jongstleden nam **Mia Poels** afscheid als Hoofd Centrale Administratie van de Stichting Scholen voor Beroepsonderwijs te Heerlen en Omstreken. Het bestuur geeft aan dit afscheid een feestelijk cachet in een gezellig samenzijn met familie, collega's en bekenden in de aula van de HBO Wachtendonck aan de Kasteellaan te Heerlen, op donderdag 18 september van 16.00 – 18.00 uur.

Mia Poels startte haar administratieve loopbaan bij het accountantskantoor Oostwegel te Heerlen. In februari 1955 maakte zij de overstap naar de R.K. Huishoud- en Industrieschool St. Clara te Heerlen, waar zij onafgebroken in dienst bleef tot het moment dat zij met de VUT ging. Mia was ook actief in het vakbondswerk. Meer dan vijftien jaar beheerde zij de penningen van de Nederlandse Bond van Administratief Personeel bij het onderwijs.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● Het Rozenkruisgenootschap houdt vanavond om 20 uur in het Golden Tulip-hotel een lezing over het thema 'Een nieuw bewustzijn'. Na de lezing is er gelegenheid tot het stellen van vragen.

● De Pools-Nederlandse Kulturele Vereniging begint op woensdag 8 oktober met cursussen Pools voor beginners en gevorderden. De lessen worden vanaf 20.15 uur gegeven in het ZLAC, Mgr. Schrijnenstraat 22. Voor informatie kan men bellen naar de heer S. Statnik, ☎ 04490-24235.

● In het Ontmoetingscentrum van Welterhof wordt donderdag om 19.30 uur een voorstelling gegeven door de volksdansgroep Slovenska Folklorna Skupina. De entree is vrij

Schaesberg

● De voor vanavond geplande vergadering van het groot-comité van de Stichting Tiroler Muziekfeesten is verschoven naar dinsdag 23 september om 19 uur in café De Amstel.

● Wie deel wil nemen aan de bakcursus van het Vrouwencontact kan zich aanmelden bij mevrouw Franck, ☎ 316371.

● Schutterij St. Hubertus heeft sinds kort weer een Damescomité. De eerste activiteit van het damescomité is de organisatie van een rommel- en antiekmarkt, die op zondag 26 oktober van 10 tot 17 uur wordt gehouden in lokaal Oud Schaesberg. Wie een stand wil huren kan bellen, ☎ 320983, 320775 of 325219.

Simpelveld

● In verband met de jubileumfeesten van de brandweer kan er van vandaag tot en met 23 september vanaf 14 uur niet geparkeerd worden op de Markt.

● Tot nieuwe voorzitter van het Optochtcomité is de heer Jo Hundscheidt benoemd. J. Vaessen wordt secretaris-penningmeester.

● De cv De Woejsjoepe roept tekstdichters en componisten op hun bijdrage voor de nieuwe carnavalsschlager te sturen naar de heer H. Born, Gaasstraat 3.

● Donderdag begint de cursus afslanken van het Groen Kruis. Men kan zich dagelijks tussen 13 en 14 uur aanmelden via ☎ 441500.

Kerkrade

● De Stichting Vriendenkring, een ontspanningsvereniging voor visueel gehandicapten, start vanavond op feestelijke wijze het nieuwe seizoen. Men is vanaf 19 uur welkom in het Societeitsgebouw aan de St. Pieterstraat 3 te Chévremont.

● De galerie- en kadowinkel Arachne van de Stichting MZW start op maandagmiddag 29 septewmber met een oriëntatiecursus over verschillende technieken. Men kan zich aanmelden bij de Stichting MZW, ☎ 455436.

Brunssum

● Vanaf vanmiddag 13 uur kan iedereen weer terecht in 'Sheltur'.

● WEB begint op 24 september met een kennismakingscursus over computers. Voor informatie kan men terecht bij May Pommé van WEB, ☎ 250025.

Hoensbroek

● In het vormingscentrum Heerlen-Hoensbroek gaat men op woensdag 25 september om 14 uur beginnen met een taalgroep voor jongeren vanaf 20 jaar. Wie belangstelling heeft kan bellen naar Lambert Bollen, ☎ 223737.

Jabeek

● In het Groenekruisgebouw wordt donderdag vanaf 14.30 uur kleuter- en zuigelingenbureau gehouden.

'Ze verdienen veel en presteren niets'

Kraay veegt vloer aan met vedetten



● *Hans Kraay 'kapittelt' de groep, met onder meer Van Rooy, Koeman, Samuel, Van de Kerkhof, Koot en Van der Gijp.* Foto: PETER SMULDERS

Van onze verslaggever

EINDHOVEN – Een uitval in het openbaar van Hans Kraay heeft de PSV'ers aan de vooravond van het EC-duel tegen Bayern München als een mokerslag getroffen. „In de groep is er veelvuldig over gesproken", reageerde een nog lichtelijk verbouwereerde Michel Valke op de ongemeen felle aanval van de technisch directeur, „maar dat hij het nu gewoon vertelt waar iedereen bijzit, heeft mij verrast". Als laatste van de spelers sloop de middenvelder op kousevoeten uit de riante ontvangstkamer, waar Kraay even daarvoor in een minutenlange monoloog publiekelijk de vloer had aangeveegd met een deel van het peperdure voetbalgezelschap.

„Het is geen toeval", trad Kraay in de voetsporen van Rinus Michels, „dat wij jarenlang alles hebben gemist. Dat heeft niks te maken met voetbaltechnische kwaliteiten, maar wel met de mentale instelling van veel spelers. Daar moet verandering in komen, anders komen we geen streep verder en kunnen we de aansluiting met de top in Europa voorgoed vergeten. Ik wil deze groep niet afschilderen als een stel middelmatige spelers met een afgrijselijke mentaliteit, maar er zit wel een aantal bij waar we niet van op aan kunnen. Er zal bij PSV daarom in de komende periode daadwerkelijk iets moeten veranderen. En wie niet horen wil moet maar voelen".

Kraay deed het voorkomen alsof het moment van de uitval per toeval was gekozen, maar het tegendeel is natuurlijk waar. In de wetenschap dat het oerdegelijke Bayern München vermoedelijk een maatje te groot is voor de in Eindhoven neergestreken internationals uit vijf landen, zullen er extra krachten gemobiliseerd moeten worden om de slag met de Duitse landskampioen te overleven.

In dat licht bezien kwamen Kraay's opmerkelijke uitspraken niet zomaar uit de lucht vallen: hij wil met zijn donderspeech een schokeffect bewerkstelligen. Parmantig hield hij echter de schijn op dat het een los staat van het ander. „Als ik er nu niet over begin, wanneer dan? Over een half jaar soms, als de ontslagbrief al bij een speler in de bus ligt?". Want die kant gaat het volgens Kraay wel degelijk op. „Ik kan niet zeggen dat we met alle spelers even tevreden zijn. Qua compositie zit de ploeg goed in elkaar, maar er zitten te veel elementen in de groep waar we niet voor honderd procent op aan kunnen en die te veel verdienen voor wat zij presteren. Dat ergert mij. Maar er zijn ook spelers die zich daaraan ergeren".

De verzakers zal door Kraay de wacht aangezegd worden. „Zij zullen anders moeten presteren dan ze de laatste maanden hebben gedaan. Ze worden hier goed betaald en behandeld, en hebben privileges die niemand heeft. Maar na anderhalf jaar wil ik daar wel iets voor terugzien. Ze stikken van het talent, maar desondanks blijven de resultaten uit, bij het Nederlands elftal en de club. Niemand zal vreemd op moeten kijken als ik straks tegen het bestuur zeg dat het in het belang van PSV is om van bepaalde spelers afscheid te nemen". Kraay weigerde overigens namen te noemen, maar het is duidelijk dat zijn kritiek gericht is op de duurst betaalden.

Limburgse prof van Landgraaf naar Royal Albert Hall

John van Elteren:

'Laat Pyatt maar komen!'

Van onze sportredactie

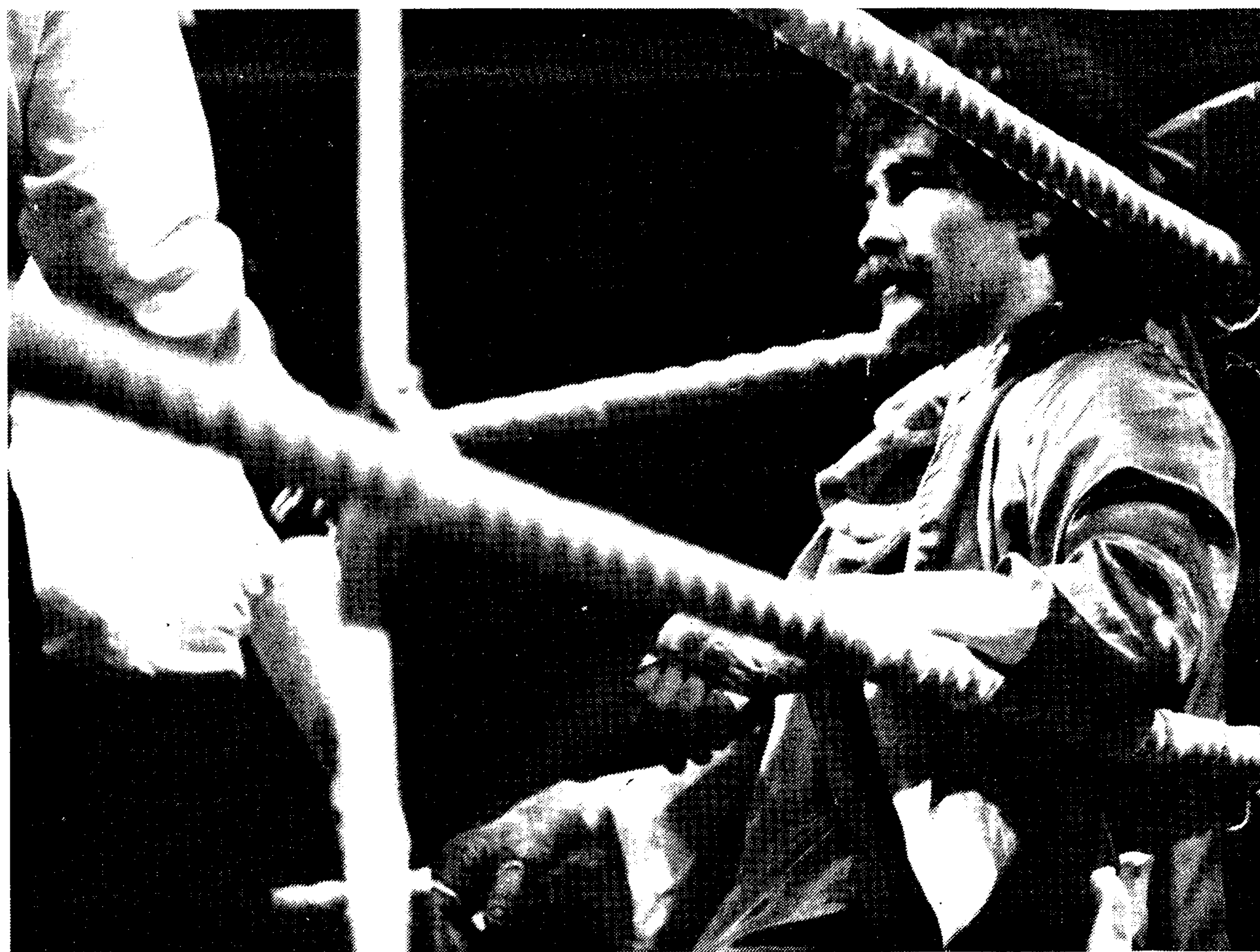
ANDGRAAF/LONDEN – Maandenlang werkte John van Elteren in het bokslokaaltje van BV De Landgraaf aan zijn co-e-back. Limburgs enige profbokser keek verlangend uit aar de dag waarop hij weer in de ring zou staan. Morgenvond is het zover en dan wordt het meteen bloedserieus ook. e inzet is de vacante Europese titel in het zwaarweltergeicht. Plaats van handeling is de befaamde Royal Albert all in hartje Londen. De Britse tegenstander heet Chris yatt, een ongeslagen en met een flinke portie techniek beiftigd professional.

isteren reisde Van Elteren ietwat spannen in gezelschap van zijn ainer (Moonen) en manager (Ruhng) af naar Londen om de laatste oorbereidingen te treffen. In zijn agage zaten een gezonde portie lfvertrouwen, maar ook de nodige ijfels en vraagtekens. 'Het wordt aarschijnlijk het belangrijkste gecht uit mijn hele loopbaan. Een rtij van d'r op of d'r onder. In de imste zin van het woord'.

n van Elteren heeft de status kser-om-den-brode', al is het chts een etiket dat de werkloze at van Van Elteren verbloemt. en die maatschappelijke achgrond moet ook het gevecht te de onbekende Pyatt worden rojecteerd. 'Winst betekent niet een sportieve roem, maar levert misschien ook een baan op. ndaar dat de partij van onschatre waarde kan zijn. Mijn hele le zou er op slag door beïnvloed nnen worden'.

En serie van dertien ongeslagen uels, een onbeslist en een verliesartij is het visitekaartje van de Schaesbergenaar; een Europees titelgevecht in zijn favoriete zwaarwelterklasse (66,6-69,8 kg) een ensdroom. 'Manager Ruhling vertelde me begin september dat ik de trainingen moest opvoeren, omdat er mogelijk iets in de lucht hing. Een week later belde hij weer met de mededeling dat ik voor de titel moest boksen. Ik was dolblij, want zoiets had ik nooit verwacht. Ik was bijna een jaar lang geblesseerd (schouder), heb niet kunnen boksen en stond toch tweede op de Europese lijst. Achteraf blijkt dat ik naam heb gemaakt tegen Decaesstecker en dat ik ondanks verlies in de zesde ronde tegen Jan Lefeber (beiden middengewicht) een goede indruk heb achtergelaten. Het leverde me genoeg stemmen op om met Pyatt te mogen duelleren voor de titel'.

Het gevecht gaat over twaalf ronden. 'Zoveel ronden heb ik nog nooit in de ring gestaan. Het maximum was zes. Twaalf ronden mogen gezien mijn conditie evenwel geen probleem zijn. Ik heb nog wat gespard in België, driemaal dagelijks getraind. Ik ben klaar voor woensdagavond. Die nederlaag tegen Lefeber heeft me psychisch gesterkt. Ik heb ervan geleerd en ben daarnaast nog iets completer geworden. Ik laat alles rustig op me afkomen. De conditie is er, de kracht is er en de wil is er. Laat Pyatt maar komen'.


● *John van Elteren zit voorlopig in de goede hoek. „Ik laat het gevecht rustig op me af komen."*

De tweekamp wordt rechtstreeks door het tweede BBC-net op de beeldbuis gebracht. Overigens is John van Elteren de eerste Limburgse professional die uitkomt in een Europees titelgevecht.

Rita Delnoye: stage in States

VAALS – De 20-jarige hardloopster Rita Delnoye uit Vaals vertrekt in januari voor een trainingsstage van een jaar naar de Verenigde Staten. Rita gaat daarnaast biologie studeren aan de universiteit van Texas in El Paso, vlak bij de Mexicaanse grens. Rita ontving de waardevolle stage-uitnodiging naar aanleiding van haar prestatie tijdens het Nederlands kampioenschap 3.000 meter. Rita Delnoye veroverde zilver achter Elly van Hulst.

Turken verafgoden Ajax en Cruijff

Van onze verslaggever

BURSA – De spelers van Ajax mogen dan nog weinig informatie hebben ontvangen over Bursaspor, de tegenstander van morgen in het Europacup 2-toernooi, de Amsterdammers weten inmiddels wel waar Bursa ligt. De reis gisteren vanuit Istanboel naar deze stad was er een, die niet snel zal worden vergeten: een busrit van ruim vier uur door de verzengende hitte over smalle en hobbelige wegen.

„Je weet dat je hier met dergelijke omstandigheden wordt geconfronteerd. Achteraf is het maar goed, dat we zondag zijn vertrokken," aldus technisch-directeur Johan Cruijff, die na aankomst op het vliegveld van Istanboel bloemen in de handen kreeg gedrukt en meteen zijn zegje moest doen voor de Turkse televisie.

Cruijff en Ajax worden verafgood door de Turken, die nog altijd met het idee rondlopen dat de Amsterdamse club tot de toonaangevende verenigingen van Europa behoort.

De praktijk heeft de afgelopen jaren echter iets anders opgeleverd. Zelden slaagde Ajax er de laatste seizoenen in de eerste ronde van de diverse Europacuptoernooien te overleven. Vandaar dat het toch nietige Bursaspor allerminst wordt onderschat door Ajax.

„We moeten elke tegenstander serieus nemen", zegt Peter Boeve. „Zelfs oppassen voor dit Bursaspor, omdat het tegen ons weleens boven zijn krachten zou kunnen uitgroeien. Buiten dat, het heeft totaal geen zin om geringschattend te spreken over de opponent, want Nederland als voetballand behoort al lang niet meer tot de grote jongens van Europa."

Boeve verwacht een harde wedstrijd. „Toch zullen we er doorheen moeten, want je kan niet opnieuw aankomen met de slogan leerproces. Dit jaar zal het moeten gebeuren bij Ajax en in de Europacup zullen we minstens drie rondes moeten overleven. Wat er op Europees vlak de afgelopen seizoenen is gepresteerd, is Ajax onwaardig. De club kan, want daarvoor heeft zij het materiaal in huis, trendsetter blijven van het Nederlands voetbal."

Fortuna en MVV oefenen

SITTARD/MAASTRICHT – Fortuna Sittard en MVV spelen vanavond vriendschappelijke wedstrijden. De Sittardenaren treden om 19.30 uur aan bij eerste klasser Meerssen, terwijl MVV op hetzelfde tijdstip bij buur MVV '02 speelt. Tijdens het laatste duel wordt de nieuwe lichtinstallatie van de amateurvereniging in gebruik genomen.

Zapatero prof met toekomst

PAMPLONA – Juan-Martin Zapatero won de zesde etappe van de Ronde van de Toekomst van de EG. De 22-jarige Spaanse prof ontsnapte in de rit over 134 km van Vitoria naar Pamplona uit een kopgroep van acht renners en had op de eindstreep een voorsprong van drie seconden op zijn achtervolgers. Het peloton volgde op achttien seconden. De Amerikaan Roy Knickman bleef leider in het algemeen klassement.

Zesde etappe: 1. Zapatero 3.12.58; 2. Chesneau (Fra) op 0.03; 3. Mugika (Spa); 4. Carrera (Spa); 5. Moeravski (Sov). **Algemeen klassement:** 1. Knickman 19.35.04; 2. Carrera op 4.36; 3. Moeravski op 6.29; 4. Myyrilainen (Fin) op 7.09; 5. Grewal (VS) op 7.18.

Wereldkampioen slaat kloof van drie punten

Kasparov strikt zwarte dame

LENINGRAD – „Dit was een ware knock-out", luidde het commentaar van de Russische grootmeester David Bronstein na afloop van de zestiende partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel. Nadat uitdager Anatoli Karpov een blunder had begaan bij de 35e zet, deelde Gari Kasparov rake klappen uit. Zes zetten later wist de wereldkampioen zich zeker van de overwinning.

De met wit spelende Kasparov vergrootte met de zege zijn voorsprong tot drie punten; 9,5-6,5. Nog slechts 2,5 punten scheiden hem van de prolongatie van de wereldtitel. Met drie punten achterstand kan Karpov als vrijwel kansloos voor de wereldtitel worden geacht.

Na dertig zetten van de zestiende partij was de positie van Karpov nog rooskleurig. Hij had een licht voordeel en duidelijke winstkansen. Bovendien gaf zijn klok nog twintig minuten bedenktijd aan. Kasparov had slechts tien minuten over. Nadat Karpov twaalf minuten had nagedacht over de 32e zet, kreeg hij te kampen met tijdgebrek.

Bij de 35e beurt maakte de uitdager een blunder waarvan Kasparov twee zetten later ten volle profiteerde: hij sloeg de zwarte dame.

Tot aan de 17e zet was de partij een herhaling van de veertiende, die gewonnen werd door Kasparov. Bij de achttiende beurt week Karpov af van het patroon door de dame naar f8 te schuiven. Hij offerde een pion om zich te verzekeren van het initiatief.

Zettenverloop; wit: Kasparov; zwart: Karpov. 1. e2-e4 e7-e5; 2. Pg1-f3 Pg8-f6; 3. Lf1-b5 a7-a6; 4. Lb5-a4 Pb8-c6; 5. 0-0 Lf8-e7; 6. Tf1-e1 b7-b5; 7. La4-b3 d7-d6; 8. c2-c3 0-0; 9. h2-h3 Lc8-b7; 10. d2-d4 Tf8-e8; 11. Pb1-d2 Le7-f8; 12. a2-a4 h7-h6; 13. Lb3-c2 e5xd4; 14. c3xd4 Pc6-b4; 15. Lc2-b1 c7-c5; 16. d4-d5 Pf6-d7; 17. Ta1-a3 c5-c4; 18. Pf3-d4 Dd8-f6; 19. Pd2-f3 Pd7-c5; 20. a4xb5 a6xb5; 21. Pd4xb5 Ta8xa3; 22. Pb5xa3 Lb7-a6; 23. Te1-e3 Te8-b8; 24. e4-e5 d6xe5; 25. Pf3xe5 Pb4-d3; 26. Pe5-g4 Df6-b6; 27. Te3-g3 g7-g6; 28. Lc1xh6 Qb6xb2; 29. Qd1-f3 Pc5-d7; 30. Lh6xf8 Kg8xf8; 31. Kg1-h2 Tb8-b3; 32. Lb1xd3 c4xd3; 33. Df3-f4 Db2xa3; 34. Pg4-h6 Da3-e7; 35. Tg3xg6 De7-e5; 36. Tg6-g8+ Kf8-e7; 37. d5-d6+ Ke7-e6; 38. Tg8-e8+ Ke6-d5; 39. Te8xe5+ Pd7xe5; 40. d6-d7 Tb3-b8; 41. Ph6xf7 zwart geeft op.

● RIGA – De zesde partij in de finale van het kandidatentoernooi tussen de Sovjetschakers Artoer Joesoepov en Andre Sokolov werd na 41 zetten afgebroken. Joesoepov heeft in deze tweekamp over veertien partijen de leiding met 3,5-1,5 punt.

Feyenoord heeft de kluts weer terug

Van onze verslaggever

PECS – De Europacupkoorts heeft Rinus Israel nog niet te pakken. Twaalf jaar geleden, onder het regime van Wiel Coerver, zette de Feyenoord-trainer als actief voetballer zijn laatste stappen op het Europese podium. Na een seizoen, waarin Israel al op zijn laatste benen liep en Joop van Daele voor zich moest dulden, werd de stalen verdediger nog een keer van stal gehaald om in twee finales Tottenham Hotspur op de knieën te krijgen. Met het binnenhalen van de Uefacup oogstten de Rotterdammers toen overigens hun laatste grote internationale succes.

Morgenmiddag om 15.30 uur viert Israel zijn rentree buiten de landsgrenzen, nu als oefenmeester. Maar wie denkt dat de nuchtere Amsterdammer al dagen wakker ligt van de Hongaarse arbeidersploeg Pecs Munkas SC, vergist zich. „Ik ga pas in de loop van dinsdag met Wim Jansen om de tafel zitten", aldus Israel, die zijn assistent een week geleden op spionagereis stuurde. „Het enige wat ik van Pecs weet is, dat het een stugge, defensief ingestelde ploeg moet zijn. Na zes competitiewedstrijden staan ze derde op de ranglijst, met een doelgemiddelde van vier voor en een tegen. Ze zijn zeker niet gewend om alles op de aanval te gooien. Misschien kunnen wij daarvan in Hongarije vast profiteren".

Israel is van plan dezelfde spelers de wei in te sturen als afgelopen zondag, toen zijn elftal in de slotfase tegen FC Den Bosch een gewonnen wedstrijd door de vingers zag glippen. Met uitzondering van Keje Molenaar dan, want de Volendammer maakte de trip naar Pecs niet mee, omdat hij is geschorst. „Dat moet geen punt zijn", doelt de coach op de absentie van Molenaar en het achter de hand hebben van de trouwe stand-in André Hoekstra.



● *André Hoekstra,*

Zeven jaar geleden verhuisde Hoekstra van amateurclub De Zwervers naar de Kuip. Hoewel de blonde vechtjas al meer dan 120 competitiewedstrijden in Feyenoords eerste achter zijn naam heeft staan en daarin goed was voor bijna vijftig doelpunten, wordt hij nog altijd beschouwd als de Twaalfde Man.

„Een trainer heeft voor ieder seizoen zijn ideale elftal in het hoofd en daarin is kennelijk nooit plaats voor mij", bekent Hoekstra, voor collega's 'Koko', voor sceptici 'Koning Kluts'. „Maar in de loop van iedere competitie ontstaat er dikwijls toch een andere ploeg. Vormverlies, blessures, schorsingen, zaken die altijd terugkeren. Ja, en dan komt de trainer automatisch bij mij terecht".

Na twee magere Europese jaren, waarin Feyenoord achtereenvolgens al in de eerste ronde over Panathinaikos en Sporting Lissabon struikelde, wordt het ook volgens Hoekstra weer eens tijd om internationaal aan de weg te timmeren. „Het is een open deur, maar alles valt of staat met onze instelling tegen de Hongaren. Voetbaltechnisch gezien staan we op een behoorlijk niveau. Alleen zullen we ook bikkelhard de strijd moeten durven aangaan. De allesoverheersende wil om te denken: deze pot is hoe dan ook voor ons, daar gaat het woensdag om".

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Tijdens upgraded jeugdtoernooi van BC Victoria

Brabanders zingen hoogste lied


● *Anouk van Lierop en Esther Fleyrby zorgden voor een Limburgs succes bij het damesdubbel.* Foto: DRIES LINSSEN

van onze medewerker

HOENSBROEK – Het internationale jeugdtoernooi van BC Victoria werd beheerst door de Brabantse badmintonjeugd. In de jeugdklasse tot en met 16 jaar stak nationaal kampioen Quinten van Dalm met kop en schouder boven de rest uit. De talentvolle Eindhovenaar versloeg in de finale van het herenenkelspel zijn rivaal Jeroen van Dijk met 15–8 en 15–9.

Jeanette de Jong van het District Oost had in de finale van het damesenkelspel alleen de eerste set moeite met Elvira van Elven, maar in de tweede set sloeg zij genadeloos toe. Achterberg en van Dalm domineerden in het herendubbelspel terwijl Achterberg, samen met Jeanette de Jong, in de finale van het gemengddubbelspel liet zien dat hij een uitstekende dubbepspeler is. Ook in dit onderdeel zegevierde hij.

Anouk van Lierop van BC United Venlo verraste vriend en vijand door samen met Fleyrby te zegevieren in het damesdubbelspel. Nadat zij de eerste set gewonnen hadden, gingen zij op een knullige manier in de tweede set tenonder. In de beslissende derde set trokken zij de zege duidelijk naar zich toe. De beide finalisten van het damesenkelspel, van Elven en de Jong, hadden het nakijken.

In de jeugdklasse tot en met 14 jaar won Soerland (Brabant) en Trouwerbach (Zuid-Holland) in respectievelijk het heren- en damesenkelspel. In de jeugdklasse tot en met 12 jaar ging de zege in het herenenkelspel naar Pastoor en in het damesenkelspel naar Albinus, beiden uitkomend voor Noord-Brabant.

Simson zonder moeite

van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

SCHAESBERG – Simson Schaesberg had zaterdagavond geen enkele moeite met het bezoekende SSS Alkmaar. Met 26–10 werden de mannen uit de kaasstad door een zeker niet voluit worstelend Simson verslagen. De juniores van Simson zorgden voor een fikse verrassing door Olympia Rotterdam met 24–20 te kloppen. Teleurstellend was het worstelen van het vernieuwde Goliath. Met 8–24 kregen de Brunssummers in eigen huis klop van Atilla Berghem.

Simson behaalde vier overwinningen door een groot technisch overwicht. Frans Snijders zocht voortdurend de aanval en bouwde in ruim twee minuten een 13–0 puntenvoorsprong op die voldoende was voor de 4–0 zege. Hartverwarmend was het worstelen van Eric Bos in de 90 kilogram klasse. Eric etaleerde onder daverend applaus van het publiek in de partij tegen Ron Vink enkele machtig mooie grepen die na 2.37 minuten voldoende bleken voor de uiteindelijke 4–0 zege. De overige winstpartijen kwam op naam van Arno Postma, Ralf Troparts, Silvio Meys en Freddie Winters. Leike Horsch en Frans Snijders sr. oogstten beiden een punt.

Goliath stelde het eigen publiek teleur. Alleen Patrick Schuurman (57 kilo) en John IJssermans (90 kilo) behaalden 4–0 winst. Ondanks het verlies etaleerde Hans Focker de beste partij van de avond. Hij verloor in de laatste minuut van Ron Manders. De nieuwe Goliath formatie is op dit moment nog niet ingewerkt. De verdienstelijke 24–20 zege van de Simsonjuniores werd behaald door Roberto Koekebier, Daniel Klomp, Martin Verwoert, Antoine Smeets, Patrick Borghans en Henk Kessel.

SPORT KORT

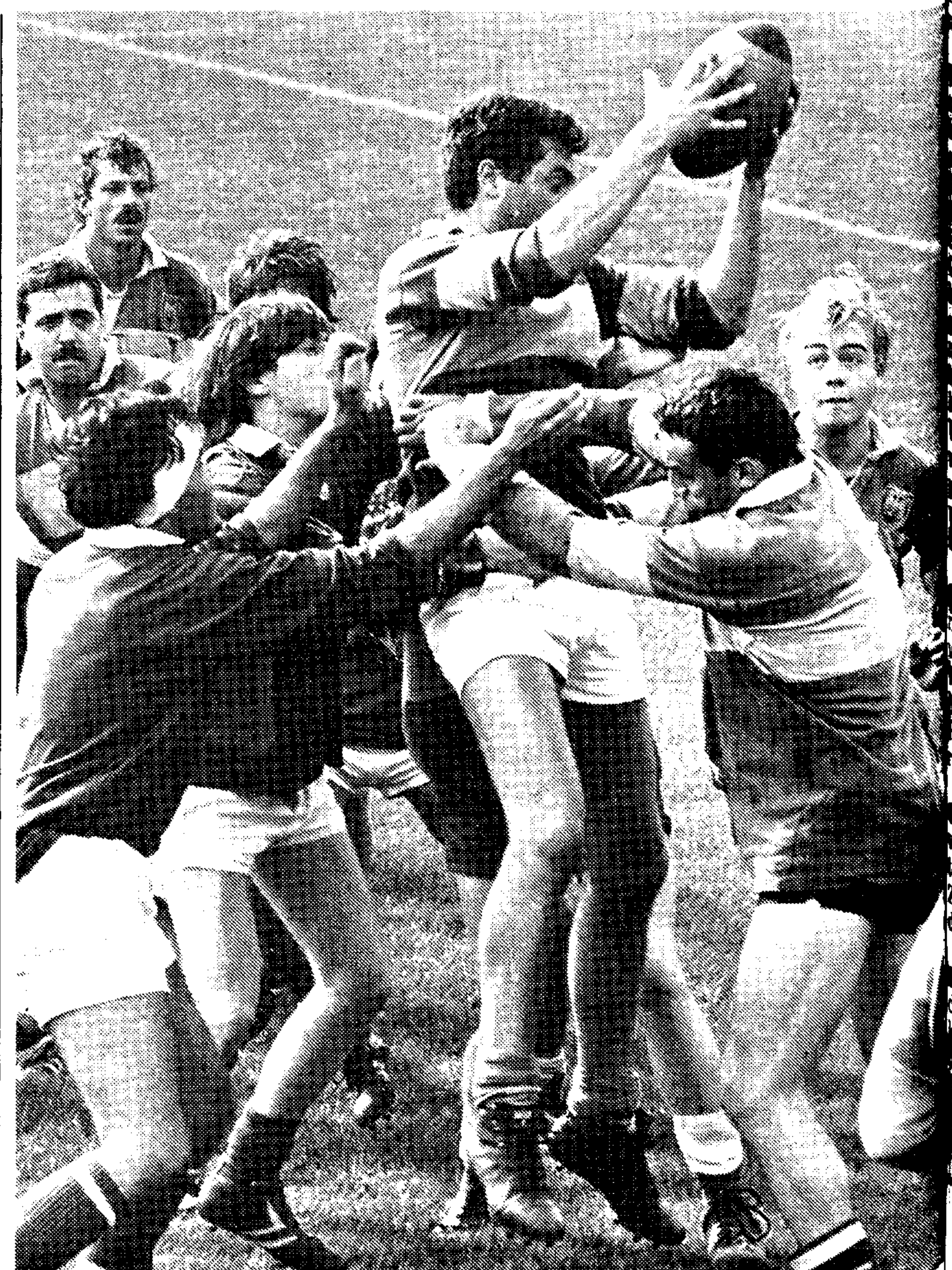
● SCHAESBERG – Afgelopen zaterdag ging de damcompetitie van de KNDB van start. De drie Limburgse clubs Schaesberg, Eureka en de Ridder startten met een thuiswedstrijd. Overwinningen van Eureka (16-4 tegen Rosmalen) en De Ridder (11-9 tegen Lent) en een gelijkspel van Schaesberg tegen Excelsior waren de uiteindelijke resultaten.

● HEERLEN – Heerlen Rugby, de torenhoge favoriet voor de titel in afdeling Zuid-Oost, is aan het begin van de competitie meteen met de neus op de feiten gedrukt. Tegen Fortuna uit Geleen leed de Heerlense club, na een 14-6 voorsprong, een 14-19 nederlaag. In dezelfde klasse won Born gemakkelijk bij Graauwert (4–40).

● ENSCHEDE – Tegen het naar de eerste divisie gepromoveerde EBV the Jugglers heeft Kimbria in een kwalitatief hoogstaande wedstrijd met 91–83 verloren. Door goed gebruik van de bloks te maken kwamen de schutters vrij wat resulteerde in een bijna niet te geloven hoog schotpercentage van 75 procent. De ruststand was 55-53.

● BOCHOLTZ – Het badmintontoernooi van BC Bocholtz werd beheerst door de spelers van de organiserende vereniging. In de C-klasse ging de zege in het herenenkelspel naar Somers (BBC). F. Lauben van BBC werd eerste in het damesenkelspel. In de D-klasse zegevierde P. Lauben (BBC). In het damesenkelspel ging de hoogste eer naar B. Bloemen (BBC).

● BRUNSSUM – Rolhockyclub Pancho uit Brunssum leed in de uitwedstrijd tegen RCM in Papendrecht een geflateerde 9–3 nederlaag. Bij rust stonden de Brunssummers al op een 6–1 achterstand. Ging het in het eerste bedrijf zeer stroef bij de Brunssummers, na de thee kwam men steeds beter in het spel, maar meer dan twee treffers leverde dit niet op.


● *Volop strijdlust tijdens het duel tussen EMCR en Grassho[pers].* Foto: FRITS WIDDERSHOV[EN]

EMCR Maastricht op eigen veld verslage[n]

Stunt van Grasshoppers

van onze medewerker

MAASTRICHT – In een emotioneel zwaar beladen rugbywedstri[jd] heeft debutant Grasshoppers Beek een knappe overwinning behaald [op] het thuis altijd sterke EMCR Maastricht.

EMCR kwam het best op de startblokken en kwam via een penalty-ki[ck] en een try op 9–0. Grasshoppers had echter zijn lesje van vorige week goe[d] geleerd en kwam, met name door goed spel van de drie-kwarten, steed[s] beter in de wedstrijd. Via try's van Bacchus en tweemaal Evert Janusse[n] werd de stand omgebogen in 9–14.

De wedstrijd werd steeds harder en rommeliger. Hier en daar ontstonde[n] opstootjes, maar scheidsrechter Hetterscheidt wist telkens tijdig op te tre[den]. Voor rust benutte Eric Jaspers nog een penalty-kick (12–14), maa[r] een minuut voor rust was de marge weer hersteld: 12–17.

De tweede helft stond stijf van de spanning. Het was duidelijk dat ee[n] score de stand een beslissende wending zou geven. Uiteindelijk was he[t] Richard Nillissen die de eindsdtand via een try op 12–21 in het voorde[el] van het condiotioneel sterke Grasshoppers bracht.

Limburgse karters spelen hoofdrol

van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

GENK – De kartinguitslagen van de laatste tijd hadden al een vingerwijzing kunnen zijn voor de dit weekeinde gehouden open Zuidnederlandse kampioenschappen op de baan van Genk in België. In bijna alle klassen speelden de Limburgse karters een hoofdrol. Het was dan ook niet verwonderlijk dat zij beslag legden op een aantal titels.

Jos Verstappen uit Montfort (junioren), Robert Valkenburg uit Linne (senioren), Marcel van Ryswick uit Roermond (125 cc licentiehouders) en Servé van de Heuvel uit Born (125 cc recreatieklasse) waren goed voor goud. En om deze successen te completeren won bovendien de Brunssummer Bert Smid de ingelaste klasse van de 100 cc recreatierijders.

Een zonnige dag voor de Limburgse kartsport in de stromende regen. Tijdens de tijdronde maakte de Roermondenaar Marcel van Ryswick een supertijd met 41.71 seconde, waarmee hij de snelste rijder van het hele veld was. Meteen in de eerste manche liet hij de concurrentie al merken dat het geen toevalstreffer was en reed iedereen zoek. In de tweede manche probeerde hij hetzelfde te doen, maar halverwege de race sloeg het noodlot toe en moest hij met een leeglopende achterband lijdzaam toezien hoe de een na de ander hem voorbij snelde.

De laatste manche moest hij winnen. De concurrentie maakte gebruik van de stromende regen om onstuimig aan te vallen. Van Ryswick hield echter stand en won met de derde manche ook de titel. Robert Valkenburg toonde weer eens zijn klasse door uiterst beheerst met de concurrentie om te gaan en steeds op de juiste plek toe te slaan.

Uitslagen:

Junioren: 1. Jos Verstappen (Montfort); 2. Alain Wordragen (Valkenswaard); 3. Marco Tobben (Linne). **Senioren:** 1. Robert Valkenburg (Linne); 2. Marc Wams (Eindhoven); 9. Marco Franssen (Spaubeek). **AN Zwaar:** 1. Peter Claassen (Breughel); 2. Henk Feller (Montfort); 4. Alf Reinders (Simpelveld). **AN Internationaal:** 1. Robert Kumpen (Hasselt); 3. Leon Muermans (Reuver). **125 cc C2:** 1. Marcel van Ryswick (Roermond); 2. Paul Leppers (Roermond). **125 cc A:** 1. Co Dekker (Oud Beyerland); 6. John Coenraad (Simpelveld). **100 cc recreatie:** 1. Jac Groenemans (Heeze); 4. Jos Souren (Brunssum); 5. M. Bergsteyn (Berg en Terblijt). **125 cc recreatie:** 1. Servé van de Heuvel (Born); 2. Frans van Ryswick (Roermond); 3. John Coenen (Kelpen); 4. Bert Maassen (Beek); 5. Eric Jacobs (Elsloo). **Superjunioren:** 1. Jurgen Sanders (Breughel). **Recreatie 100 cc:** 1. Bert Schmid (Brunssum; 3. Rinus Looykens (Hoensbroek); 8. Jan Hermans (Venlo). **Recreatie 125 cc:** 1. Bierbauer (W.dld); 2. Hans Lodder (W.dld).

Matige start dames Megacles

Bartok gelijk

Van onze medewerker

HEERLEN – De start van de tafeltenniscompetitie bracht voor de landelijk spelende Limburgse teams tien overwinningen, zeven nederlagen en vijf gelijke spelen. Bartok, de hoogste vertegenwoordiger bij de heren, speelde in de derde divisie in eigen huis gelijk tegen Deventer.

De ploeg kwam traag op gang. Dapper vechtend sleepten Paul Lemmens, Pie Franssen en Hub Dullens tenslotte toch een gelijkspel uit het vuur. In de vierde divisie groep 7 werd Swift in en tegen Sibbe met 10–0 overklast. Een goed spelend Megacles behaalde een 2–8 overwinning op Red Stars uit Venray. Wiel Aspers en Willy Verspagen bleven ongeslagen. ATC-Kluis 2 werd een gelijkspel. Kluis wist een 1-4 achterstand in een 5–4 voorsprong om te buigen. In de vierde divisie groep 8 waren twee derby's. Falco-Bartok 2 werd 1–9. Kluis schoot in de wedstrijd tegen Maastricht met 9–1 winst eveneens goed uit de startblokken.

In de vijfde divisie startte nieuwkomer Schimmert met 2–8 winst op Panningen. Leon Houben bleef ongeslagen. De Maastrichtreserves verloren, zoals viel te verwachten, met 2–8 van NOAD Reuver.

Dames

Bij de dames heeft eredivisionist Megacles er inmiddels 3 wedstrijden opzitten. De beide eerste wedstrijden werden met 2–6 verloren. Met het eveneens nog puntloze Shot uit Wageningen werden de punten zusterlijk gedeeld. Tussenstanden van 2–0 en 5–3 konden de Weerter meisjes niet uitbouwen. Schimmert startte met 10–0 winst op Red Stars. De tweede wedstrijd thuis tegen Wijhe eindigde in een 4–6 nederlaag.

In de derde divisie liep Kluis hard van stapel. De Geleense dames wonnen probleemloos met 10–0 van de Maasmeppers uit Wessem. Ook Quick uit Schimmert begon goed in en tegen Stiphout. Een gelijkspel was de loon van de moeite. Kerkrade won met niet minder dan 1–9 van Koningslust 2.

Een divisie lager boekte KEV een nipte 6–4 overwinning op het Megacles reserveteam. Debutant Succes startte in dezelfde groep met een gelijkspel tegen Helden.

René Schepers rapste op 5 km

SITTARD – Unitas-atleet René Schepers bracht in zijn eigen stadion De Baandert in Sittard de 5.000 meter op zijn naam in 14.58.1 min. Zijn clubmakker John Vaessen werd tweede in 15.01.2 min. Ad Diederen (Unitas) was met 3.59.4 min. de snelste op 1500 m heren.

De voornaamste uitslagen:
Heren: 100 m: 1. Jos Herben, Kimbria 11.5 sec., speer: 1. Guido Thijssen, ATG 62.64 m., 2. Hennig Klamp, ATG 61.76 m.; **A-jongens:** 1500 m: 1. Ton Verbaandert, GVAC 4.01.0 min., 5.000 m: 1. Ed Blacha, Avon 15.14.7 min.; **B-jongens:** 100 m: 1. Luc Dullens, Unitas 11.8 sec., 1500 m: 1. Gideon Franssen, Unitas 4.05.5 min., 2. Seppo Hensgens, Swift 4.05.9 min., 3. Rob Pagen, Unitas 4.08.0 min., hoog: 1. Harry van Boven, 1.96 m., **B-meisjes:** 100 m: 1. Mariëlle Dassen, Unitas 13.6 sec., hoog: 1. Rachel Hoedemakers, Unitas 1.45 m., 2. Vivian Ruyters, Unitas 1.45 m.

Limburgse hockeydames stellen teleur

Concordia en Maastricht aan winnende hand

Van onze hockeymedewerker

MAASTRICHT – De Maastrichtse heren behaalden in de eerste klasse een knappe overwinning van 3–2 op Best. Het thuisfront heeft nu zelf kunnen zien dat de uittocht van spelers redelijk opgevangen is.

De vroege achterstand uit een strafbal werd met veel elan en zonder paniek rond de twintigste minuut teniet gedaan. De strafcornervariant werd door Bas Meijers in een doelpunt omgezet. Na de rust alweer een snelle achterstand en ook nu weer de veerkracht in het Maastrichtse team om deze achterstand weg te werken. De gelijke stand, waar iedereen zich al mee verzoend had, werd in de slotminuut gewijzigd met de winnende treffer van Marc Bemelmans: 3–2.

Het Roermondse Concordia blijft het goed doen. Uden werd in de eerste helft volledig overklast: 3–1. De eindstand van 3–2 kwam pas tegen het einde tot stand.

Overgangsklasser Venlo speelde met 3-3 bij Den Bosch gelijk. Met nog tien minuten te spelen stond het 3–1 voor de thuisclub. Peter van Soest zette Venlo op het goede spoor en liet Loek Lemmens en Joost Cornet de stand gelijk trekken. De derde klassers bij de heren lieten het ditmaal liggen. Geleen verloor met 1–0 bij Civicum en Sittard kreeg met 4–1 een pak slaag bij Mill.

Bij de dames niet zo'n rooskleurige uitslagen. Venlo kwam tegen Crayenhout uit Den Haag niet verder dan 0–0. Maastricht verloor in Oss bij Keep Fit met 1–0. In de tweede klasse nederlagen voor zowel Geleen als Heerlen. Bij Groen Wit kreeg Geleen met 3–0 klop en Heerlen moest met 1–0 in Blerick haar meerdere erkennen. De Sittardse dames wonnen de derby tegen Concordia met 3–1. Hockeer redde het niet tegen Deurne: 0–2.

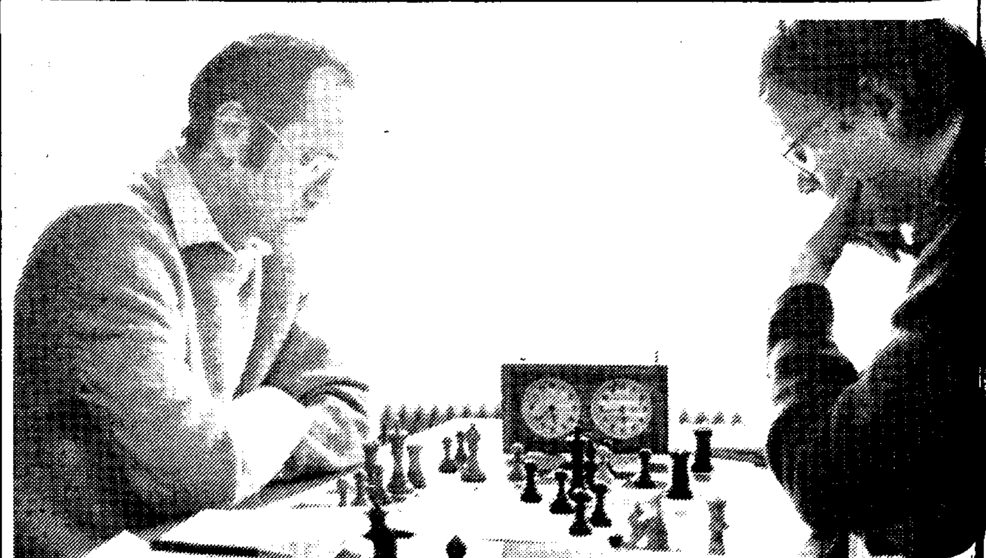
Rayonbeker naar All Stars

HEERLEN – Met het winnen van het rayonbekertoernooi heeft de sof[t]balploeg van All Stars Heerlen een even verrassende als bevredigend[e] punt achter het seizoen 1986 gezet. In de finale werd achtereenvolge[ns] Sittard Condors met 2-1 en kampioen Cardinals Oss met 2-0 geklopt.

Dit laatste duel ontwikkelde zich als een snelle, spannende pot softba[l]. Cardinals had een sterke troef in Mereille Haning, pitcher van Jong Ora[n]je, maar het Heerlense duo Marian Koot(pitch) en Marian Bauling(catc[h]) gaf eveneens geen krimp.

In de eerste helft van de vijfde innings bij twee nullen kwam de slagploe[g] van All Stars opeens los. Honkslagen van achtereenvolgens Anita Heu[...] Monique Oosterbosch en youngster Margriet van Kerkoele deden de ho[n]ken vollopen. Danielle Grzelska deed vervolgens wat in zo'n situatie gebo[den] is: zij mepte een daverende tweehonkslag het veld in, waarop twe[e] Heerlense honkloopsters de thuisplaat bereikten: 2-0.

All Stars kwam nog even in de problemen tijdens de laatste slagbeu[rt] van Cardinals. Een Brabantse loopster bereikte het derde honk, maa[r] Marian Koot maakte aan alle twijfel een einde door de laatste slag[-] vrouw via drieslag naar de dug-out te sturen. Het honkbaltreffen tusse[n] Mulo en HSC Maastricht vond geen doorgang vanwege het afgekeurd[e] terrein in Helmond. De derby All Stars tegen Samacols wordt aanstaa[n]de zaterdag bij gelegenheid van de officieële ingebruikname van het A[ll] Starspark gespeeld.


● *Henk Temmink (links) in aktie tijdens de beslissende part[ij] tegen Schoeber.* Foto: PETER ROOZ[EN]

Limburgse schaaktitel voor Henk Temmink

van onze medewerker

LIMBRICHT – Op de slotdag heeft Henk Temmink (SV Kerkrade) de Limburgse schaaktitel voor zich opgeëist. Zijn tegenstander P. Schoeber (Venlo) wilde nog een goede klassering behalen en zette hiervoor alles op alles. De tijdnoodfase zou de beslissing brengen. Bij een laatste winstpoging verloor Schoeber een pion en bovendien bleef hij zitten met de verkeerde loper. Dit en de betere positie van de witte monarch leverde Henk zijn eerste Limburgse titel op, waarnaar hij acht keer tevergeefs op jacht was gegaan.

Met 6½ punt uit 7 partijen bleef Henk een punt voor op Gerard B[...]schoff (DJC), die van een blund[er] van Arno Henzen profiteerde. O[p]vallend volgens de nieuwe kam[-]pioen was de doorbraak van [de] jeugd. De gemiddelde leeftijd va[n] de spelers was veel lager dan in an[-]dere jaren.

In de B-groep behaalde Rob Me[...] (SV Voerendaal) met eveneens 6[...] punt de titel. Tweede werd bro[er] Bob, met evenveel punten als S. R[u]dolph. De damestitel ging dit ja[ar] voor het eerst naar de Maastricht[se] Natascha Paulssen, die meervou[dig] Limburgs kampioene Mariëlle in [de] onderlinge partij had verslagen.



Sponsorloop V en L succesvol

● GELEEN – De sponsorloop van de handbalvereniging Herschi/Vlug en Lenig, vrijdagavond gehouden in Geleen, werd een groot succes. Om zeven uur schoot burgemeester Hans Lurvink van Geleen de lopers weg. Meer dan honderd aktieven liepen hun rondjes, die elk een bepaald bedrag in de clubkas brachten. De preciese opbrengst Is nog niet bekend. Feit is wel dat de sponsorloop vanwege het geweldige succes een vervolg krijgt. Aan de prominentenloop nam naast burgemeester Hans Lurvink ook de hoofdsponsor van Herschi/Vlug en Lenig, Herman Schiffers, deel.

Foto: PETER ROOZEN

SPORT KORT

BöBLINGEN – Zwem- en povereniging Glana uit Geleen on een waterpolotoernooi in et Westduitse Böblingen. In de inale werd de plaatselijke ploeg et 7-5 verslagen.

HEERLEN – Met wisselend ucces heeft een een aantal Limurgse (heren)volleybalteams efenwedstrijden afgewerkt. atak/SDO won met tweemaal 0 tegen respectievelijk BSV runssum en de reserves van eevers/P&P. Pancratiusank/VCH won achtereenvolens met 2-1 van Radius en Torado. Geevers/P&P kon voor et eerst met een complete seectie aantreden in Vught. Van laardingen werd met 2-1 geonnen en na een spannende artij werd met 2-0 (17-15, 16-14) an ex-eredivisionist VVC verren.

MAASTRICHT – Mountaineers Heerlen won de wedstrijd oor de competitie Amerikaans oetbal in Maastricht tegen aastricht Jaguars met 24-0. De eerlense ploeg was vooral na de ust goed op dreef.

MAASTRICHT – Tijdens een olleybaltoernooi voor recreanen legde VC D'r Sjtervende waan uit Kerkrade beslag op e eerste plaats.

GELEEN – Donderdag houden de dames veteranen van hoceyclub Geleen een toernooi. De edstrijden worden van 10.00 tot .30 uur gespeeld in sportpark uid aan de Jos Klijnenlaan te eleen.

Produktie primair in thuiswedstrijd tegen Galway United

Groningen loopt warm voor temposlag

● *Peter Houtman, tegen Ajax niet van de partij, is tegen de Ieren weer inzetbaar.*

Van onze verslaggever

GRONINGEN – Hoewel Galway United veel minder tot de verbeelding spreekt dan Atletico Madrid en Inter Milaan, die drie jaar geleden het pad van FC Groningen kruisten, loopt het Noorden toch weer warm voor Uefacupvoetbal. Het Oosterpark zal vanavond naar verwachting voor driekwart gevuld zijn, wat neerkomt op zestienduizend toeschouwers. Manager Ton van Dalen baseert deze belangstelling op de voorverkoop die de afgelopen week flink op gang kwam. De 10.000 beschikbare kaarten voor zitplaatsen zijn op ruim duizend na al van de hand gegaan.

FC Groningen wil in eigen huis fors uithalen om het risico van de return in Ierland zo veel mogelijk te beperken. Peter Houtman, die tegen Ajax met liesklachten aan de kant bleef, zal weer in stelling gebracht kunnen worden. Verdediger Mark Verkuyl (enkelblessure) en aanvoerder Jan van Dijk zijn niet beschikbaar.

Over Van Dijk bleek de Uefa nog een notitie in het archief te hebben. Hij kreeg destijds in de thuis- en uitwedstrijd tegen Inter Milan een gele kaart en dacht dat die inmiddels wel verjaard zouden zijn. Een dergelijke bepaling kent de Uefa echter niet en de kleine middenvelder moet alsnog één wedstrijd boeten.

Jeugdtrainer Sief Ronde ging voor FC Groningen op verkenning naar Ierland. Hij zag Galway United voor de League Cup met 3-0 winnen van het uit de hoogste klasse gedegradeerde Shelbourne. De conclusie van Ronde: „Uit alle verhalen had ik begrepen dat Galway United erg amateuristisch overkomt, maar daarvan bleek weinig tijdens de wedstrijd. De spelers stonden met een profinstelling in het veld, werkten keihard en speelden agressief en in hoog tempo. Het is natuurlijk de vraag hoe lang ze dat kunnen volhouden wanneer ze een sterkere ploeg treffen, want ik sla FC Groningen wel iets hoger aan".

De technische leiding van Galway United, die slechts bestaat uit trainer Tony Mannion, die tevens parttime-manager is, kent FC Groningen slechts van oude video-beelden, waarop drie samenvattingen van Studio Sport staan. Er was geen geld om zelf een kijkje te komen nemen in Nederland.

Mannion, in het dagelijks leven PTT-reparateur, heeft zijn spelers slechts twee keer per week op de training bij elkaar. De selectie traint zowel op dinsdag- als donderdagavond twee uurtjes. Vijf basisspelers zijn echter nooit op de training aanwezig omdat ze elders in de Republiek Ierland wonen. Ze melden zich slechts voor de wedstrijden.

Ook Galway United mist een speler wegens een schorsing. Het vorig seizoen gingen de Ieren in de openingsronde van de Europacup ten onder tegen het Deense Lyngby. De voor de Uefacupontmoeting met FC Groningen uitgesloten speler is John Mannion, een broer van de trainer-manager.



Watervlug duo

● De Maastrichtse kano-ster Chantalle Augustus peddelde in Hoorn naar een rimpelloze prestatie. Samen met haar Hengelose maatje Nicolle Bulk veroverde zij de Nederlandse sprinttitel in de dames K-II-klasse. Bovendien behaalde het duo ook nog goud op de sprint op het estafetteonderdeel, samen met Nicolle Bulk en de heren In het Veld (Hengelo) en Huige (Eindhoven). Voor Chantalle een leuke opsteker, omdat zij in het eerste jaar dat ze bij de senioren uitkomt, veel tegenslag had wegens een rugblessure. Eerder behaalde Chantalle Augustus in de K-IV samen met onder meer de Roermondse Annemiek Derckx al een Nederlands kampioenschap. Zij is lid van de WVC Treech en het Roermondse Nautilus waar ze traint bij Piet Bougie. Om de feestvreugde in huize Augustus nog te verhogen won de benjamin, de 13-jarige Simone, de titelsprint bij de aspiranten A. Zij behaalde overigens dit jaar al eerder titels in de K-I-klasse op de onderdelen korte en lange baan. Op de foto van FRITS WIDDERSHOVEN de zusjes Chantalle (met peddel) en Simone 'broederlijk' bij elkaar.

Ronkende Derby der Lage Landen in Budel

BUDEL – Zondag 21 september wordt op het motorcrosscircuit van de Kempenrijders in Budel de Lage Landen-motorcross Nederland-België verreden. Het Belgische keurkorps bestaat uit Marc Velkeneers, André Massant, Erwin Gabriël, Guy van Geel, Dirk Geurkens en Frank Palinckx. De Nederlandse 'vloot' staat onder leiding van Ger-Jan van Doorn. Leo Combee, Jonnhy Ponlee, Carlo Hulsen en Peter Her - lings en Toon Karsmakers completeren het nationale team.

Ronde New York levert Anderson 35 mille op

NEW YORK – Phil Anderson heeft de eerste koers voor beroepswielrenners in New York gewonnen. De Australiër, die de Panasonicploeg volgend seizoen verruilt voor La Vie Claire, zegevierde na een solo van 58 kilometer. Na 252 kilometer werden de Amerikaan Ron Kiefel en de Deen Ralph Sörensen op anderhalve minuut respectievelijk tweede en derde.

Greg Le Mond, winnaar van de Tour de France, viel uit. Ruim honderdduizend toeschouwers zijn getuige geweest van het succes van Anderson, die daarmee vijftienduizend dollar (bijna 35.000 gulden) verdiende. Daarvan raakte hij een derde deel snel kwijt, omdat hij een boete kreeg opgelegd. Volgens de organisatoren had hij zich bezondigd aan onreglementair rijden.

„De race had niet het niveau van een Europese wedstrijd", gaf Anderson toe. „Maar je moet je niet vergissen in de rare Newyorkse straatjes. Die zijn gevaarlijk genoeg, dus moet je goed sturen".

De uitslag: 1. Phil Anderson de 252,61 kilometer in 6.32.45 uur, 2. Ron Kiefel op 1.32 min, 3. Ralph Sörensen, 4. Jörgen Marcussen, 5. Philippe Leleu op 2.51, 6. Steve Bauer op 3.22, 7. Doug Shapiro, 8. Frank Verleyen op 4.13, 9. Michael Marcussen, 10. Jean-Francois Rault, **11. Theo Appeldoorn, 13. Jan Jonkers op 4.28.**

● OSAKA – John Talen, tweevoudig medaillewinnaar tijdens de strijd om de wereldkampioenschappen wielrennen, heeft een wegwedstrijd in Osaka (Japan) gewonnen. In zestig kilometer bleef Talen, volgend seizoen als prof in dienst van Post, Wybren Veenstra en de Westduitser Wolfgang Watty voor. Bij de dames, die 36 kilometer reden, zegevierde Mieke Havik. Zij versloeg de Nieuwzeelandse Madonna Harris en de Amerikaanse Bunky Bunkaitis.

● MAASTRICHT – Een amateurteam van Toer- en Wielerclub Heer neemt van 1 tot 6 oktober deel aan de Ronde van Boedapest. Onder leiding van Harrie Pieters starten John Tilly, Theo Pieters, Marcel Lahaye en Jo Meyers in deze Hongaarse etappekoers.

● HOSPITALET – Federico Echave won de zesde etappe van de Ronde van Catalonië over 135,7 km van Mansera naar Hospitalet. De Spanjaard Anselmo Fuerte behield de leiding in het algemeen klassement. Jan van Wijk uit de ploeg van Roy Schuiten was gisteren met zijn 25e plaats de beste Nederlander. Klassering Nederlanders in algemeen klassement: 34. Van Wijk op 18.13, 65. Van Orsouw op 38.37, 85. Siemons op 55.55, 88. en voorlaatste Hoondert op 59.58.

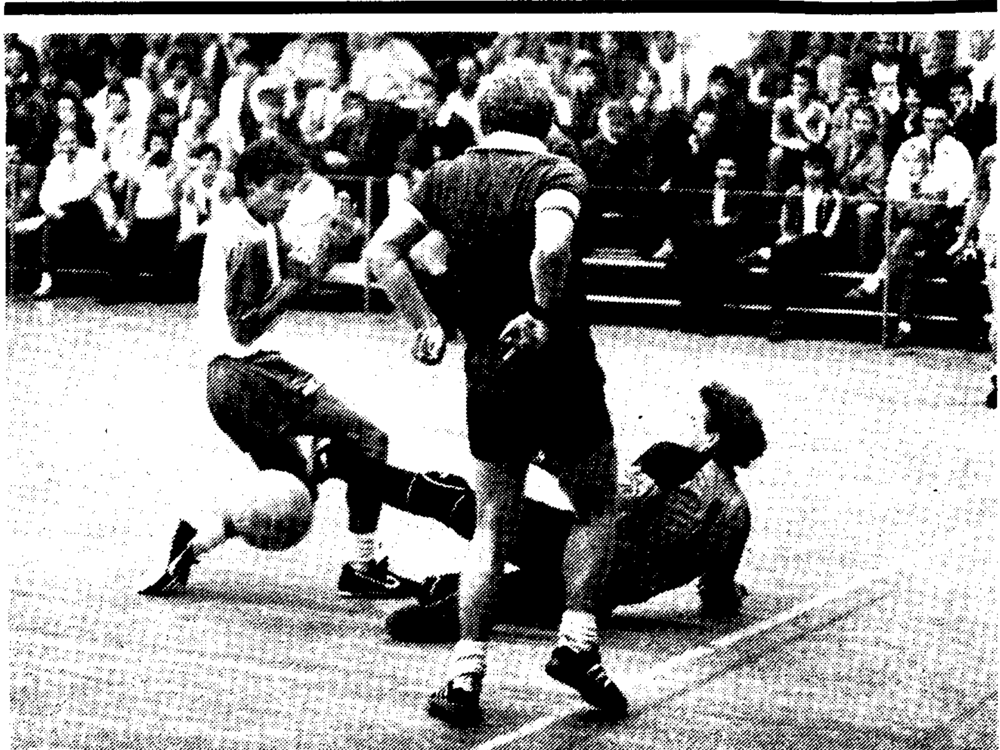
● PAMPLONA – Alexi Grewal rijdt volgend seizoen voor de Franse ploeg RMO, geleid door Bernard Thevenet. Gisteren kwam het tot een definitief akkoord. De Amerikaan debuteerde vorig jaar als prof bij Peter Post, maar boekte geen enkel succes.

Openingsstootje Jean Bessems

EIJSDEN – Ter gelegenheid van de opening, op donderdag 18 september, van de verbouwde biljartzaal in de Aristo Bar te Eijsden zal Europees en wereldkampioen Jean Bessems twee demonstratiepartijen spelen. In een partij kader zal hij het opnemen tegen ex-Nederlands kampioen Bertie Meys en in het driebanden tegen Roel Spauwen. De biljartseance begint om 20.30 uur.

Scheidsrechter overleden

HELDEN – Na een langdurige ziekte is in zijn woonplaats Helden de 41-jarige KNVB-scheidsrechter Peter van Ham overleden. Peter van Ham leidde wedstrijden in de derde en vierde klassen van de amateurs.



● *De zaalvoetbalcompetitie draait weer. Met een sliding onderschept de doelman van Brikske 'de reis' van ABC.*

FOTO: DRIES LINSSEN

Atleet Kuster naar Amerika

Van onze medewerker

SUSTEREN – Unitasatleet Hugo Kuster uit Susteren vertrekt eind dit jaar naar Amerika. Op het college van Brenham in Texas zal hij een trimester stage lopen. De 23-jarige 800 meter-loper heeft de mondelinge toezegging uit Amerika reeds ontvangen. Definitief wordt alles zodra de schriftelijke bevestiging binnen is.

Hugo Kuster: „Ik moet nog telefonisch contact opnemen met atletiekcoach Henry. Van hem hoor ik hoe alles zich daar ontwikkelt." Hugo Kusters is met zijn 23 jaar in feite te oud om onderwijs en sport te volgen op een college in Amerika. De veertien maanden militaire dienst zijn bij hem evenwel in mindering gebracht, zodat hij alsnog naar Texas kan. Kuster: „Ik ga in hoofdzaak voor de sport. De studie komt pas op de tweede plaats. Ik kan daar gezien mijn leeftijd de studie toch niet afmaken. Mijn verblijf is tot mei 1987; daarna wordt de zaak bekeken of het jaar wordt volgemaakt".

Brikske beheerst zaalvoetbal-abc

Van onze medewerker

BRUNSSUM – Zaalvoetbalhoofdklasser ABC Reizen (voorheen De Keelkampers) heeft van een gedisciplineerd spelend Brikske dat notabene met vijf nieuwelingen opkwam, een gevoelig pak slaag gekregen: 4–1. Het aantal keren dat Brikske slechts het houtwerk raakte meegerekend, mochten de gasten met die cijfers niet eens klagen. Bij ABC, dat voor de competitie duidelijk liet weten bij de top te willen behoren, laat de mentale druk negatieve sporen achter in het spel.

Harry Senden, de debuterende coach van Brikske: „Mooier kan het niet. Als je met een welhaast nieuwe formatie een ploeg kunt kloppen die al jaren met elkaar speelt, is dat een geweldige prestatie. Ik had dit nooit durven hopen, maar de jongens hebben zich goed aangepast en de gegeven opdrachten uitgevoerd".

Hans Laven, aanwinst van eersteklasser Cosmos, gaf al na vijf minuten met een schitterend schot zijn visitekaartje af. Brikske dat van achteruit door Frans Palmen uitstekend georganiseerd werd, scoorde vroeg en counterde dan sterk. Door Willy van Wersch en Ton Middelhoven moest doelman John Frauenrat tot het uiterste van zijn kunnen gaan. Echte kansen kregen de gasten in het eerste bedrijf dan ook niet.

Direct na de wissel scoorde Cor Janssen met een serie fraaie bewegingen: 2–0. ABC Reizen probeerde wanhopig lijn in het spel te brengen, maar moest even later toch een nieuwe tegentreffer incasseren. Ron Bachaus verzilverde een voorzet van Hans Laven moeiteloos. Voor ABC-coach Jan Bruls werd het stilaan teveel. Luid aanwijzingen schreeuwend stond hij op de bank: in die fase kon zijn ploeg inderdaad een enkele doorbraak forceren. Doelman Jan Smid kwam enkele keren goed weg. Zelfs een sliding werd door de vingers gezien.

Cor Janssen scoorde in de slotfase echter opnieuw voor Brikske, maar seconden voor tijd redde Marcel Dirksen de eer voor ABC Reizen. De ranglijst wordt na de eerste wedstrijddag aangevoerd door de FC Brunssum. De debutant verpletterde in de Geusselt in Maastricht Stap In met maar liefst 1–6.

Stap In-FC Brunssum 1–6 (0–2) - Michiels 0–1, J. Winkens 0–2, P. Winkens 0–3, Michiels 0–4, Bergsma 0–5, Bachaus 0–6, Voorjans 1–6.

Dreikeuninge–Merpati 2–1 (1–0) – Duyzings 1–0, P. Franciscus 1–1, Wijnants 2–1.

Bouwfonds–Billie Billies 3–5 (1–2) – M. Vluggen 0–1, H. Vluggen 0–2, Smits 1–2, Khoe 2–2, Golding 3–2, Siahaya 3–3 en 3–4, H. Vluggen 3–5.

SCC–De Varenbeuk 4–4 (1–3) – W. Elsakkers 1–0, Smit 1–1, Van de Broek 1–2, Boerema 1–3, Trags 1–4, Benders 2–4 en 3–4, Maessen 4–4.

VTV Vaals–Haantjes 2–2 (1–2) – Cremers 1–0, Demandt 1–1, Loosveld 1–2, Frijns 2–2.

Mutiara–Rousseau 2–5 (2–2) – Senen 1–0, P. Bastiaans 1–1, Katjily 2–1, P. Bastiaans 2–2, 2–3 en 2–4, Wijnen 2–5.

Hoofdklasse Noord-Limburg: Sportclub Leeuwen–Perey Verzekeringen 8–9; FC Wierts–IVO 7–1; SVCB–Tramhalte 2–4; Kelderke–Neeritter 8–0; Heel–Kumis-Treffers 1–2; Altweertheide–Fermonia Boys 3–4.

Amateurs op de ruilbeurs (VI)

VIERDE KLASSE D

LANGEBERG
Nieuw: L. De Rijck (Nieuw Einde), J. Geurts (Maurits) en J. Habets (Groene Ster). **Vertrokken:** P. Grasmeijer (Schuttersveld). **Trainer:** John Wolters als opvolger van Gerrit Vanderlijde.

NIEUW EINDE
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** J. Labyed (Waubach) en Leo De Rijck (Langeberg). **Trainer:** Paul Bisschops.

SANDERBOUT
Nieuw: A. Gillissen (WVV), F. Gerrits, W. Gerrits en J.M. Franijs (Sittardia '80), Ton Croonen (SVM). **Vertrokken:** H. Gerrits (Kluis), B. van der Venne (FC Ria). **Trainer:** John Vranken (DVO), als opvolger van Jean Smeets (naar RKSNA).

TREEBEEK
Nieuw: J. Konings (Heksenberg), J. Hoogeveen en L. Merks (Minor) H. Wenemoser (Helios), F. Manikowski (Mariarade), T. Sturts (Limburgia), R. van Kan (Adveo), J. Huismans (DFC), H. Pekel (Schuttersveld). **Vertrokken:** H. Dekkers (De Leeuw), J. van Mierlo (Schuttersveld) en R. van Troost (Groene Ster). **Trainer:** Leo Steegs.

DE LEEUW
Nieuw: H. Hoekstra (Caesar), H. Dekkers (Treebeek) en M. Feijen (Groene Ster). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** Leo Küppers.

FC HOENSBROEK
Nieuw: A. Groothedde (Waubach), B. Reuvers (EHC), L. van den Brink (Kolonia), H. Doven (Troja), J. Capel (Mariarade), W. Bakker (Wijnandia). **Vertrokken:** Jos Goldschmits en Jac Nederstigt (beiden gestopt). **Trainer:** Jo Gerards, als opvolger van Leo Kleintjens.

URMONDIA
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** M. Waber (gestopt). **Trainer:** Piet Vogten.

SCHINVELD
Nieuw: Bart Keuzenkamp (Gr.W. Hastenrath), P. Mevissen (Waub. Boys), J. Hanssen (BVC '28) T. Kleuters (RKBSV) en J. Fiegen. **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** Henk Ummels.

KASPORA
Nieuw: F. Palmen (Laura), F. Knarren (VCT), J. Cobben (De Leeuw), Ron Knarren (Heksenberg). **Vertrokken:** J. Fleuren (Minor), R. Hoekstra (Mariarade). **Trainer:** D. van Hooft als opvolger van G. Quadackers.

GSV '28
Nieuw: J. Lacroix (Caesar), A. Kempeners (Caesar), E. Thomassen en J. Vranken (Haslou). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** H. Lacroix (Armada), als opvolger van Hay Halmans (SVM).

RKDFC
Nieuw: J. Haan (Kolonia), J. Palmen (Langeberg) en E. Malmar (Limburgia). **Vertrokken:** P. Engelen (BVC). **Trainer:** J. Blommaert.

IVS
Nieuw: A. Engbertsen (MVV '02) en C. Haspellink (Doenrade). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** M. Wessels.

VIERDE KLASSE E

GVCG
Nieuw: P. Lebens (Limbricht). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** Harry Dassen.

RIOS '31
Nieuw: J. Giesberts (RVVB) en H. Wehres (Swift '36). **Vertrokken:** F. Meuleners (SV Heerlen) en Jos Horbeek (RKSNA). **Trainer:** Piet Gehlen als opvolger van Jan Helwegen.

STEVENSWEERT:
Nieuw: P. Hoogmans (Beegden) en J. Lean (EVV). **Vertrokken:** R. Houtvast en H. Klesman naar Maasbracht. **Trainer:** J. Larik als opvolger van J. Maas.

VLODROP
Nieuw: Andy Howe. **Vertrokken:** G. Moseley. **Trainer:** Piet Janssen.

EVV
Nieuw: F. Korste (Armada), H. Lutgens (Slekker B.). **Vertrokken:** V. Sewbarigh (Vlodrop) en J. Heursgens (St. Joost). **Trainer:** Herman van Neer.

WALBURGIA
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** H. Goltsteijn als opvolger van Claassens.

ST. JOOST
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** Peter Graus (gestopt). **Trainer:** G. van Heul.

FC RIA
Nieuw: G. Hubens (GVCG), G. Vonk (Susteren), H. van der Venne (Sanderbout) en J. van Mierlo (SVM). **Vertrokken:** E. Verkuijlen (Susterse Boys) en E. Scheffers (DVO). **Trainer:** Giel Kleintjens.

DVO
Nieuw: C. Meisen, M. Gilissen en H. Smeets (Sweikh. Boys), E. Scheffers (Rios), G. van der Hulst (Maasbracht) en H. Adriaans (Stadbroek), J.Gruisen en R. Spätjens (Almania). **Vertrokken:** C. Rutjens en R. Koot (SVM), J. Meerts en J. Erkens (Stadbroek), R. van Thor (ANO 53 Wageningen). **Trainer:** Math. Schmeitz als opvolger van John Vranken.

SUSTEREN
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** J. Michiels (Obbicht), L. Janssen (Susterse Boys) en J. Verjans (Gestopt). **Trainer:** G. Ermans.

SVH '39
Nieuw: H. Janssen en W. Beckers (Vesta), J. Diels (Rios '31). **Vertrokken:** F. Hermans (RFC). **Trainer:** geen.

SVE
Nieuw: J. P. van Brummen (Born) en M. Titselaar (VVS). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** T. Props als opvolger van J. Schaekens.

VIERDE KLASSE F

THORN
Nieuw: R. Stakenborgh (Heel) en L. Vaes (Leveroy). **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** J. Wetzels.

RKAVC
Nieuw: A. Strijbos (EMS). **Vertrokken:** J. Diels (SVH). **Trainer:** Jan Driessen.

CRESCENTIA
Nieuw: H. Verdonkschot (Wilhelmina). **Vertrokken:** niemand. Trainer: **Siem Dreessen.**

RKSVO
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** niemand. **Trainer:** T. Houben.

LEVEROY
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** L. Vaes (Thorn). **Trainer:** Wim Janssen.

DESM
Nieuw: A. Schuman (RKSVV) en J. Maes (Wilhelmina). **Vertrokken:** W. Silvertant (gestopt). **Trainer:** Leo Houben.

SV VICTORIA
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** Noorbeek (gestopt). **Trainer:** Ruud Wierts.

MOESEL
Nieuw: H. Aspers, P. Geenen, L. de Graaf, R. Smits (allen ODA) en J. Kobben (Megacles). **Vertrokken:** R. Sistermans (gestopt). **Trainer:** geen.

SWALMEN
Nieuw: niemand. **Vertrokken:** T. Sillen (Reuver) en G. Smits (Roermond). **Trainer:** Ger Bijlmakers.

RKSVV
Nieuw: L. De Bakker (RKHVC). **Vertrokken:** T. Houben (Wilhelmina '08), P. Meinens (KOC), H. Meinens (gestopt), H. Schuman (DESM). **Trainer:** Ger Koster.

Toto/lotto

HEERLEN – De prijzen in lotto en toto werden als volgt verdeeld: **Lotto:** eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 1 winnaar ontvangt bruto ƒ 300.000,00; derde prijs: 167 deelnemers ontvangen ƒ 1.497,30; vierde prijs: 5.492 deelnemers ƒ 45,50; vijfde prijs: 68.173 deelnemers: ƒ 5. **Toto:** in de voetbaltoto kwam niemand in aanmerking voor de eerste en tweede prijs. Vijftien deelnemers verdelen de derde prijs, goed voor ƒ 3.226,30. **Toto-gelijk:** eerste prijs: 1 winnaar ƒ 11.064,20; tweede prijs: 5 deelnemers: ƒ 147,20; derde prijs: 11 deelnemers ƒ 47,20; vierde prijs: 350 deelnemers ƒ 8,90.

Tafeltennis

HEREN Eredivisie 30-8
Middelburg Zd-Avanti 6–12
Tempo Team-Valkencourt 13– 5
Scylla-L&T 7–11
Pelgrim-Bl.Waerelt 7–11
Eredivisie 6-9
Avanti-Pelgrim 16–2
Valkencourt-Middelburg Zd 14–4
L&T-Tempo Team 12–8
Bl.Waerelt-Scylla 14–4
Eredivisie
Avanti-Tempo Team 11– 7
Valkencourt-Scylla 8–10
L&T-Pelgrim 17– 1
Bl.Waerelt-Middelb.Zd. 15– 3
3e divisie I
Bartok-Deventer 5–5
Tafelt.huis-Bl.Waerelt 2–8
Treffers A-NOAD S 1–9
4e divisie VII
Red Stars-Megacles 2–8
Sibbe-Swift 10–0
ATC-Kluis 2 5–5
4e divisie VIII
Falco-Bartok 2 1–9
Pelgrim 2-Blue Star 6–4
Kluis-Maastricht 9–1
5e divisie V
Armada-Red Stars 2 4–6
Panningen-Schimmert 3–7
Maastricht 2-NOAD R 2–8
1e klas
Megacles 2-Bartok 3 5–5
Eijsden-Swift 2 5–5
Sibbe 2-Vijlen 7–3
2e klas A.
Heksenberg-Falco 2 2–8
Kolleberg-Kerkrade 7–3
Kluis 3-Coriovallum 7–3
2e klas B.
Megacles 3-Elsloo 1–9
Kerkrade 2-Destatec 7–3
S.Avanti-Kluis 4 6–4
3e klas A.
Elsloo 2-TTCN 2 6–4
Stiftmeppers-Linne 7–3
Maasmeppers-Matatec 2 6–4
3e klas B
Falco 4-Schimmert 2 0–10
Meppers-Kolleberg 2 7– 3
S Avanti 2-Matatec 0–10
3e klas C.
TTCN-Bartok 4 6–4
Destatec 2-Quick 4–6
Smash'72-Ready 4–6
3e klas D.
SVS-Falco 3 3–7
Minor-Nieuwenhagen 4–6
Vijlen 2-Brunssum 7–3
4e klas A.
TTCN 3-TTCD 6–4
Swift 3-Stiftmeppers 3 2–8
Matatex 3-Megacles 4 4–6
4e klas B.
Megacles 5-Linne 2 0–10
Swift 4-Stiftmeppers 3 6– 4
Smash'72.2-Matatec 4 10– 0
4e klas C.
KEV 2-Brunssum 2 4–6
Bruno-Heugem 2–6
Sibbe 3-Maastricht 4 8–2
4e klas D.
Schimmert 4-KEV 6–4
Nieuwenhagen 3-Succes 4–6
Kometen-Kerkrade 4 7–3
4e klas E.
Coriovallum 2-Heksenb.2 7– 3
Minor 3-Schimmert 3 4– 6
Kluis 5-KEV 3 0–10
4e klas F.
Sport & Spel-Espéde 7– 3
Eijsden 2-Kerkrade 3 0–10
Maastricht 3-Kluis 7 5– 5
4e klas G.
Eijsden 3-Elsloo 3 1–9
Kluis 6-Nieuwenhagen 2 3–7
Gilgamesj-Ulestraten 6–4
4e klas H.
H-berg 3-Sp.&Sp. 2 5–5
Minor 2-N'hagen 4 7–3
Ready 2-Kolleberg 3 4–6
5e klas A.
Topspin-Berg Op 2 9–1
Destatec 3-Leeuwen 2 10–0
5e klas B.
Aldenghoor 2-TTCN 4 3–7
Leeuwen-Destatec 4 10–0
5e klas C.
Bartok 6-Megacles 6 5–5
Kluis 8-TTCD 2 6–4
5e klas D.
Espéde 2-Elsloo 5 3–7
Heugem 3-Bunde 2–8
Maastricht 5-Ritske 2 8–2
5e klas E.
Elsloo 4-Bartok 7 9–1
Quick 3-Maastricht 6 6–4
Falco 5-Heugem 2 9–1
5e klas F.
Ritske-Schimmert 5 4–6
Kolleberg 5-Merkelbeek 2 6–4
Kluis 9-Quick 4 3–7
5e klas G.
Limbr.veld-Bartok 5 2–8
Schimmert 6-Kolleberg 4 2–8
Quick 2-Ritske 3 7–3
5e klas H.
Dracula-Rapax 7–3
Ready 3-VTV 4–6
Vijlen 5-Kometen 2 2–8
5e klas K.
Minor 4-Merkelbeek 3–7
S.Avanti 3-Dracula 2 8–2
5e klas L.
Treebeek-Sp.&Sp. 4 10–0
N'hagen 6-Meppers 3 5–5
SVS 2-Vijlen 3 6–4
5e klas M.
Treebeek 2-Sp.& Sp.5 5–5
N'hagen 7-Meppers 2 3–7
Vijlen 4-Coriovallum 3 8–2
5e klas N.
Sp. & Sp.3-Brunssum 4 9–1
N'hagen 5-Bruno 2 6–4
5e klas P.
Sp.& Sp.6-Heksenberg 4 8– 2
Bruno 3-Succes 2 –10
Coriovallum 4-Brunssum 3 3– 7

DAMES Eredivisie 30.8
Torenstad-Avanti 6–3
Hotak-Megacles 6–2
Shot W-Irene 1–6
Koningslust-Amsterdam 5–5
Eredivisie 6.9
Avanti-Koningslust 5–5
Megacles-Torenstad 2–6
Irene-Hotak 3–6
Amsterdam-Shot W. 6–1
Eredivisie
Avanti-Hotak–2–6
Megacles-Shot W 5–5
Irene-Koningslust 6–4
Amsterdam-Torenstad 6–3
2e divisie 30.8
Huizen-Swift D 7–3
2e divisie 6.9
Swift D-Wijhe 6–4
Seine Meubelen-Huizen 3–7
Schimmert-Red Stars 10–0
2e divisie
Swift D-Red Stars 8–2
Seine Meubelen-Salamanders 3–7
Schimmert-Wijhe 4–6
Aloysius-Huizen 4–6
3e divisie III
Stiphout-Quick 5–5
Koningslust 2-K'rade -1–9
Kluis-Maasmeppers 10–0
4e divisie IV
KEV-Megacles 2 6–4
Succes-Helden 5–5
S.Avanti 2-Red Stars 3 6–4
4e divisie V
Red Stars 2-Armada 6–4
DNW-Maasbree 8–2
S.Avanti-TTCV Rath 10–0
1e klas
Kerkrade 2-Ready 9–1
Matatec-Kluis 2 2–8
2e klas A.
Elsloo 2-Brunssum 4–6
Destatec-Kolleberg 8–2
2e klas B.
Bartok-Elsloo 7–3
Espéde-Bruno 6–4
3e klas A.
Limbr.veld-Smash'76 9–1
Minor-TTCN 8–2

Hockey

Heren Hoofdklasse
Kampong-Tilburg 2–1
HGC-Oranje Zwart 1–1
Bloemendaal-Breda 5–0
K.Zw'land-Hattem 1–4
SCHC-MEP 3–0
Amsterdam-HDM 1–1
Overgangsklasse B.
Schaerweijde-Forward 2–3
Laren-Graspiepers 5–1
Victoria-Pinoke 2–7
Ede-Hudito 3–3
Tegenbosch-Nijmegen 3–2
Den Bosch-Venlo 3–3
1e klasse C.
Concordia-Uden 3–2
Hopbel-Son 1–1
Upward-Malburgen 3–0
Geldrop-EMHC 2–1
Maastricht-Best 3–2
2e klasse F.
Venray-Horst 2–1
Blerick-HMHC 0–6
Weert-Boxmeer 2–2
3e klasse F.
Civicum-Geleen 1–0
Tegelen-DVS 3–0
Mill-Sittard 4–1
Deurne-Groen Wit 2–0
HCAS-Heeze 1–2
4e klasse F.
Cranendonck-Helden 5–2
Mierlo-Bosdael 1–2
4e klasse G.
Bakel-Berlicum 3–2
Grave-Molenhoek 4–0
Liempde-Bergen 1–5
Reserve 1e klasse A.
Forward II-Den Bosch II 4–4
Breda II-MEP II 3–0
Geel Zwart II-Tilburg II 1–2
Venlo II-Oranje Zwart II 4–3
Oranje Zwart III-MOP II 5–0
DAMES Hoofdklasse
Kampong-Upward 1–0
MOP-Amsterdam 0–2
EMHC-Oranje Zwart 1–1
Rotterdam-Hilversum 0–0
Groningen-Were Di 3–3
HDM-HGC 0–2
Overgangsklasse A.
Laren-Nijmegen 4–2
MEP-Uden 1–2
Zwolle-Push 0–2
Ring Pass-Gron.Studs 2–3
PW-Victoria 1–0
Overgangsklasse B.
GHBS-Den Bosch 1–2
Wageningen-Schaerweijde 0–1
Hurley-Union 3–2
Forward-HBS 3–1
Kl.Zw'land-DKS 0–1
Venlo-Craeyenhout 0–0
1e klasse C.
Tegenbosch-Quick 2–0
HMHC-Hopbel 2–0
Keep Fit-Maastricht 1–0
Rapidity-HOD 0–1
Son-Racing 1–0
2e klasse F.
Groen Wit-Geleen 3–0
Tegelen-DVS 4–0
Geldrop-Nuenen 2–2
Blerick-Heerlen 1–0
Basko-HUAC 1–2
3e klasse F.
Hockeer-Deurne 0–2
Horst-Venray 4–0
Eersel-Bosdael 2–0
Sittard-Concordia 3–1
HCAS-Heeze 1–3
4e Klasse G.
Helden-Cranendonck 1–1
Molenhoek-Bakel 2–8
Weert-Meerssen 12–0

Worstelen

Hoofdklasse seniores
Simson-SSS 26–10
Achilles-Olympia 16–24
Herc.-Simson KDO 18½–15½
Tweede klasse seniores
Spartacus-Hercules D. 18–14
Goliath-Atilla 8–24
Hercules 3-Olympia R. 28– 0
Res. klasse seniores
Achilles 2-Olympia 2 0–20
Hercules 2-Simson 2 21– 6
Hoofdklasse juniores
Hercules D.-Sandow 40– 0
Spartacus-Simson 40– 0
Simson-Olympia R. 24–20

Dameskorfbal

Hoofdklasse
Geko-Swift 2–2
Klimop-Fortuna 6–2
Never Down-Klimroos 1–5
Promotieklasse
Wittenhorst-Swift 2 5–3
JES-Gazelle 3–0
Tovido-VVO 9–1
Overgangsklasse A.
Peelkorf-ZIGO 1–5
Stormvogels-Vessem 2–3
PIC-Oranje Wit 1–1 gest.
1e klasse B
SVSH-Vitesse 3–3
Fiducia-Vonckel Girls 9–9
Castenray-Erica 2–3
ODOS-Olympia 3–3
2e klasse G.
Winty-Vitesse 2 6–3
VIOD-Elsene 4–0
De Krekels-Kraanvogels 4–3
ZIGO 2-VVO 2 9–2
3e klasse H.
Almania-Amby's Korfke 4–5
Gazelle 2-Elsene 2 2–3
VIOD 2-DKF 3–0
4e klasse D.
St.Brigida-HKC 3–5
Junioren A.
VIOD-Gazelle 2–2
EKC-DKR 2–4
Junioren B.
Almania 2-Spaurakkers 2 2– 3
de Krekels-Vitesse 0–16
Amby's Korfke 2-KV Scharn 11– 1
Aspiranten A
Spaurakkers-Gazelle 7–0
Amby's Korfke-Vitesse 1–3
Aspiranten B.
Korfmikkers-Gazelle 2 12–1
Spaurakkers 2-Amb.Korfke 2 1–1
Pupillen A.
Vitesse-Spaurakkers 2 3–0
Spaurakkers-Gazelle 0–0
EKC-Elsene 1–0

Veldhandbal

Dames
PK
Rapiditas-Mosam 6– 5
IVS-Ospel 6–10
1A
Vesta-Heldia 8– 5
Haelen-Wittenhorst 16– 5
Grathem-Swift 7– 6
2A
Vios-Merefeldia 10–14
2B
Be Fair-Posterholt 5– 0
Sittardia-DES 2– 6
2C
Fortuna-IVS 7– 1
2D
Margraten-Olympia 23– 5
3A
Merefeldia 2-EHV 2 8–15
Stramproy-SVVH 10–10
3B
Hercules-HVN 2 4–14
3D
Born-Linne 22– 6
3E
SVH 2-Wilskracht 2 5– 9
3F
Break Out 2-Kerkrade 10– 4
3G
Margraten 2-Gulpen 4– 7
Roda 2-Marsna 5– 9
Mosam 3-Adio 11– 4
Jun. PK
Loreal-Vesta 8– 5
Sittardia-Blerick 7– 0
Iason-Swift 8– 4

Heren
PK
DES-Vesta 14–14
Vesta-Noav 11–15
DES-Alfa Sch. 15–16
HBS-VIOS 14–10
Swift-HBS 13– 6
1A
Bevo-Ospel 10– 5
Rapiditas-HBS 2 12– 6
1B
SHV-VIOS 2 20–11
2B
Grathem 2-Roermond 14– 7
Hercules-Be Fair 10–15
2C
Linne-Wilskracht 14–18
2D
Marsna-Wynandia 9–20
Break Out-H'broek 19–16
3A
Br. Sport-Bevo 2 5– 0
Br. Sport-HBS 3 9–30
3B
Linne-Swift 2 10–18
HVN-Vesta 2 11–15
3C
Fortuna-Sittardia 22–14
3D
SHV 2-Limburgia 14–12
Wynandia 2-Zw. Wit 2 21–12
3E
Break Out 2-Des Ub 2 5– 0
Zw. Wit-HVS 38– 6
Jun. PK
Swift-V+L 12–13
Loreal-Blerick 6– 7
DES-Caesar 13–14
Blerick-Swift 4–9
Wynandia-Loreal 11–10

Ejen Bowerwei 16–29
Never Mind 15–30
Barriere 14–22
B 2 divisie
Flamingo's 24–12
All Stars 23–13
Scorpions 23–22
Missers 23–22
De Lions 2 18–27
Mad House 17–10
Wings 17–19
Brammetje 15–22
Barriere 13–23

Paardesport

N.K. Pony's Wanroy
Dressuur
D-zwaar: kampioen M.J. Jenniskens, reservekampioen R. Hoeymakers; 3. R. Vedder; 5. D. Key; 6. P. Werdens; 13. R. Souren
D-midden: kampioen M. Rongen, reservekampioen R. Hoeymakers; 3. R. Vedder, 5. D. Key, 6. P. Werdens, 13. R. Souren
D-midden: kampioen M. Rongen, reservekampioen R. Hoeymakers; 6. J. Cornelissen; 7. P. Hendriks; 8. N. Bemelmans; 17. G. Claassens
B-midden-zwaar: kampioen C. Verbocht; reservekampioen P. Timmermans; 3. M. Hutten
C-zwaar: kampioen A. v.d. Sloot; reservekampioen M. Rongen; 4. S. Gortz; 5. C. Vrencken
C-midden: kampioen K. Engbrocks; reservekampioen D. HermanS; 4. L. Wijnen; 5. C. Gesthuizen; 7. H. Hagens; 10. M. Martens; 18. B. Weijers
A-midden: kampioen J. Knipels; reservekampioen P. de Corte; 3. J. Nabben; 8. R. Theunissen
Afdelingsdressuur
BCD-zwaar: kampioen Reidt met Beleid; reservekampioen Haps; 3. Sevenrijders
AM: kampioen De Bonanzaruitertjes; reservekampioen Jonge Cavalieren
Achttallen A-licht: kampioen De Vrolijke Rakkers; reservekampioen Het Edele Ros; 17. Sevenrijders
Achttallen midden: kampioen Ons Genot; reservekampioen Jonge Paardenvriend; 4. Jorisruiters; 6. Wittenhorst
Achttallen BCD licht: kampioen Jong Talent; reservekampioen Rijdt met Beleid; 12. Jorisruiters.
Springen
C-zwaar: kampioen J. Bogers; reseervekampioen C. Vrencken; 5. M. Willems; 7. L. Wijnen
D-midden: kampioen D. Corstjens; reservekampioen M. de Wit; 7. M. Willems; 11. N. Nabben
A-midden: kampioen J. v. Gestel; reservekampioen E. v. Mierlo; 4. H. Storms
C-midden: kampioen S. Oudelashof; reservekampioen S. v. Zeeland; 4. W. Bloemen; 5. M. Dohmen; 7. M. Schouwenburg
B-midden: kampioen A. Brentjens; reserevekampioen M. Dohmen; 6. Y. Geurts.

Zuid 1A afd.
Deto 5-Kido 2 12–4
Wandelb.2-Geldr.2 4–2
Mariarade 2-Organon 3 6–2
Oude Gracht 2-Sirene 3 5–2
Zuid 2B afd.
Kido 3-Heerlen 1–6
Geldrop 3-NKV 3 3–6
Zuid 3A afd.
Mares-Mariarade 3 3–5
Deurne 2-Heerlen 2 3–2
Eymerick 2-Ready 2 3–2
Heerlen 2-Deurne 2 3–6
Zuid jun.1A afd.
Trega-Excelsior 1–16
Kido-Mariarade 7– 6
Zuid jun.2A afd.
Jong Brabant-RWB 26– 0
Ready-Den Bosch 10– 0
Organon 2-Boemerang 6– 1
RWB-Ready 1–12
Zuid jun. 2B afd.
Deto 3-Wandelbos 3–3
Ready 2-Jong Brabant 2 0–4
Eindhoven-O.Wit 3 13–1

Golfbiljart

DISTRICT D.O.M. HOOFDKLASSE
Berg.Balke-Auwe Maat 7–5
Hanneman-Hanneman 2 7–5
Olympia-Wilhelmina 6–6
Pint-BGK 3–9
Eerste klasse
A.G.Kirk-Berg.Balke 2 5–7
Kroon 2-Kroon 6–6
Bilj.Boys-Olympia 2 7–5
La Cabana-'t Baantje 5–7
Op 't Gaat-Bocholtz 7–5
Tweede klasse
Eikske-Berg.Balke 3 6–6
't Geulke-'t Trefpunt 6–6
Wilhelmina 2-Smeets 7–5
't Wolfje-Kloth 2 3–9
Overbroek-Broenssem 3–9
Derde klasse A.
A.G.Kirk 2-Rutjens 6– 6
Bilj.Boys 2-OBK 1–11
Auwe Maat 2-BGK 2 2–10
D'r Sjutt-Olympia 3 7– 5
Derde klasse B.
OBK 2-OBK 3 5–7
Voelender-'t Trefpunt 2 8–4
Eikske 2-Hanneman 3 5–7
Broenssem 2-De Dopgere 8–4

DISTRICT URMOND HOOFDKLASSE 12.9.
't Krietje-de Duif 10–2
Fortuna-Pappegey 3–9
Brand Tav.-Trefpunt 8–4
Maasvallei-Maasvallei 2 0–0
Tropical'86-Val Aan 9–3
Eerste klasse
Auwt Einek.-'t Krietje 2 0–0
Pappegey 2-GGBC 6–6
Val Aan 2-Csarda 9–3
Almania-Tussen de R. 7–5
Avanti It.-Brand Tav.2 4–8
Tweede klasse
Sittardia 2-'t Vöske 7–5
Hollandia-Heremiet 9–3
de Meule-Avanti It.2 0–0
de Sjtaasje-'t Nestje 7–5
de Duif 2-Auwt Einek.2 7–5
Derde klasse
't Stoplicht-Hollandia 2 9–3
Sparta-Oos Zitterd 2 4–8
't Törp-de Sjtaasje 2 6–6
Tussen de R.2-Almania 2 6–6
Auwt Einek.3-de Meule 2 0–0
District Maastricht
Tolhuis 3-Tolhuis 2 2–4
Tolhuis 2-Tolhuis 3 5–1

Schaken

Limb. kampioenschappen
Groep A zevende ronde
Temmink-Schoeber 1–0
Bisschoff-Henzen 1–0
Vaassen-Hendricks 0–1
Borghouts-Schleipfenbauer 0–1
Beulen-Dorenberg 1–0
Jacobs-van Vlierden 1–0
M. de Leon-van Gils (regl.) 0–1
Vrouenraets-Rievers 0–1
van Drongelen-Scheeren 0–1
van Gijsel-Graff (regl.) 1–0
Eindstand: 1. H. Temmink, 2. G. Bischof, 3. A. Hendricks, 4. F. Schleipfenbauer, 5. A. Henzen, 6. Vaasen, Jacobs, Beulen en Schoeber

Groep B zevende ronde
R. Merx-F. Wuts 1–0
Moonen-B. Merx 0–1
Rijvers-Rudolph 0–1
v.d. Heyden-Soentgerath 0–1
v.d. Laak-Schiepers (regl.) 1–0
v.d.Burg-van Vliet 0–1
Simenon-Hovens 0–1
Eindstand: 1. R. Merx, 2. B. Merx, 3. S. Rudolph, 4. J. Moonen, 5. F. Wuts, 6. J. Sontgerath
Dames:
I. Wuts-M. Meys 0–1
N. Paulssen-H.Wuts 1–0
Eindstand: 1. N. Paulssen, 2. M. Meys

Dammen

A1-klasse
P. Nitsch-E. Budé 0–2
R. Quaedackers-H. Tangelder 2–0
E. Budé-W. Neven 2–0
H. Tangelder-A. Maertzdorf 2–0
P. Nitsch-R. Quaedackers 2–0
A2-klasse
B. Witjes-M. Nievelstein 1–1
E. Zijlstra-J. Heynen 1–1
L. Peters-F. Langelaan 0–2
M. Nievelstein-F. Langelaan 0–2
H. Velraeds-L. Peters 1–1
J. Heynen-P. Schellekens 0–2
B. Witjes-E. Zijlstra 1–1
A3-klasse gr. 1
P. Swelsen-H. Heine 2–0
D. v. Gortel-J. Meesters 2–0
H. Heine-J. Meesters 0–2
A3-klasse gr. 2
J. Schoenmakers-F. Jansen 2–0
H. Wiersma-M. Karssing 1–1
P. Moerenhout-M. Caubo 1–1
F. Jansen-M. Caubo 0–2
M. Karssing-P. Moerenhout 0–2
J. Schoenmakers-H. Wiersma 1–1
B-klasse
L. Holtman-T. v. Megen 0–2
Y. Lammertsma-R. Küppers 1–1
J. Beckers-Y. Lammertsma 2–0
T. v. Megen-W. Lipniak 2–0
H. Munnecom-L. Holtman 0–2
Junioren
P. Stevelmans-J. Sijbers 1–1
B. Damman-B. Pierey 0–2
R. Caubo-R. Sweden 2–0
B. Schreurs-A. Elzinga 2–0
R. Smeets-M. de Heer 0–2
A. Damen-M. v. Keeken 0–2
J. Sijbers-R. Sweden 0–2
B. Pierey-R. Caubo 0–2
P. Stevelmans-B. Damman 0–2
M. de Heer-B. Schreurs 1–1
Aspiranten
P. CArli-W. Buskens 2–0
S. Quaecksas-J. Huskens 2–0
R. Eyk-P. v. Eekeren 2–0
J. De Heer-A. Kleine 0–2
E. Wessels-P. Wiersma 0–2
W. Buskens-P. v. Eekeren 2–0
J. Huskens-R. Eyk 0–2
P. Carli-S. Quacksas 2–0
A. Kleine-P. Wiersma 2–0
J. de Heer-M. Simons 2–0
Dames
M. Munnecom-B. Speetjes 0–2
D. Verhoef-T. Elzinga 2–0

2e klasse B KNDB
De Ridder-Lent 11– 9
Eureka-HDR 16– 4
Schaesberg-Excelsior 10–10
DES (Lunt.)-Wagen. 14– 6
Info 2-Huissen 2 13– 7
Hoofdklasse LDB
Schaesb. 2-Donderb. 10–10
Phill./NDSV-MDC 11– 9
De Ridder 2-DIOS 7–13
MDC-De Ridder 2 8–12
Donderb.-Phill./NDSV 10–10
VOS Kroons.-Schaesb. 2 13– 7
Tweede klasse LDB
De Ridder 3-Donderb. 2 5–11
VOS. 3-DIOS 2 10– 6
V. Zet 3-Phill./NDSV 3 15– 1

Halve finale
kamp. v. Ned. asp.
Slagvaardig (Wamel) (fin.) 3–5
De Vaste Zet (Geleen) (fin.) 3–5
De Amateurs (M'gestel) 3–2
S-Gravenpolder 3–0

Bridge

ZOMERCOMPETITIE REGIOBRIDGECLUB „DE KROON"

Eindstand
1. Jac.v.d.Heijden 430,28
2. Jos Brassé 427,50
3. Hub Brassé 427,50
4. Jo Didden 425,97
5. Wiel Loop 424,60
6. Jean Mordant 423,98
7. Jos Vermeulen 414.62
8. Roelof Boer 414.31
9. Tonny Loontjens 413,70
10. Piet Zinken 407.16

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
Yerna-Bisschop 2–2
Gulpen-Up Quelle 2–1
Caberg-Meyers 2 3–3
Bossserv.-Kollefit 2 0–2
De Hoop-Bingo B. 6–1
Hemelke-Stadion 1–5

Eerste klasse B
Cosmos-Marathon 4–4
EHZVC-Tristar 2–1
SHC-Le Soleil 3–4
Egor 2-Brunssum 2 4–0
Stampede-MBC 3–1

Eerste klasse C
Cross Pass-Interflock 3–3
SHC 2-Munstergeleen 4–2
Bouwkompas-Groen W. 7–0
Teddyberen-Meyers 1–5
Egor-Zwarte Schaap 1–3

Tweede klasse A
Orchidee-Mattinni B. 2–4
Rousseau 3-Rufus 3–4
De Hoop 2-Bingo B. 2 5–2
Mutiara 3-Victorie 2–2
Flaterke-Bisshop 2 2–3
Stap In 2-Dr. Keun. 2 6–4

Tweede klasse B
Victorie 2-Wiegert 0–4
Orchidee 2-Up Quelle 2 7–2
Sta In 3-T 1874 6–2
Rousseau 2-la Boheme 5–2
Pottemenneke-Kimbria 5–3

Tweede klasse C
Vaals 2-Anker Bak. 20–3
Cosmos 2-Kerkrade W. 1–1
Heilust-Fortuna 2–0
Eendracht-Soleil 2 3–1
Stampede 2-Cuypertje 5–1

Tweede klasse D
Tunnel B-Pancho 2 10–0
Terwaerd. 2-Marathon 3 2–6
Marebos 2-Brunssum 5 2–3

Tweede klasse E
Oldtimers-Puth. B. 2 5–3
Hofke-Meyers 3 1–3
Lacrox ass.-Zwaluw 5–8
Bartok-PSM 2–2

Tweede klasse F
Sante-Brunssum 4 3–1
All Stars-Adveo 5–2
Marebos-Brunssum 3 5–4
Pancho-Tilly B. 3–1
Teddyber. 2-Olym. B. 4–3

Derde klasse A
Stap In 4-De Heeg 5–5
All Whites-Hemelke 2 5-11
Billy B. 2-Combi J. 9–1

Derde klasse B
Gulpen 3-Stadion 2 5–6
Sjotter-Volière 7–6
Stap In 5-Kollefit 2 3–7
Voske 2-Rufus 3 3–2

Derde klasse C
Willem I-Stadion 3 3–4
Pottebr.-Olterdis 2–6
Zolderke-Bisshop 3 5–4
Bosserv. 2-Dr. Keun. 3 5–3
Mutiara 4-Eysden 3 4–1

Derde klasse D
Yerne 2-Bisshop 4 6–2
Oase-Voske 8–1
Pottebr. 2-Diekske 2–3
Volière 2-CBP 4-10

Derde klasse E
Stampede 3-Brunssum 6 5–2
Holz-Genne Komm 2 4–5
Fortuna 3-Kerk.W. 2 1–2

Derde klasse F
Soleil 3-Genne Komm 3–2
Terwaerd. 3-Vaals 3 3–3
Holz 2-Stampede 4 1–6

Derde klasse G
Tunnel B. 2-Pancho 3 7–3
Egor 4-Brunssum 9 8–2

Derde klasse H
EHZVC 2-Meetpoint 2 12–5
Egor 5-Marebos 3 4–1

Derde klasse I
Eikeboom-Merpati 4 10–1
Cross Pass 2-Haantjes 3 3–1
Zw. Schaap 2-Aatax 2 4–4
Sjuffelke-Holtum 2 8–6

Derde klasse J
Flesj 2-Merpati 3 1–7
Bobbyboys-Aatax 3–7
DVS 2-Tawor 1–5

Derde klasse K
Groen W. 2-Phymasa B. 3–4
Puth. B. 2-Bongo B. 2 3–3
Holtum-Tawor 3 4–4
Teddyber. 4-Meyers 4 2–6

Derde klasse L
Sante 2-Phym. B. 2 5–0
Groen W. 3-Brunssum 7 3–3
Puth. B. 4-Egor 3 0–3

Vierde klasse A
Kanar. 2-Regina B. 6–0
Edgar 2-Up Quelle 3 3-13
DBSV 3-CBP 2 3–5
Sup.ver. MVV-Boheme 2 8–5
Diekse 2-Olterdis 3 7–3
Pottebr. 3-Anders 4 1–6

Vierde klasse B
Stap In 6-Olterdis 2 10–2
Mutiara 5-Loontjes 2–7
Flaterke 2-Brouwersw. 3–3

Vierde klasse C
Quelle 2-Quelle 3 1–4
MBC 4-Kakertse B. 2 3–2
Kakertse B.-Heilust 2 5–5
Paco-Genne Komm 3 4–9

Vierde klasse D
De Ster-Hofke 2 4–3
Beek-Keigel 3 3–5
Bouwkom. 2-Aatax 3 4–3
Zw. Schaap 3-Oldtimers 2 0–9

Vierde klasse E
Puth. B. 5-Puth. B. 6 4–0

Vijfde klasse A
RKHSV-RKHSV 2 2–4
Sjefke 3-Maasboys 2 3–1
v. Haaster-Kimbria 2 4–2
Stap In 9-Drei Keun. 4 0–4

Jeugd 1
Vilt-Merpati 2-10
Anders-Cross Pass 2–3
Pottebr.-Billy B. 2–3
Olterdis 2-Olterdis 1-16
Haantjes-Rousseau 4–2
DWS Boys-Cosmos 1–3

Jeugd 2
Cosmos 2-Puth. Boys 24–3
Pottebr. 2-Olterdis 3 4–7
DWS Boys 2-Keelkamp. 2 3–1

Beker eerste ronde:
Haantjes-RWT 5–0
Brunssum-Eendracht 12–1
Egor-Gr. Ster 7–6
Bouwfonds-Anker Bak. 14–1
Zwaluw-Pottem. 3–2
Tilly B-De Ster 1–3
Adveo-RKHSV 5–3
Puth. Boys-Paco 2–0
SCC-Pottebrekers 11–1
Genne Komm-T 1874 3–2
Keelkampers-Combi JC 7–1
Eysden-Bartok 8–5
Rousseau-Sitt. B. 9–1
Anders-Oldtimers 2–2
Anders w.n.s.
Caberg-Meyers 3–3
Meyers w.n.s.
Bisshop-Neerbeek 5–0
Mutiara-Sante 6–1
Sup.v. MVV-Cross Pass 3–5
De Heeg-Aatax 0–0
Aatax w.n.s.
Gulpen-Pancho 1–1
Gulpen w.n.s.
Lacroix-Rood Wit 5–7
Quelle-De Hoop 3–3
Quelle w.n.s.

Tafelvoetbal

Zuid Oost Hoek Hoofdklasse
Bl.Wit-Bl.Wit 2 7–1
Bl.Angels-Bergz.Boys 6–2
N'hagen-N'hagen 2 8–0
't Poortje-Rambo 5–3
A gen Baan-Vogelzank 6–2

1e klasse A.
B.Wit 3-'t Graefke 8–0
Bergsch-Schaesberg 2 5–3
Scherp Vör-'t Zinkviulke 6–2
't Brugske-Kickereck 6–2
Torero-d'r Eck 79 2–6
Orient B.78-Zoefjes 8–0

1e klasse B.
't Graefke 2-Driftwood 0–8
de Kloppers-'t Schuurtje 1–7
't Striegiezer-Sjorsie B. 4–4
Paerdsjtal-Petit B.68 2 4–4
Schaesberg-Angie Boys 3–5

2e klasse A.
de Leeuw 80-de Kroon 2–6
de Zoefjes 2-A gen Baan 2 6–2
Heuvell.B.-'t Poortje 2 0–8
Kickereck 2-'t Brugske 2 2–6
Trappedoelies-de Stampers 4–4
Mergell.B.-Bergschot 2 8–0

2e klasse B.
Driftwood 2-'t Stalletje 3–5
Paniekzaaiers-Cartouche 2–6
Egelser Höfke-Apollo B. 4–4
Drielanden B.-Pipo Boys 5–3
Bergzicht B. 2-Hopel 4–4

2e klasse C.
Pipo Boys 2-'t Br.wapen 2–6
't Bosser Höfke-Kokkie Boys 4–4
't Poortje 3-'t Stupke 0–8
't Schuurtje 2-Blue Angels 2 0–8

Volleybal

Competitie-indeling
DAMES
Eerste klasse
SEC
Jokers
Artemis Rapid 3
B en S
Datak SDO 2
VCV
SVC
EPV
Furos
Pancratiusbank 4
BSV 2
Sittardia

Tweede klasse A
Muvoc
Volharding
EPV 3
Furos 3
Spartak
Sport en Spel
Geevers 4
Avanti
Fiscus
Carna
BSV 3

Tweede klasse B
Elsloo
Jokers 2
Artemis Rapid 4
AMVJ
Tornado
VCV 2
Geevers 3
EPV 2
Furos 2
Fiscus 2
SEC 2
Sport en Spel 2

Derde klasse A
Sjoahn
Volharding 3
Nivoc
Furos 4
Datak SDO 3
Geevers 5
Vluco
Dovoc
BSV 4
BSV 5
Sittardia 2

Derde klasse B
Muvoc 2
Volharding 2
Spartak 2
VCV 3
SVC 2
Vluco 2
Margraten
Muvoc 3
BSV 6
Sittardia 3

Derde klasse C
Elsloo 2
Jokers 5
Artemis Rapid 6
AMVJ 2
Elan
Jokers 3
Avanti 2
Avoc
ADO 2
SEC 3
Grovoc

Derde klasse D
Artemis Rapid 5
Volharding 4
Jokers 6
VCM
de Heeg
EPV 4
Jokers 4
Avoc 2
Moetiara Maluku
SEC 4
de Heeg 2

HEREN
Eerste klasse
Muvoc
Geevers 3
Artemis Rapid
AMVJ
Datak SDO 2
Elsloo
EPV
Avanit
ADO
Pancratiusbank 2
SEC 2
Grovoc

Tweede klasse A
Sjoahn
Geevers 4
Nivoc
Dovoc
Berg
VCV
SVC
Vluco
Furos 2
Pancratiusbank 3
Pancratiusbank 5
BSV 2

Tweede klasse B
Jaco
Volharding
Artemis Rapid 2
B en S
Helpoort
Elsloo
Jokers
Vluco 2
Fiscus
Pancratiusbank 4
SEC 3
Sittardia

Derde klasse A
Sjoahn
Geevers 5
Furos 5
Datak SDO 3
VCV 2
SVC 2
Vluco 3
Furos 3
Pancratiusbank 6
SEC 4
Datak SDO 5

Derde klasse B
Muvoc 2
Volharding 2
EPV 4
Furos 4
Datak SDO 4
VCV 3
EPV 2
Avanti 3
de Bastion
Spartak
Sport en Spel
Sittardia 2

Derde klasse C
Muvoc 3
Jokers 3
EPV 3
AMVJ 2
Helpoort 2
Avoc
Jokers 2
Avanti 2
VCM
Phoenix
Carna
Grovoc 2

Vierde klasse A
Sjoahn 3
Geevers 6
ATSV
Furos 6
Datak SDO 6
Elan
VVS
Vluco 2
Muvoc 43
BSV 3

Vierde klasse B
Jaco 2
Geevers 7
Dovoc 3
Elsloo 3
Avanti 4
Dovoc 2
Spartak 2
Sport en Spel 2
Blok

Vierde klasse C
SEC 5
Volharding 3
Artemis rapid 3
VCN
de Heeg
Avoc 2
Moetiara Maluku
Fiscus 2
Sport en Spel 3
Sittardia 3

Vierde klasse D
EPV 5
Volharding 4
AMVJ 3
de Heeg 2
ADO 2
Phoenix 2
Carna 2
Grovoc 3

Luchtige opening nieuw skiseizoen

● SCHAESBERG – Zaterdag werden tijdens de officiële seizoensopening van de skibaan van Sigi Moser in Schaesberg para-skiwedstrijden gehouden. De ruim dertig deelnemers maakten eerst vier precisiesprongen vanuit een helikopter. Daarna stonden twee slaloms op het programma. De combinatie van springen en skiën is afkomstig uit Zwitserland, waar reddingsploegen in moeilijk toegankelijk terrein eerst uit een helikopter werden gedropt om vervolgens naar de plaats des onheils te skiën. De wedstrijd, die werd georganiseerd door Paraclub Zuid-Limburg werd gewonnen door Alex Kallenwaard uit Rotterdam. Beste Limburgers was Wiel Bost uit Kerkrade, die op een zevende plaats eindigde. De foto van DRIES LINSSEN toont een van de deelnemers kort voor de landing op de kunstskibaan. Het randprogramma, dat bestond uit een aantal sprongen van grote hoogte, was een puur Limburgse aangelegenheid. Hniu Mrugalski uit Brunssum won voor Jos van Geffen uit Doenrade en Wiel Jonghans uit Roermond.

Atletiek

Uitslagen Nederlandsche clubkampioenschappen voor dames en heren 1986
Estafette 4 x 100 m.
1. V&L-TC
5. Unitas
1500 meter
1. Peter Janssen Sprint
2. Marc Borghans Unitas
8. Marc Jaspers Unitas
Estafette 4 x 400 m.
1. a.v. Sprint
3. Unitas
Hoogspringen
1. Marco Schmidt V&L-TC
5. Peter Holthuysen Unitas
11. Dick Hulzebos Unitas
200 meter serie 1 en 2
1. Arjen Visserman AAC I
8. Arjen Achterkamp Unitas
10. Peter Hodselmans Unitas
5000 meter
1. Patrick Aris V&L-TC
3. Roger Jaspers Unitas
6. Michel Franssen Unitas

Darts

M.V.D.L. Najaarscompetitie 1986
wedstrijden van 12 september
A divisie
T'Schachtwiel-Fortuna'85 7–2
Brandpunt-D'n Oeles 6–3
Parade-Lords 1–8
B 1 divisie
Ejen Bowerwei-Never Mind 5–4
De Lions 1-Firepoint 8–1
Barriere 1-Barons 6–3
Knights-Concorde 6–3
B 2 divisie
Wings-Barriere 2 6–3
Scorpions-De Lions 2 5–4
Brammetje-Missers 6–3
standen per 12.9.1986
A divisie
Brandpunt 37– 8
Princes 27– 9
Trefpunt 25–11
T'Schachtwiel 22–14
D'n Oeles 14–22
Lords 13–23
Playboys 12–24
Fortuna 85 12–33
Parade 9–27
B 1 divisie
Knights 28– 8
De Lions 28– 8
Barons 22–23
Concorde 21–24
Le Duc 20–16
Firepoint 16–20

Korfbal

Tweede klasse KNKV
Wandelbos-Jong Brabant 6– 2
Oranje Wit-NKV 18–10
Mariarade-Volt 9– 2
Excelsior-Kido 9– 4
Res.eerste klasse
PSV 3-Deto 3 4– 3
O.Wit 2-Sportl.2 7– 7
Excelsior 2-SDO 2 4–10
Zuid 1 afd.
Boemerang-Trega 6–4
Dot-Deurne 4–2
Eymerick-Ready 8–6